

# Λιαχόνα

**Ιησούς Χριστός:  
Λυτρωτής και  
Παράδειγμα, σελ. 18, 26**

**Φίλοι είναι οι άνθρωποι που..., σελ. 52**

**Μεταστραφήκατε; 10 τρόποι  
να γνωρίζετε, σελ. 56**

**Μιλώντας για τους Ναούς με  
τα παιδιά σας, σελ. 62, 64**



«Το Φως τού  
Χριστού  
είναι αυτή  
η ουράνια  
δύναμη ή  
επιρροή που  
απλώνεται  
από τον  
Θεό μέσω  
τού Ιησού  
Χριστού. Δίνει  
φως και ζωή  
στα πάντα».

Πρεσβύτερος Ρίτσαρντ  
Σκοτ τής Απαρτίας των  
Δώδεκα Αποστόλων,  
"Peace of Conscience and  
Peace of Mind," Λιαχόνα,  
Νοέμβρ. 2004, 15.



## ΜΗΝΥΜΑΤΑ

- 4** Μήνυμα τής Πρώτης Προεδρίας: **Ανέστη**  
Από τον Πρόεδρο Χένρυ Άιρινγκ
- 7** Μήνυμα Επισκεπτριών Διδασκαλισσών: **Διαθήκες του Ναού**

## ΑΡΘΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΝΤΑΙ

- 12** Θάνατος και ζωή: Προοπτικές πρωτοπόρων επί τής ανάστασης  
*Πρωτοπόροι και αρχικοί προφήτες καταθέτουν μαρτυρία για την εύρεση ελπίδας στην ανάσταση.*

### ΣΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ

Έμπροσθεν: Φωτογραφική εικονογράφηση υπό Tim Taggart © IRI. Οπισθεν: Φωτογραφική εικονογράφηση υπό Matthew Reier. Εντός του εξωφύλλου: Φωτογραφία υπό Kristine Šumska.

## 18 Η αποστολή και η διακονία του Ιησού Χριστού

Από τον Πρεσβύτερο Ράσελ Νέλσον  
*Μπορούμε να μιμηθούμε πέντε εκφάνσεις από τη ζωή του Σωτήρος καθώς επιζητούμε να Τον ακολουθούμε και να καταλάβουμε την εξιλέωσή Του.*

## 26 Εβδομάδα του Πάσχα

*Κατά την τελευταία εβδομάδα τής ζωής Του, ο Σωτήρας επιτέλεσε το μεγαλύτερο θαύμα όλων.*

## 30 Βοηθώντας τα παιδιά να προετοιμασθούν για τη βάπτιση

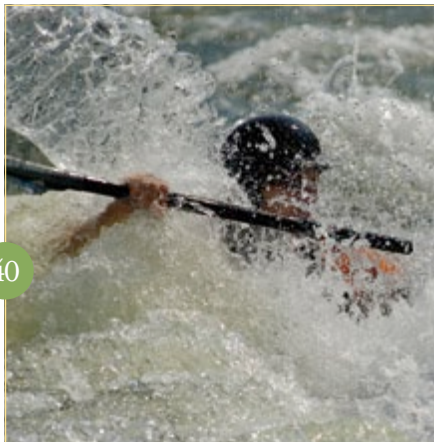
Από την Τζέσικα Λάρσεν και τη Μαρίσα Γουίντισον  
*Τι μπορούν να κάνουν οι γονείς, προκειμένου να καταστήσουν πιο σημαντική τη βάπτιση του παιδιού τους;*

## 34 Προσελκυσμένοι στον Ναό

Από τον Πρεσβύτερο Τζάιρο Ματσαγκάρντι  
*Μάθετε πώς μπορεί ο ναός να βοηθήσει στο να επιφέρει τη μεταστροφή.*

## ΤΜΗΜΑΤΑ

- 8** Σημειωματάριο συνέλευσης Απριλίου: **Μελετώντας ομιλίες συνέλευσης μαζί**  
Από τον Γκρεγκ Μπάττυ
- 9** Διδάσκοντας το **Για την ενδυνάμωση των νέων: Η σπουδαιότητα των καλών φίλων**
- 10** Αυτό που πιστεύουμε: Το Άγιο Πνεύμα παρηγορεί, εμπνέει και καταθέτει μαρτυρία
- 36** Φωνές των Αγίων των Τελευταίων Ημερών
- 74** Νέα τής Εκκλησίας
- 80** Μέχρι να ξανασυναντηθούμε: Πίνοντας από την πηγή  
Από τον Ααρών Γουέστ



40

#### 40 Επιλέγοντας την καλύτερη πλευρά

Από τον Μάθιου Φλίτον

Για να είναι πλήρως αφοσιωμένοι στο Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού, ο Ζόλταν έπρεπε να αφήσει κάποια καλά πράγματα.

52



**42 Ερωτήσεις και απαντήσεις**  
*Πώς να εξηγήσω στον φίλο μου ότι η παραβίαση του νόμου αγνότητας είναι κακή ιδέα;*

**44 Πώς να υπηρετούμε σε κλήσεις της Ιερουσάλμης**  
Από τον Πρόεδρο Τόμας Μόνσον  
*Μάθετε το κλειδί να προσεγγίζετε, να διδάσκετε και να αγγίζετε τη ζωή αυτών που υπηρετείτε.*

**45 Ο χώρος μας**

**46 Γιατί χρειαζόμαστε το Βιβλίο του Μόρμον**  
*Τέσσερις λόγοι που το Βιβλίο του Μόρμον είναι ουσιώδες.*

**48 Ανάπτυξη σε γόνιμο έδαφος: πιστοί νέοι στην Ουγκάντα**  
Από τη Σίντυ Σμιθ  
*Αυτοί οι νέοι άνδρες και οι νέες γυναίκες ενδυναμώνονται από τις θυσίες που κάνουν για το Ευαγγέλιο.*

**52 Για την ενδυνάμωση των νέων: Τι είναι ένας πραγματικός φίλος;**  
Από την Ιλέιν Ντάλτον

**54 Πώς ξέρω: Η πρόσκλησή μου προς σωτηρία**  
Από τον Έμερσον Χοσέ ντα Σίλβα  
*Όταν τελικώς αποδέχθηκα την πρόσκληση του φίλου μου, ήξερα ότι είχα βρει κάτι σημαντικό.*

**56 Δέκα τρόποι να γνωρίζετε ότι έχετε μεταστραφεί**  
Από τον Τάιλερ Όρτον  
*Αυτό που έμαθα για τη μεταστροφή με βοηθά να παρακολουθώ την πρόοδό μου στο Ευαγγέλιο.*

**59 Αφίσα: Η σκληρή εργασία αξίζει πολύ τον κόπο**



*Δείτε εάν μπορείτε να βρείτε τη Διαχόνα που είναι κρυμμένη σε αυτό το τεύχος. Συμβουλή: χρησιμοποιήστε την όραση του υπερήρωά σας.*



61

#### 60 Ο μικρός ιεραπόστολος της γιαγιάς Ντένι

Από την Εμίλια Μαρία Γκουιμάρρας Κορρέα

*Η αγάπη του Βίτορ για το Ευαγγέλιο σπινθήρισε τη μεταστροφή της γιαγιάς του.*

#### 61 Ειδικός μάρτυς: Γιατί έχει η Εκκλησία ένα τόσο μεγάλο όνομα;

Από τον Πρεσβύτερο Ράσελ Μπάλαρντ

#### 62 Τιμώντας τους ναούς!

Από την Ντάρσι Τζένσεν

*Σε όλον τον κόσμο, τα παιδιά εορτάζουν που έχουν έναν ναό κοντά τους.*

#### 64 Ερωτήσεις και απαντήσεις για τον Ναό

*Απαντήσεις σε ερωτήσεις όπως: Γιατί έχουμε ναούς; Τι συμβαίνει μέσα σε αυτούς;*

#### 65 Μουσική: Παντοτινά θα 'μαστ' ενωμένοι

Υπό Ρουθ Μούρ Γκάρντνερ και Βάνια Ουάτκινς

#### 66 Φέρνοντας την Προκαταρκτική στο σπίτι: Ο Ιησούς Χριστός αποκατέστησε την Εκκλησία Του κατά τις τελευταίες ημέρες

**68 Στο μονοπάτι: Εκεί όπου οργανώθηκε η Εκκλησία**  
Υπό Γιαν Πίνμπορου

#### 70 Για μικρά παιδιά

#### 81 Πορτρέτο προφήτη: Ουίλφορντ Γούντροφ

Διεθνές περιοδικό τής Εκκλησίας του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών

**Η Πρώτη Προεδρία:** Τόμας Μόνσον, Χένρυ Αιρινγκ, Ντίτερ Ούχτιντορφ

**Η Απαρτία των Δώδεκα Αποστόλων:** Μπόντιν Πάκερ, Τομ Πέρι, Ράσελ Νέλσον, Ντάλιν Όουκς, Ράσελ Μπάλαρντ, Ρίτσαρντ Σκοτ, Ρόμπερτ Χέιλς, Τζέφρυ Χόλαντ, Ντέβιντ Μπέντναρ, Κουέντιν Κουκ, Τοντ Κριστόφερσον, Νιλ Άντερσον

**Συντάκτης:** Κρεγκ Κάρντον

**Σύμβουλοι:** Σέιν Μπάουεν, Μπράντλυ Φόστερ, Κρίστοφερ Γκόλντεν ο νεότερος, Άντονι Πέρκινς

**Διευθύνων Σύμβουλος:** Ντέβιντ Γουόρνερ

**Διευθυντής Υποστήριξης οικογένειας και μέλους:**

Βίνσεντ Βον

**Διευθυντής των περιοδικών τής Εκκλησίας:**

Άλαν Λόμποργκ

**Διευθυντής επιχείρησης:** Γκαρφ Κάνον

**Διευθύνων συντάκτης:** Ρ. Παλ Τζόνσον

**Βοηθοί διευθύνοντες συντάκτες:** Ράιαν Καρ,

ΛαΡεν Πόρτερ Γκοντ

**Βοηθός εκδόσεων:** Μελίσα Ζεντένο

**Σύνταξη και διόρθωση:** Σούζαν Μπάρετ, Ντέβιντ Ντίκσον, Ντέβιντ Έντουαρντς, Μάθιου Φλίτον, Μίντυ Ρέι Φρίντμαν, Γκάρφ Κάρφ, Τζέινφερ Γκρέις Τζόνσον, Χικάρυ Λόφτσο, Μάικλ Μόρρις, Ρίτσαρντ Ρόμινεϊ, Πωλ ΒανΝτενΜπέργκε, Τζούλια Γούντμαρι

**Διευθύνων καλλιτεχνικός σύμβουλος:**

Τζ. Σκοτ Κνούτσον

**Καλλιτεχνικός διευθυντής:** Ταντ Πήτerson

**Σχέδιο:** Τζανέ Αντριους, Φέι Αντρους, Κίμαλ Μποτ, Τόμας Ταάυντ, Κέρυ Λυνν Χέριν, Κολίν Χίνκλι, Ερικ Τζόνσον, Σκοτ Μούι, Μπραντ Τίρι

**Συντονιστής πνευματικής ιδιοκτησίας:**

Κολέτ Νεμπέκερ Ον

**Διευθύντρια παραγωγής:** Τζέιν Ανν Πίτερς

**Παραγωγή:** Κόνι Μπούσοθορπ Μπριτζ, Χάουαρντ Μπράουν, Τζούλι Μπάρντετ, Μπράιαν Γκάγκι, Καθλίν Χάουαρντ, Ντενίζ Κίρμιτ, Τζίνι Νίλσον, Τάι Πίλχερ, Γκέιλ Τέιτ Ράφερτυ

**Προτύπωση:** Τζεφ Μάρτιν

**Διευθυνση εκτυπώσεων:** Κρεγκ Σέντζουικ

**Διευθυντής διανομής:** Έβαν Λάρσον

Για συνδρομίες και τιμές εκτός Ηνωμένων Πολιτειών και Καναδά, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο διανομής τής Εκκλησίας ή με τον ηγέτη τομέα ή κλάδου.

**Υποβάλετε χειρόγραφα και απορίες στο Διαδίκτυο,**

στο [liahona.lds.org](http://liahona.lds.org), με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στο [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org) ή με κανονικό ταχυδρομείο στο *Liakhona*, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA.

Η *Λιαχόνα* (ένας όρος στο Βιβλίο του Μόρμον που σημαίνει «πιεζίδα» ή «κατευθυντής») εκδίδεται στα Αλβανικά, Αρμενικά, Μπισλάμα, Βουλγαρικά, Καμποτζιανά, Σεμπουάνο, Κινεζικά, Κινεζικά (απλοποιημένα), Κροατικά, Τσεχικά, Δανικά, Ολλανδικά, Αγγλικά, Εσθονικά, Φιτζι, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ελληνικά, Ουγγρικά, Ισλανδικά, Ινδονησιακά, Ιταλικά, Ιαπωνικά, Κιριμπατί, Κορεατικά, Λεττονικά, Λιθουανικά, Μαλγασικά, γλώσσα νήσων Μάρσαλ, Μογγολικά, Νορβηγικά, Πολωνικά, Πορτογαλικά, Ρουμανικά, Ρωσικά, Σαμάο, Σλοβενικά, Ισπανικά, Σουαχίλι, Σουηδικά, Ταγκαλόγκ, Ταϊτιανά, Ταϊλανδικά, Τονγκικά, Ουκρανικά, Ούρντου και Βιετναμικά. (Η συχνότητα ποικίλλει ανά γλώσσα.)

© 2013 Intellectual Reserve, Inc. Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα. Printed in The United States of America

Κείμενο και οπτικό υλικό στο *Λιαχόνα* μπορεί να αντιγραφεί για περιστασιακή, μη εμπορική χρήση για την εκκλησία ή το σπίτι. Το οπτικό υλικό δεν μπορεί να αντιγραφεί, αν υπάρχουν περιορισμοί που αναφέρονται στον υπότιτλο του έργου τέχνης. Ερωτήματα ως προς τα πνευματικά δικαιώματα θα πρέπει να απευθύνονται στο Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA. Ηλεκτρονική διεύθυνση [e-mail]: [cor-intellectualproperty@ldschurch.org](mailto:cor-intellectualproperty@ldschurch.org).

**For Readers in the United States and Canada:**

April 2013 Vol. 9 No. 1. LIAHONA (USPS 311-480) Greek (ISSN 1553-2194) is published once a year (April) by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$1.00 per year; Canada, \$1.20 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah and at additional mailing offices. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address *must* be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

# Ιδέες για την οικογενειακή βραδιά

Το τεύχος αυτό περιέχει άρθρα και δραστηριότητες που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την οικογενειακή βραδιά. Τα ακόλουθα είναι ορισμένα παραδείγματα.



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΗ ΥΠΟ CODY BELL © IRI

**«Η αποστολή και η διακονία του Ιησού Χριστού»**, σελίδα 18: Ο Πρεσβύτερος Ράσελ Νέλσον αναφέρει πέντε εκφάνσεις από τη ζωή του Ιησού Χριστού που μπορούμε να μιμηθούμε. Σκεφθείτε το ενδεχόμενο να συζητήσετε αυτές τις εκφάνσεις και πώς να τις εφαρμόσετε στη ζωή σας. Ενδεχομένως να θέλετε να διαβάσετε μία ιστορία των γραφών από τη ζωή του Σωτήρος ή να παρακολουθήσετε ένα βίντεο για τη Βίβλο ([biblevideos.lds.org](http://biblevideos.lds.org)) που παρουσιάζει μία από αυτές τις εκφάνσεις. Θα μπορούσατε να ολοκληρώσετε, δίδοντας μαρτυρία για τη ζωή και τη διακονία Του και τραγουδώντας το "More Holiness Give Me" (*Hymns*, αρ. 131).

**«Τι είναι ένας πραγματικός φίλος;»** σελίδα 52: Ενδεχομένως να επιθυμείτε να αρχίσετε ρωτώντας τι είναι ένας πραγματικός φίλος. Διαβάστε τον ορισμό του

Πρεσβύτερου Ρόμπερτ Χέιλς και συζητήστε τι είδους φίλοι θα πρέπει να είμαστε. Σκεφθείτε να αφηγηθείτε μία εμπειρία για κάποια φόρα όπου κάποιος ενήργησε σαν πραγματικός φίλος απέναντί σας και να μιλήσετε για χαρακτηριστικά γνωρίσματα που μπορούν να βοηθήσουν μέλη τής οικογένειας να γίνουν καλύτεροι φίλοι σε άλλους.

**«Τιμώντας τους ναούς!»** σελίδα 62: Με την οικογένειά σας, κοιτάξτε τις φωτογραφίες με τους διαφορετικούς τρόπους με τους οποίους τα παιδιά έχουν τιμήσει τον ναό. Σκεφθείτε να δείξετε μία φωτογραφία ενός ναού πιο κοντά σε εσάς και να κάνετε λόγο γιατί οι ναοί είναι σημαντικοί. Τονίστε ότι μόνον στον ναό μπορούν να επισφραγίζονται οι οικογένειες. Ενδεχομένως να επιθυμείτε να τελειώσετε, τραγουδώντας το «Παντοτινά θα 'μαστ' ενωμένοι» (σελίδα 65).

## ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ

Η *Λιαχόνα* και άλλο υλικό τής Εκκλησίας είναι διαθέσιμα σε πολλές γλώσσες στο [languages.lds.org](http://languages.lds.org).

## ΘΕΜΑΤΑ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

Οι αριθμοί αντιπροσωπεύουν την πρώτη σελίδα του άρθρου.

**Άγιο Πνεύμα**, 10, 36  
**Αγνότητα**, 42  
**Ανάσταση**, 4, 12, 26  
**Αποκάλυψη**, 10, 46  
**Αποκατάσταση**, 66  
**Βάπτιση**, 30  
**Βιβλίο του Μόρμον**, 46  
**Γενική συνέλευση**, 8, 37  
**Γούντροφ, Ουίλφορντ**, 81  
**Διαθήκες**, 7  
**Διατάξεις**, 18  
**Διδασκαλία**, 8, 9, 30  
**Ελπίδα**, 12

**Έμπνευση**, 36, 38  
**Εξιλέωση**, 18, 26, 45  
**Έργο ναού**, 7, 64, 38, 65, 80  
**Θάνατος**, 4, 12, 39  
**Θυσία**, 40  
**Ιεραποστολικό έργο**, 34, 39, 48, 52, 54, 60  
**Ιεροσύνη**, 44  
**Ιησούς Χριστός**, 4, 18, 26  
**Καρτερικότητα**, 59  
**Μετάληψη**, 18  
**Μεταστροφή**, 34, 54, 56, 60

**Ναοί**, 34, 62  
**Οικογένεια**, 30, 65  
**Οργάνωση τής Εκκλησίας**, 61  
**Παράδειγμα**, 48  
**Πίστη**, 48  
**Προσευχή**, 18, 45  
**Προτεραιότητες**, 40  
**Πρότυπα**, 42, 45  
**Σμητο, Τζόζεφ**, 66  
**Καρτερικότητα**, 40, 42, 56  
**Υπηρέτηση**, 44, 70  
**Φιλία**, 9, 52, 54  
**Χαρά**, 37



**Από τον Πρόεδρο  
Χένρυ Άιρινγκ**

Πρώτος Σύμβουλος στην  
Πρώτη Προεδρία

# Ανέστη

**Μ**ία μαρτυρία για την πραγματικότητα τής αναστάσεως του Ιησού Χριστού αποτελεί πηγή ελπίδας και αποφασιστικότητας. Και μπορεί να είναι έτσι για οιονδήποτε τέκνο του Θεού. Ήταν για εμένα μία καλοκαιρινή ημέρα τον Ιούνιο του 1969, όταν πέθανε η μητέρα μου, είναι όλα τα χρόνια έκτοτε και θα είναι έως ότου την δω ξανά.

Η λύπη από τον παροδικό αποχωρισμό αντικαταστάθηκε αμέσως με ευτυχία. Ήταν περισσότερο από ελπίδα για μία ευτυχομένη επανένωση. Επειδή ο Κύριος έχει αποκαλύψει τόσα πολλά μέσω των προφητών Του και επειδή το Άγιο Πνεύμα μου έχει επιβεβαιώσει την αλήθεια τής αναστάσεως, μπορώ να δω νοερά πώς θα είναι η επανένωση με τα καθαγιασμένα και ανεστημένα αγαπημένα μας πρόσωπα:

«Αυτοί είναι εκείνοι οι οποίοι θα έλθουν σε ανάσταση δικαίων...

»Αυτοί είναι εκείνοι των οποίων τα ονόματα έχουν γραφτεί στους ουρανοί, όπου ο Θεός και ο Χριστός είναι ο κριτής των πάντων.

»Αυτοί είναι εκείνοι οι οποίοι είναι δίκαιοι άνθρωποι, που έγιναν τέλειοι μέσω του Ιησού, του μεσάζοντα τής νέας διαθήκης, ο οποίος εκτέλεσε αυτήν την τέλεια εξιλέωση χύνοντας το ίδιο του το αίμα» (Δ&Δ 76:65, 68-69).

Επειδή ο Ιησούς Χριστός έσπασε τα δεσμά του θανάτου, όλα τα τέκνα του Επουράνιου Πατέρα γεννηθέντα στον κόσμο θα αναστηθούν σε ένα σώμα που δεν θα πεθάνει ποτέ. Επομένως, η δική μου και η δική σας μαρτυρία για αυτήν την ένδοξη αλήθεια μπορεί να απομακρύνει το κεντρί τής απώλειας ενός αγαπημένου οικογενειακού μέλους και να το αντικαταστήσει με χαρωπή προσδοκία και σταθερή αποφασιστικότητα.

Ο Κύριος έχει δώσει σε όλους εμάς το δώρο τής αναστάσεως, διά του οποίου το πνεύμα μας τίθεται σε σώμα ελεύθερο σωματικών ατελειών (βλέπε Άλμα 11:42-44). Η μητέρα μου θα εμφανισθεί νέα και θα λάμπει τα

αποτελέσματα τής ηλικίας και των ετών των σωματικών δεινοπαθημάτων θα έχουν απομακρυνθεί. Αυτό θα έλθει σε εκείνη και σε εμάς ως δώρο.

Όμως αυτοί από εμάς που λαχταρούν να είναι μαζί της για πάντα κάνουν επιλογές, προκειμένου να πληρούν τις προϋποθέσεις γι' αυτή τη σχέση, να ζουν εκεί όπου ο Πατέρας και ο Αγαπημένος Του ανεστημένος Υιός κατοικούν σε δόξα. Αυτό είναι το μόνο μέρος όπου η οικογενειακή ζωή μπορεί να συνεχισθεί αιωνίως. Η μαρτυρία για την αλήθεια αυτήν έχει αυξήσει την αποφασιστικότητά μου να πληρώ τις προϋποθέσεις εγώ και όσοι αγαπώ για τον ανώτατο βαθμό του σελέστιου βασιλείου μέσω τής εξιλέσεως του Ιησού Χριστού που λειτουργεί στη ζωή μας (βλέπε Δ&Δ 76:70).

Ο Κύριος μάς προσφέρει έναν οδηγό σε αυτήν την αναζήτηση τής αιώνιας ζωής στις προσευχές μεταλήψεως που με βοηθά και μπορεί να βοηθήσει και εσάς. Προσκαλούμαστε να ανανεώνουμε τις διαθήκες του βαπτισματός μας σε κάθε συγκέντρωση μεταλήψεως.

Υποσχόμαστε να θυμόμαστε πάντοτε τον Σωτήρα. Τα σύμβολα τής θυσίας Του μάς βοηθούν να εκτιμήσουμε το μεγαλείο του τιμήματος που πλήρωσε, για να σπάσει τα δεσμά του θανάτου, να μας προσφέρει έλεος και να παράσχει συγχώρηση όλων των αμαρτιών μας, αν επιλέξουμε να μετανοήσουμε.

Υποσχόμαστε να τηρούμε τις εντολές Του. Το να διαβάζουμε τις γραφές και τα λόγια των ζώντων προφητών και το να ακούμε εμπνευσμένους ομιλητές στις συγκεντρώσεις μας μεταλήψεως, μάς υπενθυμίζει τις διαθήκες μας να το κάνουμε. Το Άγιο Πνεύμα φέρνει στον νου και την καρδιά μας τις εντολές που χρειαζόμαστε περισσότερο για να τηρούμε αυτήν την ημέρα.

Στις προσευχές μεταλήψεως, ο Θεός υπόσχεται να στείλει το Άγιο Πνεύμα να είναι μαζί μας (βλέπε Μορόνι 4:3, 5:2, Δ&Δ 20:77, 79). Έχω βρει εκείνη τη στιγμή ότι ο Θεός μπορεί να μου δώσει αυτό που μοιάζει με προσωπική συνέντευξη. Φέρνει στην προσοχή μου αυτό που έχω κάνει





## ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ

Θα πρέπει να «παρομο[ιάζουμε] όλες τις γραφές με εμάς, ώστε να είναι για όφελός μας και μάθησή μας» (Νεφί Α΄ 19:23). Σκεφθείτε να διαβάσετε τις προσευχές τής μεταλήψεως, οι οποίες βρίσκονται στο Διδαχή και Διαθήκες 20:76–79. Αφού διαβάσετε τις διδασκαλίες τού Προέδρου Άιρινγκ για τις προσευχές μεταλήψεως, μπορείτε, αν θέλετε, να προσκαλέσετε αυτούς που διδάσκετε να σκεφθούν τρόπους με τους οποίους αυτές οι προσευχές μπορούν να οδηγήσουν τη ζωή τους και να τους βοηθήσουν να επιστρέψουν και να ζήσουν ξανά με τον Επουράνιο Πατέρα και τον Ιησού Χριστό.

και Τον ευαρεστεί, την ανάγκη μου για μετάνοια και συγχώρηση, και τα ονόματα και τα πρόσωπα των ανθρώπων που θα ήθελε να υπηρετήσω για Εκείνον.

Με τα χρόνια, αυτή η επαναλαμβανόμενη εμπειρία έχει μετατρέψει την ελπίδα σε συναίσθημα χριστιανικής αγάπης και έχει

φέρει τη διαβεβαίωση ότι το έλεος ξεκλειδώθηκε για εμένα από την εξιλέωση και την ανάσταση τού Σωτήρος.

Καταθέτω μαρτυρία ότι ο Ιησούς είναι ο ανεστημένος Χριστός, ο Σωτήρας μας και το τέλειο παράδειγμα και οδηγός μας στην αιώνια ζωή. ■

## Η προσωπική σας συνέντευξη με τον Θεό

**Ο** Πρόεδρος Αιρινγκ διδάσκει ότι καθώς ακούμε τις προσευχές τής μεταλήψεως, μπορούμε να αισθανθούμε σαν να έχουμε μία προσωπική συνέντευξη με τον Θεό. Ο Πρόεδρος Αιρινγκ σκέπτεται τους ακόλουθους τρεις τομείς. Σκεφθείτε να γράψετε αυτές τις ερωτήσεις στο ημερολόγιό σας και να τις συλλογίζετε κάθε Κυριακή αυτόν τον μήνα.

Καθώς συλλογίζεστε και λαμβάνετε εμπνεύσεις από το Άγιο Πνεύμα, μπορείτε επίσης να γράψετε γι' αυτές στο ημερολόγιό σας.

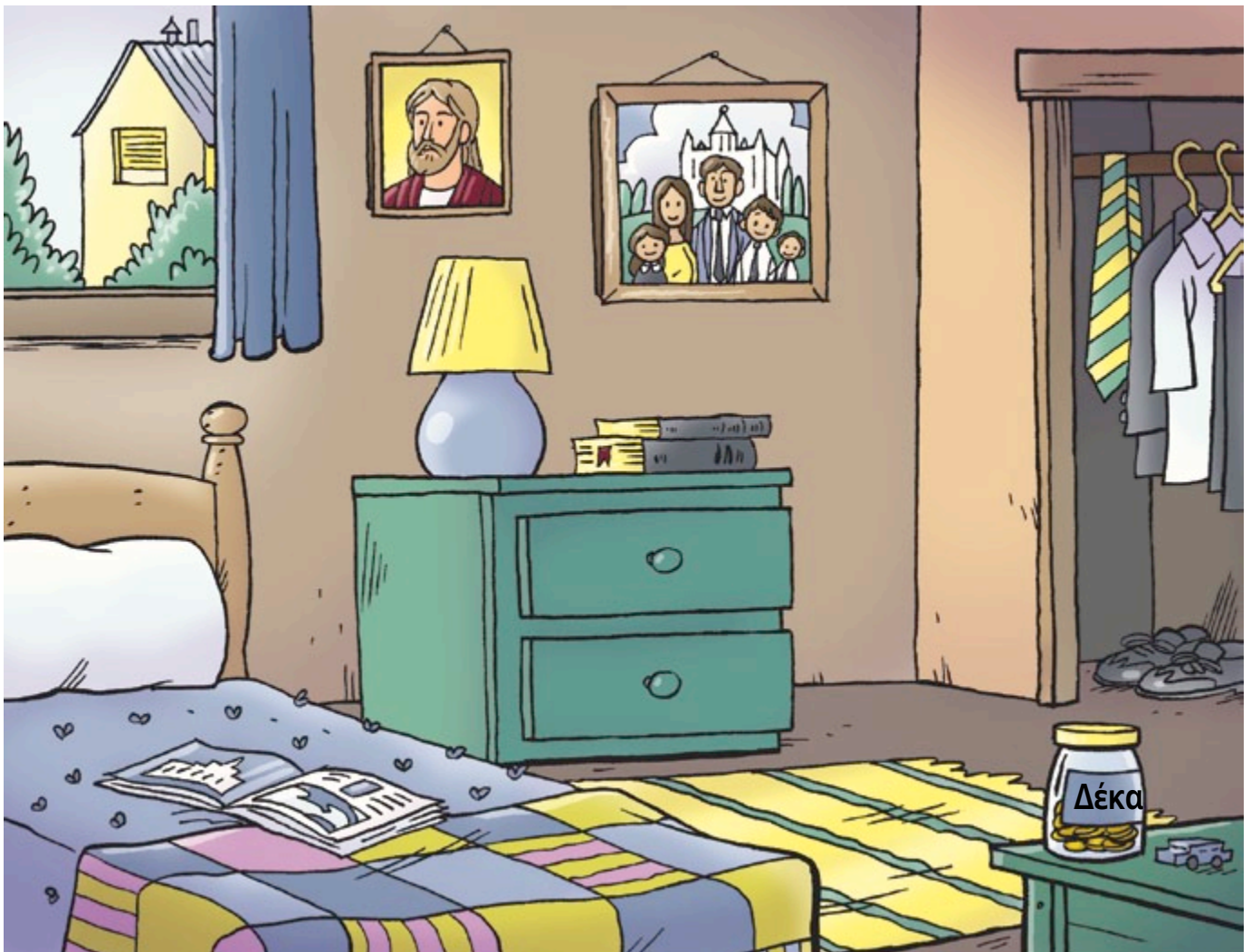
- Τι έχω κάνει που έχει ευαρεστήσει τον Θεό;
- Για τι πρέπει να μετανοήσω ή να ζητήσω συγχώρηση;
- Ποιον θα ήθελε να υπηρετήσω ο Θεός;

## ΠΑΙΔΙΑ

### Πάντοτε να θυμάστε τον Ιησού

**Ο** Τζέικομπ προσπαθεί να «θυμ[άται] πάντοτε» τον Σωτήρα (Δ&Δ 20:77). Κοιτάξε τριγύρω στο

υπνοδωμάτιό του. Τι παρατηρείτε που θα μπορούσε να τον βοηθήσει να θυμάται πάντοτε τον Ιησού;





Μελετήστε με προσευχή αυτό το υλικό και κατά την κρίση σας συζητήστε το με τις αδελφές που επισκέπτεστε. Χρησιμοποιήστε τις ερωτήσεις, για να σας βοηθήσουν να ενδυναμώσετε τις αδελφές και να καταστήσετε την Ανακουφιστική Εταιρεία ενεργό μέρος τής δικής σας ζωής. Για περισσότερες πληροφορίες, πηγαίνετε στο [reliefsociety.lds.org](http://reliefsociety.lds.org).



## Διαθήκες τού Ναού

Οι σωτήριες διατάξεις ληφθείσες στον ναό, που μας επιτρέπουν να επιστρέψουμε μία ημέρα στον Επουράνιο Πατέρα μας με μία σχέση παντοτινής οικογενείας και να προικισθούμε με ευλογίες και δύναμη από τα ύψη, αξίζουν κάθε θυσία και κάθε προσπάθεια<sup>1</sup> είπε ο Πρόεδρος Τόμας Μόνσον. Αν δεν έχετε πάει ακόμη στον ναό, μπορείτε να προετοιμασθείτε να λάβετε ιερές διατάξεις τού ναού με το:

- Να πιστεύετε στον Επουράνιο Πατέρα, στον Ιησού Χριστό και το Άγιο Πνεύμα.
- Να καλλιεργείτε μαρτυρία για την εξιλέωση τού Ιησού Χριστού και το αποκατεστημένο Ευαγγέλιο.
- Να υποστηρίζετε και να ακολουθείτε τον ζώντα προφήτη.
- Να πληροίτε τις προϋποθέσεις για ένα εγκριτικό ναού, πληρώνοντας δέκατα, όντες ηθικώς καθαροί, όντες έντιμοι, τηρώντας τον Λόγο Σοφίας και ζώντας σε αρμονία με τις διδασκαλίες τής Εκκλησίας.
- Να δίδετε χρόνο, ταλέντα και μέσα, προκειμένου να βοηθήσετε στην οικοδόμηση τού βασιλείου τού Κυρίου.
- Να συμμετάσχετε στο έργο οικογενειακής ιστορίας.<sup>2</sup>



Ο Πρόεδρος Μόνσον δίδαξε περαιτέρω: «Καθώς θυμόμαστε τις διαθήκες που συνάπτουμε εντός [τού ναού], θα είμαστε περισσότερο εις θέσιν να υπομένουμε κάθε δοκιμασία και να υπερνικούμε κάθε πειρασμό».<sup>3</sup>

### Από τις γραφές

Διδαχή και Διαθήκες 14:7, 25:13, 109:22

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Τόμας Μόνσον, «Ο Άγιος Ναός—ένας φάρος στον κόσμο», *Λιαχόνα*, Μάιος 2011, 92.
2. Βλέπε *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 21.
3. Τόμας Μόνσον, *Λιαχόνα*, Μάιος 2011, 93.
4. *Daughters in My Kingdom*, 29–30.
5. Σάρα Ριτς, στο *Daughters in My Kingdom*, 30.

## Πίστη, Οικογένεια, Ανακούφιση

### Από την Ιστορία μας

«Περισσότεροι από 5.000 Άγιοι συνέρρευσαν στον Ναό τής Ναβού μετά την αφιέρωσή του...

»Η ισχύς, η δύναμη και οι ευλογίες των διαθηκών τού ναού [στηρίξαν] τους Αγίους των Τελευταίων Ημερών κατά τη διάρκεια τού ταξιδιού τους [προς δυσμάς], όταν [υπέφεραν] κρύο, ζέστη, πείνα, φτώχεια, ασθένεια, ατυχήματα και θάνατο».<sup>4</sup>

Σαν πολλές αδελφές τής Ανακουφιστικής Εταιρείας, η Σάρα Ριτς υπηρετούσε ως λειτουργός τού ναού. Μίλησε για την εμπειρία της: «Αν δεν ήταν η πίστη και η γνώση που μας απονεμήθηκαν σε εκείνον τον ναό από... το Πνεύμα τού Κυρίου, το ταξίδι μας θα ήταν σαν ένα ταξίδι στο οποίο θα κάναμε ένα άλμα στο σκοτάδι. ...Όμως, είχαμε πίστη στον Επουράνιο Πατέρα μας... αισθανόμενοι ότι ήμασταν ο εκλεκτός λαός Του... και αντί για λύπη, αισθανόμεσταν να αγαλλιούμε που είχε έλθει η ημέρα τής λύτρωσής μας».<sup>5</sup>

Η έξοδος δεν ήταν ένα «άλμα στο σκοτός» για τις πιστές γυναίκες Αγίων των Τελευταίων Ημερών. Υποστηρίχθηκαν από τις διαθήκες τους τού ναού.

### Τι μπορώ να κάνω;

1. Πηγαίνω τακτικά στον ναό;
2. Ενθαρρύνω τις αδελφές μου να λάβουν ευλογίες τού ναού;

## ΜΕΛΕΤΩΝΤΑΣ ΟΜΙΛΙΕΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΜΑΖΙ

*Η αλλαγή τού τρόπου επανεξέτασης τής συνέλευσης βελτίωσε σε μεγάλο βαθμό τις ευαγγελικές μας συζητήσεις ως οικογένεια.*

Από τον Γκρεγκ Μπάτυ

Επί χρόνια απολαμβάνουμε να διαβάζουμε το τεύχος τής συνέλευσεως ως οικογένεια, ένα άρθρο κάθε φορά. Όταν αρχίσαμε, συγκεκριμένα απλώς γύρω από το τραπέζι και με τη σειρά καθένας διάβαζε μία παράγραφο δυνατά. Όμως, ανακαλύψαμε ότι το διαβάζαμε για να το τελειώσουμε, χωρίς να σταματάμε για να χωνέψουμε τα μηνύματα.

Για να επωφεληθούμε περισσότερο, εγώ και η σύζυγός μου αγοράσαμε ένα αντίτυπο από το τεύχος τής συνέλευσης για κάθε μέλος τής οικογένειας και σχεδιάσαμε πόσες ομιλίες θα χρειαζόταν να μελετούμε κάθε εβδομάδα, ώστε να τις διαβάζαμε όλες προτού την επόμενη γενική συνέλευση. Ορισμένες εβδομάδες διαβάζαμε μία ομιλία και άλλες εβδομάδες δύο, αλλά όλοι έπρεπε να μελετούν την ομιλία και να σημειώνουν τα τμήματα που τους άρεσαν. Μετά, για την οικογενειακή βραδιά θα διδάσκαμε ο ένας τον άλλον από τα σημειωμένα τμήματά μας.

Συχνά, τα παιδιά μας είχαν ερωτήσεις που διεύρυναν τις συζητήσεις μας ή εγώ και η σύζυγός μου κάναμε ερωτήσεις από τη μελέτη μας. Απολαμβάνουμε να ακούμε τους εφήβους μας να εξηγούν τις απαντήσεις τους σε αυτές τις ερωτήσεις, να μοιράζονται πράγματα που έμαθαν στο

σεμινάριο, στην εκκλησία ή στην προσωπική τους μελέτη. Αυτό έγινε ένας σπουδαίος τρόπος να ακούμε τις ανεπίσημες μαρτυρίες ο ένας τού άλλου επί τακτικής βάσεως σε μία πολύ άνετη, χαλαρή ατμόσφαιρα.

Σύντομα ανακαλύψαμε ότι η πρωινή μας μελέτη των γραφών απέκτησε τον ίδιο τόνο. Μερικές ημέρες τα καταφέραμε μόνο για μερικά εδάφια, προτού περάσει γρήγορα η ώρα από τη συζήτηση γι' αυτά τα εδάφια και πώς εφήρμοζαν σε όσα γίνονταν γύρω μας.

Τα πρωινά μας τώρα είναι γεμάτα με συζήτηση, γέλιο και ενότητα προτού καθένας μας πάει στην ατομική του ενασχόληση. Έχουμε δυνατές μαρτυρίες για τη συμβουλή τού προφήτη μας να μελετούμε και να προσευχόμαστε μαζί καθημερινώς. Η οικογένειά μας έχει μετατραπεί σε μία οικογένεια που μαθαίνει και ενδυναμώνεται ο ένας από τον άλλον. Όλο αυτό είναι αποτέλεσμα τής θελήσεώς μας να αποκομίσουμε κάτι περισσότερο από τη γενική συνέλευση. ■

Ο Γκρεγκ Μπάτυ ζει στη Γιούτα των Η.Π.Α.



### ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕ ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

«Να θυμάσθε ότι τα μηνύματα που ακούσαμε κατά τη διάρκεια αυτής τής συνέλευσεως θα τυπωθούν στα τεύχη Μαΐου των περιοδικών *Ensign* και *Λιαχόνα*. Σας παροτρύνω να μελετήσετε τα μηνύματα, να συλλογισθείτε τις διδασκαλίες τους και κατόπιν να τις εφαρμόσετε στη ζωή σας».

Πρόεδρος Τόμας Μόνσον, «Ένας λόγος στο τέλος», *Λιαχόνα*, Μάιος 2010, 113.





## Η ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΚΑΛΩΝ ΦΙΛΩΝ

Οι φίλοι έχουν μία δυνατή επιρροή στις πράξεις μας, ειδικώς κατά τη νεανική μας ηλικία. «Θα επηρεάσουν τον τρόπο που σκέπτεστε και ενεργείτε και ακόμη θα σας βοηθήσουν να αποφασίσετε το άτομο που θα γίνετε».<sup>1</sup> Και όταν επιλέγετε καλούς φίλους, «θα είναι μεγάλη δύναμη και ευλογία για εσάς. ... Θα σας βοηθήσουν να γίνετε καλύτερο άτομο και θα σας διευκολύνουν να ζείτε το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού».<sup>2</sup>

Στις σελίδες 52–53 αυτού του τεύχους, η Ιλέν Ντάλτον, η γενική πρόεδρος Νέων Γυναϊκών, διδάσκει τη σημασία να επιζητούμε και να είμαστε καλοί φίλοι. «Το να επιζητούμε το ανώτατο καλό ενός άλλου ατόμου είναι η ουσία της αληθινής φιλίας», λέει.

Η οικοδόμηση φιλίας επί των αρχών αυτών θα βοηθήσει τους νέους να διαμορφώσουν ακατάλυτες σχέσεις και κοινωνικές επιδεξιότητες που υπερβαίνουν απλώς το να γίνουν «φίλοι» σε ιστοτόπους κοινωνικής δικτύωσης. Ως γονέας μπορείτε να βοηθήσετε τα παιδιά σας να καταλάβουν τη σπουδαιότητα να είναι καλοί φίλοι και να επιλέγουν φίλους, οι οποίοι θα τα παροτρύνουν να ζουν το Ευαγγέλιο. Οι ακόλουθες προτάσεις μπορεί να είναι χρήσιμες.

### Προτάσεις για διδασκαλία των νέων

- Ως οικογένεια, ερευνήστε τις γραφές για παραδείγματα καλών φίλων. Συζητήστε ποια χαρακτηριστικά έκαναν αυτές τις φιλίες δυνατές. Σκεφθείτε τον

Δαβίδ και τον Ιωνάθαν (βλέπε Α΄ Σαμουήλ 18–23), τη Ρουθ και τη Ναομί (βλέπε Ρουθ 1–2) και τον Άλμα και τους γιους του Μωσία (βλέπε Μωσία 27–28, Άλμα 17–20).<sup>3</sup>

- Επανεξετάστε το τμήμα επί των φίλων στο *Για την ενδυνάμωση των νέων*. Μοιραστείτε με τους εφήβους σας πώς οι φίλιες επηρέασαν τη ζωή σας. Ζητήστε τους να μοιραστούν μαζί σας πώς έχουν επηρεάσει και έχουν επηρεασθεί από τους φίλους τους.
- Διαβάστε το άρθρο της αδελφής Ντάλτον σε αυτό το τεύχος. Μιλήστε για τον στόχο που έθεσε η κόρη της, Έμι, να επιζητεί καλούς φίλους. Βοηθήστε τα παιδιά σας να θέσουν στόχους για το είδος φίλου που θέλουν να επιζητούν και να είναι.
- Σκεφθείτε να έχετε μία οικογενειακή βραδιά, για να μοιραστείτε ιδέες για την οικοδόμηση φιλίας, όπως: «Για να έχετε καλούς φίλους, να είστε καλός φίλος. Να δείχνετε γνήσιο ενδιαφέρον για τους άλλους. Χαμογελάτε και ας ξέρουν ότι ενδιαφέρεστε για εκείνους. Να φέρεστε σε όλους με καλοσύνη και σεβασμό και να αποφεύγετε να κρίνετε και να επικρίνετε τους γύρω σας».<sup>4</sup>

### Προτάσεις για διδασκαλία των παιδιών

- Το να είσαι φίλος περιλαμβάνει να βοηθάς τους άλλους.

### ΓΡΑΦΕΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΦΙΛΙΑΣ

Παροιμίες 17:17, 18:24

Εκκλησιαστής 4:9–10

Κατά Ματθαίον 25:34–40

Κατά Λουκάν 22:32

Μωσία 18:8–9

Διαβάστε το “Standing Up for Caleb” στη *Διαχόνα* Μαρτίου 2009 και μιλήστε με τα παιδιά σας για τρόπους με τους οποίους μπορούν να είναι καλοσυνάτα σε όλους όσους συναντούν.

- Σε όλες τις περιπτώσεις, πρέπει να αποφασίσουμε τι είδους φίλος θα είμαστε. Τραγουδήστε μαζί το «Σαν τον Ιησού θα γίνω με προσπάθεια»<sup>5</sup> και κατόπιν μιλήστε με τα παιδιά σας για το πώς μπορούν να επιλέξουν να είναι καλοί φίλοι, σαν τον Σωτήρα, σε διάφορες περιστάσεις. ■

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. *Για την ενδυνάμωση των νέων* (Βιβλιαράκι, 2011), 16.
2. *Για την ενδυνάμωση των νέων*, 16.
3. Βλέπε Τζέφρυ Χόλαντ, “Real Friendship,” *New Era*, Ιούνιος 1998, 62–66.
4. *Για την ενδυνάμωση των νέων*, 16.
5. «Σαν τον Ιησού θα γίνω με προσπάθεια», *Children's Songbook*, 78–79.

## ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΠΑΡΗΓΟΡΕΙ, ΕΜΠΝΕΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΤΕΙ ΜΑΡΤΥΡΙΑ

**Η** δωρεά του Αγίου Πνεύματος είναι μία από τις μεγαλύτερες ευλογίες που μπορούμε να λάβουμε σε αυτήν τη ζωή, διότι το Άγιο Πνεύμα μάς παρηγορεί, εμπνέει, προειδοποιεί, εξαγνίζει και καθοδηγεί. Μπορεί να μας γεμίσει «με ελπίδα και τέλεια αγάπη» (Μορόνι 8:26). Διδάσκει «την αλήθεια των πάντων» (Μορόνι 10:5) Λαμβάνουμε αποκάλυψη και πνευματικά χαρίσματα από τον Θεό μέσω του Αγίου Πνεύματος. Το πιο σημαντικό, λαμβάνουμε τη μαρτυρία μας για τον Επουράνιο Πατέρα και τον Ιησού Χριστό μέσω του Αγίου Πνεύματος.

Προτού βαπτισθείτε, μπορούσατε να αισθανθείτε το Άγιο Πνεύμα πότε-πότε. Όμως, μόνον λαμβάνοντας τη δωρεά του Αγίου Πνεύματος μετά τη βάπτισή σας, μπορέσατε να απολαμβάνετε τη συνεχή συντροφιά του Αγίου Πνεύματος, υπό την

προϋπόθεση ότι είσθε άξιοι. Αυτή η δωρεά εδόθη από έναν φέροντα τη Μελχισεδική Ιεροσύνη με χειροθεσία (βλέπε Πράξεις 19:6, Δ&Δ 33:15). Κάθε Ημέρα του Κυρίου από εκεί και πέρα, μπορείτε να ανανεώνετε τις διαθήκες του βαπτίσματός σας καθώς μεταλαμβάνετε και κατ' αυτόν τον τρόπο να λαμβάνετε την ευλογία του Κυρίου ώστε να «[έ]χετε] πάντοτε το Πνεύμα Του» μαζί σας (Δ&Δ 20:77).

Το Άγιο Πνεύμα είναι το τρίτο μέλος τής Θεϊκής Κεφαλής. Ο Προφήτης Τζόζεφ Σμιθ διδάξε: «Ο Πατέρας έχει σώμα από σάρκα και οστά, τόσο ψηλαφητό όπως και του ανθρώπου. Ο Υιός επίσης. Όμως το Άγιο Πνεύμα δεν έχει σώμα από σάρκα και οστά, αλλά είναι άτομο Πνεύματος. Αν δεν ήταν έτσι, το Άγιο Πνεύμα δε θα μπορούσε να κατοικεί μέσα μας» (Δ&Δ 130:22).

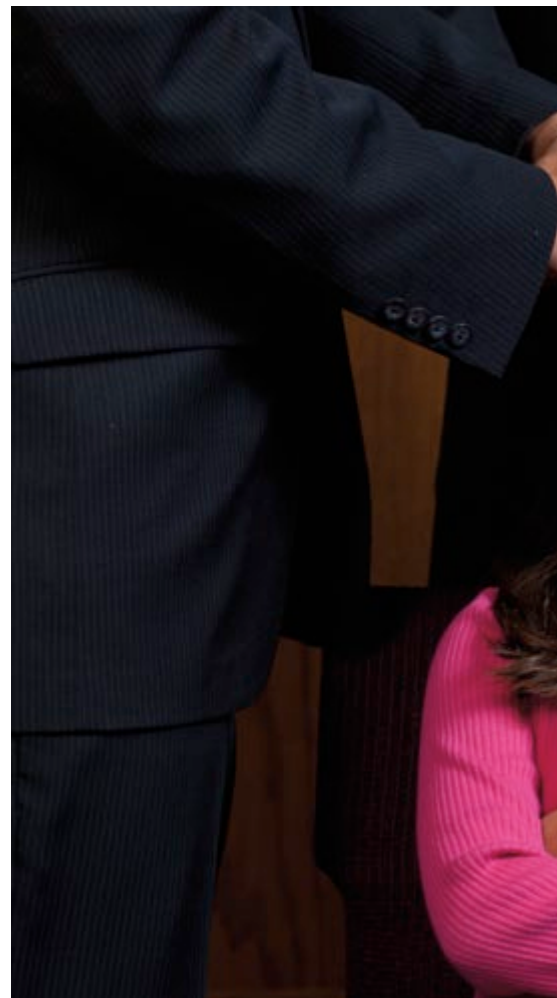
«Επειδή το Πνεύμα του Κυρίου δεν κατοικεί σε ανόσιους ναούς» (Ηλαμαν 4:24), πρέπει να είμαστε άξιοι τής συντροφιάς Του. Το κά-  
νουμε αυτό, ανάμεσα σε άλλα, με το να έχουμε ενάρετες σκέψεις, να ζούμε με ακεραιότητα και να επιζητούμε να τηρούμε τις εντολές. ■

Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε Νεφί Β' 31:13, 17, 32:5, Νεφί Γ' 27:20, Μορόνι 10:5–8, Τζόζεφ Σμιθ—Ιστορία 1:70.

### ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΡΝΟΥΜΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΩΡΕΑ ΩΣ ΔΕΔΟΜΕΝΗ

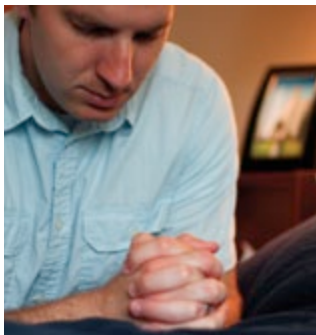
«Όπως με όλες τις δωρεές, αυτή η δωρεά πρέπει να ληφθεί και να γίνει αποδεκτή για να την απολαύσουμε. Όταν τα χέρια τής ιεροσύνης ετέθησαν επάνω στο κεφάλι σας, για να σας επικυρώσουν μέλος τής Εκκλησίας, ακούσατε τα λόγια: 'Λάβε το Άγιο Πνεύμα'. Αυτό δεν σήμαινε ότι το Άγιο Πνεύμα έγινε ο συνεχής σας σύντροφος άνευ όρων. Οι γραφές μάς προειδοποιούν ότι το Πνεύμα του Κυρίου 'δεν θα παραμείνει πάντοτε μαζί με τον άνθρωπο' (Γένεση 6:3). Όταν επικυρωνόμαστε, μάς δίδεται το δικαίωμα τής συντροφιάς του Αγίου Πνεύματος, αλλά είναι ένα δικαίωμα που πρέπει να εξακολουθήσουμε να κερδίζουμε μέσω υπακοής και αξιοσύνης».

Πρεσβύτερος Τζόζεφ Γουέρθλιν (1917–2008) τής Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων, "The Unspeakable Gift," *Λιαχόνα*, Μάιος 2003, 28.



**Αφού λάβουμε τη δωρεά  
τού Αγίου Πνεύματος,  
μπορούμε να κάνουμε  
πολλά πράγματα για να  
προσκαλέσουμε την επι-  
ρροή Του στη ζωή μας:**

*Να προσευχόμαστε.*



*Να μελετάμε τις γραφές.*



*Να μεταλαμβάνουμε αξίως.*



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΕΣ ΥΠΟ ΧΡΙΣΤΙΝΑ  
SMITH, EYE TUFT, CODY BELL ΚΑΙ MATTHEW REIER



*Να λατρεύουμε στον ναό.*



*Να παρακολουθούμε  
ψυχωφελή μέσα, να  
χρησιμοποιούμε καθαρή  
γλώσσα και να έχουμε  
ενάρετες σκέψεις.*

# Θάνατος ΚΑΙ ζωή

## ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ

*Καθώς οι πρώτοι νεοφώτιστοι τής Εκκλησίας ταξίδευαν στις δυτικές Ηνωμένες Πολιτείες, προκειμένου να συγκεντρωθούν με τους Αγίους, ήλθαν αντιμέτωποι με τον θάνατο, αλλά ενδυναμώθηκαν από τη νέα τους πίστη στο αποκατεστημένο Ευαγγέλιο. Ακολουθούν αποσπάσματα από αφηγήσεις πρωτοπόρων που δείχνουν την ελπίδα των Αγίων στην ανάσταση, μαζί με παρηγορητικές διδασκαλίες από τους πρώτους πέντε προέδρους τής Εκκλησίας.*

*Η ιστορία ενός μη κατονομασθέντος πατέρα Σκανδιναβού Αγίου των Τελευταίων Ημερών, τού οποίου ο μικρός γιος πέθανε στο ταξίδι από τη Νέα Υόρκη στη Γιούτα το 1866:*

«Με τη βοήθεια ενός φίλου σκάφηκε ο μικρός τάφος και η σορός ετέθη εκεί μέσα. Το παιδί πέθανε από μεταδοτική ασθένεια, δεν υπήρχαν συγκεντρωμένοι πενθούντες, καμία επίσημη τελετή, καθόλου άνθη, κανένα πνευματικό τραγούδι, κανένας επικήδειος λόγος. Όμως, προτού αναχωρήσει ο πενθών πατέρας, εξεστόμισε μία σύντομη προσευχή αφιερώσεως στη μητρική του γλώσσα (Δανικά) ως ακολούθως:

«Έπουράνιε Πατέρα: Μού έδωσες αυτόν τον μικρό θησαυρό—αυτό το πολυαγαπημένο αγόρι και τώρα το κάλεσες. Δώσε να παραμείνει εδώ η σορός του ανενόχλητη μέχρι το πρωινό τής αναστάσεως. Ας γίνει το θέλημά σου. Αμήν».

«Και εγειρόμενος από το έδαφος, τα αποχαιρετιστήρια λόγια του ήσαν:

«Αντίο, μικρέ μου αγαπητέ Χανς—όμορφο μου αγόρι! Μετά, με σκυμμένο το κεφάλι και την καρδιά να πονά, θαρραλέα συνέχισε τον δρόμο του στην κατασκήνωση»<sup>1</sup>.

*Πρόεδρος Τζόζεφ Σμιθ (1805–1844):*

«Πόσο παρηγορητικό για τους πενθούντες, όταν καλούνται να αποχωρισθούν έναν σύζυγο, μία σύζυγο, έναν πατέρα, μία μητέρα, ένα παιδί ή έναν αγαπημένο συγγενή, να γνωρίζουν ότι αν και το επίγειο σκήνωμα τίθεται κάτω και διαλύεται, θα εγερθούν εκ νέου, προκειμένου να κατοικήσουν σε αιώνιες καύσεις σε αθάνατη δόξα, να μη θλιβόνται, να μην υποφέρουν ούτε να πεθαίνουν πια, αλλά θα είναι κληρονόμοι τού Θεού και συγκληρονόμοι μαζί με τον Ιησού Χριστό»<sup>2</sup>.





Ο Τζόζεφ Ουάτσον Γιανγκ (1828–1873), ανιψιός του Μπρίγκαμ Γιανγκ, ο οποίος ταξίδευσε από την Αγγλία στις Ηνωμένες Πολιτείες το 1853:

«Ήταν πένθιμη σκηνή να θάβεις ένα άτομο στη θάλασσα αργά τη νύκτα με λίγους μόνον μάρτυρες. ... Δεν είχε κανέναν συγγενή επιβαίνοντα ή κάποιον άλλον συγκεκριμένως, για να τον πενήσει εκτός από έναν συνάδελφο υπηρέτη. Αυτοί είναι οι πιο ευσεβείς πόθοι τής ανθρώπινης φύσεως που καταστρέφονται σε μια στιγμή. Αυτός ο νέος άνδρας είχε εγκαταλείψει τα πάντα, για να πάει στη Σιών και η καρδιά του ήταν γεμάτη ελπίδα και μεγάλες προσδοκίες για το μέλλον, με λίγη σκέψη στην πιθανότητα ότι θα μπορούσε να πεθάνει στη θάλασσα. Εντούτοις, πέθανε όχι όπως αυτοί που δεν έχουν ελπίδα, επειδή η ειρήνη του είχε γίνει με τον Θεό του και είχε την πλήρη διαβεβαίωση για μια ένδοξη ανάσταση κατά το πρωινό των δικαίων»<sup>3</sup>.



**Δεξιά: Ο Πρόεδρος Μπρίγκαμ Γιανγκ. Επάνω: Ο Τζόζεφ Ουάτσον Γιανγκ.**

Πρόεδρος Μπρίγκαμ Γιανγκ (1847–1877):

«Τι σκοτεινή κοιλάδα και σκιά είναι αυτό που αποκαλούμε θάνατο! Πόσο παράξενο είναι να περάσουμε από αυτήν την κατάσταση υπάρξεως, όσον αφορά στο θνητό σώμα, σε μία κατάσταση κενότητας! Πόσο σκοτεινή είναι αυτή η κοιλάδα! Πόσο μυστήρια είναι η οδός και πρέπει να ταξιδεύσουμε μόνοι μας. Θα ήθελα να σας πω, φίλοι και αδελφοί μου, αν μπορούσαμε να δούμε τα πράγματα ως έχουν και όπως θα τα δούμε και θα τα καταλάβουμε, ότι αυτή η σκοτεινή σκιά και κοιλάδα είναι τόσο μηδαμινή, ώστε θα γυρίσουμε πίσω, θα την παρατηρήσουμε και θα σκεφθούμε, όταν θα την έχουμε διασχίσει, ότι πράγματι αυτό είναι το μεγαλύτερο πλεονέκτημα όλης τής υπάρξεώς μου, επειδή έχω περάσει από μία κατάσταση λύπης, θλίψεως, θρήνου, συμφοράς, δυστυχίας, πόνου, αγωνίας και απογοήτευσης σε μία κατάσταση υπάρξεως, όπου μπορώ να απολαύσω τη ζωή στον μέγιστο βαθμό όσο μπορεί να γίνει αυτό χωρίς σώμα»<sup>4</sup>.







Ο Νταν Τζόουνς (1811–1862), Ουαλός νεοφώτιστος, ο οποίος μαζί με την κυρία Ουίλιαμς και άλλα μέλη της Εκκλησίας απέπλευσαν για τις Ηνωμένες Πολιτείες το 1849:

«Η κα Ουίλιαμς από το Ινίσιμποντ κοντά στο Τρέγκαρον [Ουαλία] χειροτερεύει γρήγορα και υπάρχουν σημάδια ότι δεν θα ζήσει για πολύ. ...Είπε ότι η μεγαλύτερη τιμή που είχε λάβει ποτέ ήταν που μπόρεσε να γίνει μέλος της αληθινής εκκλησίας του Υιού του Θεού, ότι δεν υπήρχε φόβος στο στήθος της σχετικώς με την άλλη ζωή και ότι η θρησκεία της τώρα απεδείκνυε τη δύναμή της περισσότερο από ποτέ πριν. ...Συμβούλευσε επισήμως τους γιους της να εξακολουθήσουν πιστοί μέχρι τον θάνατό τους, ώστε να αποκτήσουν μαζί της καλύτερη ανάσταση. ...Εξακολούθησε με πνευματική διαύγεια όλη τη νύχτα και στις τέσσερις και τέταρτο το επόμενο πρωί



**Δεξιά: Ο Πρόεδρος Τζων Τέιλορ. Επάνω: Ο Νταν Τζόουνς.**

το πνεύμα της αναχώρησε εν γαλήνη, αφήνοντας ένα χαμόγελο στα χείλη της»<sup>5</sup>.

Πρόεδρος Τζων Τέιλορ (1880–1887):

«Πόσο παρηγορητικό είναι για όσους πρέπει να θρηνούν την απώλεια αγαπητών φίλων από θάνατο, να γνωρίζουν ότι θα τους συναναστραφούμε ξανά! Πόσο ενθαρρυντικό για όλους που ζουν σύμφωνα με τις αποκεκαλυμμένες αρχές της αλήθειας, ίσως πιο ειδικά για αυτούς των οποίων η ζωή είναι κοντά στο τέλος, οι οποίοι έχουν υποφέρει για πολύ καιρό και έχουν αντέξει μέχρι τέλους, να γνωρίζουν ότι λίγο αργότερα θα εγερθούμε από τού τάφου και θα προβάλλουμε ζώσες και αθάνατες ψυχές, προκειμένου να απολαύσουμε τη συναναστροφή των δοκιμασμένων και έμπιστων φίλων μας, πλέον να μην υποφέρουμε από τον θάνατο και να τελειώσουμε το έργο που μας έχει δώσει να κάνουμε ο Πατέρας!»<sup>6</sup>



Ο Άντριου Τζένσον (1850–1941), Δανός μετανάστης, ο οποίος ταξίδευσε με την εταιρεία αμάξης Άντριου Σκοτ από τη Νεμπράσκα των ΗΠΑ στη Γιούτα το 1866:

«Όταν υπήρξαμε μάρτυρες να εναποτίθενται οι επίγειοι σοροί [των συναξιδιωτών μας] στη μητέρα γη, στην ερημία, όλοι κλάψαμε ή θέλαμε να κλάψουμε, διότι η σκέψη τής ταφής αγαπημένων κατ' αυτόν τον τρόπο, όταν φίλοι και συγγενείς πρέπει να φύγουν αμέσως, χωρίς ελπίδα ότι θα επισκεφθούν ποτέ ξανά τον τόπο αναπαύσεως των νεκρών τους, ήταν λυπηρό και πράγματι δύσκολο. ...Όμως οι τάφοι τους θα βρεθούν, όταν ηχήσει τη σάλπιγγά του ο Γαβριήλ το πρωινό τής πρώτης αναστάσεως. Αυτοί οι εκλιπόντες τοιοιτοτρόπως εναπόθεσαν το σώμα τους σαν να βάδιζαν προς τη Σιών. Ο Κύριος τούς κάλεσε σπίτι, προτού φθάσουν στον προορισμό τους. Δεν τους επετράπη να δουν τη Σιών κατά τη σάρκα, αλλά θα λάβουν δόξα και αγαλλίαση στη

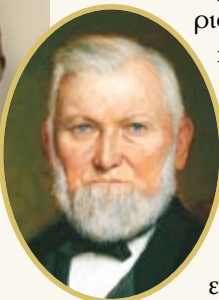
μέλλουσα ζωή. Πέθαναν ενώ πάσχιζαν να υπακούσουν στον Θεό και να τηρήσουν τις εντολές του και μακάριοι είναι όσοι πεθαίνουν εν [Κυρίω]»<sup>7</sup>.

Πρόεδρος Ουίλφορντ Γούντροφ (1807–1898):

«Χωρίς το Ευαγγέλιο του Χριστού ο αποχωρισμός με θάνατο είναι ένα από τα πιο καταθλιπτικά θέματα πιθανά προς συλλογισμό. Όμως, μόλις αποκτήσουμε το Ευαγγέλιο και μάθουμε την αρχή τής ανάστασης, η θλίψη, η λύπη και τα δεινά που προκαλεί ο θάνατος, απομακρύνονται σε μεγάλο βαθμό. ...Η ανάσταση των νεκρών παρουσιάζεται ενώπιον τού διαφωτισμένου νοός τού ανθρώπου και έχει θεμέλιο για να εδράσει το πνεύμα του. Αυτή είναι η θέση των Αγίων των Τελευταίων Ημερών σήμερα. Γνωρίζουμε αφ' εαυτού μας, δεν είμαστε στο σκότος όσον αφορά σε αυτό το ζήτημα. Ο Θεός μάς το έχει αποκαλύψει και καταλαβαίνουμε την αρχή τής αναστάσεως των νεκρών και ότι το Ευαγγέλιο φέρνει ζωή και αθανασία στο φως»<sup>8</sup>.



Δεξιά: Ο Πρόεδρος Ουίλφορντ Γούντροφ. Επάνω: Ο Άντριου Τζένσον.



Για λόγους αναγνωσιμότητας, κάποια ορθογραφία, στίξη και χρήση κεφαλαίων έχουν τυποποιηθεί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**

1. Ρόμπερτ Άβesson, “Leaves from the

Journal of a Boy Emigrant,” *Deseret News*, 12 Μαρτίου 1921, 4:7. Διαθέσιμο στο [lds.org/churchhistory/library/pioneercompanysearch](https://lds.org/churchhistory/library/pioneercompanysearch).

2. *Διδασκαλίες των Προέδρων τής Εκκλησίας*:

Τζόζεφ Σμυθ (2007), 52.

3. Joseph W. Young, Ημερολόγιο, 6 Μαρτίου 1853, Βιβλιοθήκη Ιστορίας τής Εκκλησίας, Γιούτα. Διαθέσιμο στο Διαδίκτυο στο [mormonmigration.lib.byu.edu](https://mormonmigration.lib.byu.edu).



Ο Ουίλιαμ Ντράιβερ (1837–1920), πρωτοπόρος, ο οποίος ταξίδευσε από την Αγγλία στη Νέα Υόρκη των Η.Π.Α. το 1866:

«Ο Ουίλι, το πολυαγαπημένο μου παιδί, ήταν πολύ άρρωστο όλη τη νύκτα μέχρι τις 07:30 π.μ., όταν απηλλάγη των δεινών του. Ο Θεός να ευλογεί την ακριβή ψυχή του. Πόσο υπέφερε. Βίωσε τον θάνατό του, επειδή έσπασε η άμαξα του κυρίου Πόλτερ στον λόφο της Αγίας Άννης, στο Γουάντσογουορθ του Σέρι της Αγγλίας. Ω, πόσο θρηνώ αυτό το μεγάλο βάσανο. Ω Κύριε, βοήθησέ με, με τη δύναμή σου να το υπομείνω από το χέρι σου και υποκίνησέ με να Σε υπηρετώ ευγενέστερα και πιστότερα και



**Δεξιά: Ο Πρόεδρος Λορέντζο Σνόου. Επάνω: Ο Ουίλιαμ Ντράιβερ.**

είθε να ζήσω για να προετοιμασθώ να τον συναντήσω σε έναν ευτυχέστερο και καλύτερο κόσμο με την αγαπητή του αδελφή, την Ελίζαμπεθ Μάριαν, και κατά την ανάσταση των δικαίων είθε να είμαι εκεί, για να τους συναντήσω»<sup>9</sup>.

**Πρόεδρος Λορέντζο Σνόου (1814–1901):**

«Στην επόμενη ζωή θα έχουμε το σώμα μας ένδοξο και ελεύθερο από ασθένεια και θάνατο. Τίποτε δεν είναι τόσο όμορφο όσο ένα άτομο σε ανεστημένη και ένδοξη κατάσταση. Δεν υπάρχει τίποτε πιο όμορφο από το να είμαστε σε αυτήν την κατάσταση και να

έχουμε τη σύζυγο, τα παιδιά μας και τους φίλους μας μαζί μας»<sup>10</sup>. ■

4. *Teachings of Presidents of the Church: Brigham Young* (1997), 273.

5. «Γράμμα από τον πλοίαρχο Ντ. Τζόους προς τον συντάκτη του *Udgnorn Seion*,» στο Ρόνολντ Ντένις, *The Call of Zion: The Story of the First Welsh Mormon Emigration*, τεύχος 2 (1987), 164–65. Διαθέσιμο στο [mormonmigration.lib.byu.edu](http://mormonmigration.lib.byu.edu).

6. *Teachings of Presidents of the Church: John Taylor* (2001), 50–51.

7. Αντρίου Τζένσον, Ημερολόγιο, 20 Αυγούστου 1866, στο *Journal History of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*, 8 Οκτωβρίου 1866, Βιβλιοθήκη Ιστορίας της Εκκλησίας, Σωλτ Λέηκ Σίτυ, Γιούτα, 6. Διαθέσιμο στο [lds.org/churchhistory/library/pioneercompanysearch](http://lds.org/churchhistory/library/pioneercompanysearch).

8. *Teachings of Presidents of the Church: Wilford Woodruff* (2004), 82–83.

9. Φρανκ Ντράιβερ Ριβ, επιμέλεια υπό, *London to Salt Lake City in 1866: The Diary of William Driver* (1942), 42. Διαθέσιμο στο [mormonmigration.lib.byu.edu](http://mormonmigration.lib.byu.edu).

10. Λορέντζο Σνόου, στο *Conference Report*, Οκτ. 1900, 63.



Από τον Πρεσβύτερο  
Ράσελ Νέλσον

Τής Απαρτίας των Δώδεκα  
Αποστόλων

# Η αποστολή και η διακονία τού **ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ**

*Η καλύτερη απόδειξη τής λατρείας μας για τον  
Ιησού είναι η μίμηση από μέρους μας Αυτού.*

**Ω**ς ένας ανάμεσα στους «ειδικο[ύς] μάρτυρες τού ονόματος τού Χριστού σε όλον τον κόσμο» (Δ&Δ 107:23), πιστεύω ότι εξυπηρετώ καλύτερα, αν διδάσκω και καταθέτω μαρτυρία για Εκείνον. Πρώτα, θα μπορούσα να κάνω τις ίδιες ερωτήσεις που έθεσε κι Εκείνος στους Φαρισαίους: «Ποια γνώμη έχετε για τον Χριστό; Τίνος γιος είναι;» (Κατά Ματθαίον 22:42).

Αυτές οι ερωτήσεις συχνά έρχονται στον νου καθώς συναντώ ηγέτες κυβερνήσεων και διαφόρων θρησκευτικών δογμάτων. Ορισμένοι αναγνωρίζουν ότι ο «Ιησούς ήταν ένας μέγας διδάσκαλος». Άλλοι λένε: «Ήταν προφήτης». Άλλοι απλώς δεν γνωρίζουν τίποτε για Εκείνον. Δεν θα πρέπει να εκπλησσομέθα εντελώς. Εξάλλου, σχετικώς λίγοι άνθρωποι έχουν τις αποκατεστημένες ευαγγελικές αλήθειες που έχουμε εμείς. Μέλη τής Εκκλησίας τού Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών δεν είναι παρά μια μικρή μειονότητα ανάμεσα σε όσους ισχυρίζονται ότι είναι χριστιανοί.

Οι συνθήκες μας σήμερα προβλέφθηκαν πριν από αιώνες από τον Νεφί:

«Και έγινε ώστε είδα την εκκλησία τού Αμνού τού Θεού, και οι αριθμοί τους ήταν λιγοστοί... Όμως, είδα ότι η εκκλησία τού Αρνίου, που ήταν οι άγιοι τού Θεού, ήταν επίσης επάνω σε όλο το πρόσωπο τής γης. Και οι κυριαρχίες τους επάνω στο πρόσωπο τής γης ήταν μικρές...

»Και έγινε ώστε εγώ, ο Νεφί, είδα τη δύναμη τού Αμνού τού Θεού, ότι κατέβηκε επάνω στους αγίους τής εκκλησίας τού Αρνίου, και επάνω στο λαό τής διαθήκης τού Κυρίου, οι οποίοι ήταν διασκορπισμένοι επάνω σε όλο το πρόσωπο τής γης. Και ήταν οπλισμένοι με χρησιμότητα και με τη δύναμη τού Θεού με μεγάλη δόξα» (Νεφί Α΄ 14:12, 14).

Αυτή η χρησιμότητα, αυτή η δύναμη και αυτή η δόξα—πράγματι, όλες από τις πολλές ευλογίες μας—προέρχονται από τη γνώση μας, την υπακοή μας, την ευγνωμοσύνη και την αγάπη μας για τον Κύριο Ιησού Χριστό.



Κατά τη διάρκεια τής σχετικώς σύντομης διαμονής του στη θνητότητα, ο Σωτήρας επέτυχε δύο κορυφαίους αντικειμενικούς στόχους. Ένας ήταν το «έργο και η δόξα [Του]—να πραγματοποιησ[εί] την αθανασία και αιώνια ζωή τού ανθρώπου» (Μωυσή 1:39). Τον άλλον τον δήλωσε με απλότητα: «Επειδή, παράδειγμα έδωσα σε σας, για να κάνετε κι εσείς, όπως εγώ έκανα σε σας» (Κατά Ιωάννην 13:15).

Τον πρώτο του αντικειμενικό στόχο τον γνωρίζουμε ως εξιλέωση. Αυτή ήταν η μεγαλοπρεπής Του αποστολή στη θνητότητα. Προς τον λαό τής αρχαίας αμερικανικής ηπείρου, ο ανεστημένος Κύριος έκανε τη δήλωση τής αποστολής Του:

«Ήλθα στον κόσμο για να κάνω το θέλημα τού Πατέρα μου, επειδή ο Πατέρας μου με έστειλε.

»Και ο Πατέρας μου με έστειλε για να μπορέσω να υψωθώ επάνω στο σταυρό. Και ύστερα, μετά την ύψωσή μου επάνω στο σταυρό, να μπορέσω να τραβήξω όλους τους ανθρώπους προς εμένα» (Νεφί Γ΄ 27:13–14).

Συνεχίζοντας την ομιλία Του, απεκάλυψε τον δεύτερο αντικειμενικό στόχο Του—να είναι το παράδειγμά μας: «Γνωρίζετε αυτά που πρέπει να κάνετε... Γιατί τα έργα που είδατε εμένα να κάνω, αυτά θα κάνετε επίσης κι εσείς» (Νεφί Γ΄ 27:21).

Τον πρώτο αντικειμενικό στόχο Του τον έχω ορίσει ως την *αποστολή Του*. Τον δεύτερο αντικειμενικό στόχο θα ήθελα να τον αποκαλέσω ως *διακονία Του*. Ας επανεξετάσουμε αυτά τα δύο τμήμα τής ζωής Του—την αποστολή και τη διακονία Του.

## Η αποστολή τού Ιησού Χριστού—η εξιλέωση

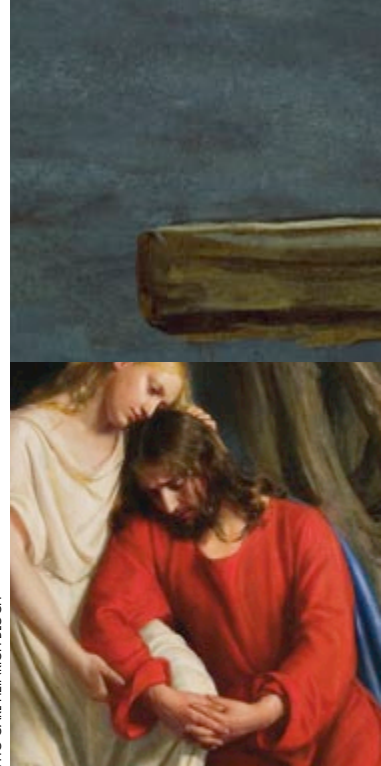
Αποστολή Του ήταν η εξιλέωση. Αυτή η αποστολή ήταν μοναδικά δική Του. Γεννηθείς από θνητή μητέρα και αθάνατο πατέρα, ήταν ο μόνος που θα μπορούσε εθελουσίως να θυσιάσει τη ζωή Του και να την πάρει ξανά (βλέπε Κατά Ιωάννην 10:14–18). Οι ένδοξες συνέπειες τής εξιλέωσής Του ήσαν τεράστιες και αιώνιες. Αφήρεσε το κεντρί τού θανάτου και κατέστησε

παροδική τη θλίψη τού τάφου (βλέπε Προς Κορινθίους Α΄ 15:54–55). Η ευθύνη Του για την εξιλέωση ήταν γνωστή ακόμη και πριν από τη δημιουργία και την πτώση. Όχι μόνο έπρεπε να παράσχει την ανάσταση και την αθανασία όλης τής ανθρωπότητας, αλλά έπρεπε επίσης να μας καταστήσει ικανούς να συγχωρηθούμε για τις αμαρτίες μας—επάνω σε όρους που Εκείνος καθιέρωσε. Κατά συνέπεια, η εξιλέωσή Του άνοιξε τον δρόμο διά τού οποίου θα μπορούσαμε να ενωθούμε μαζί Του και μαζί με την οικογένειά μας αιωνίως. Αυτήν την προοπτική την θεωρούμε ως αιώνια ζωή—η μεγαλύτερη δωρεά τού Θεού προς τον άνθρωπο (βλέπε Δ&Δ 14:7).

Κανείς άλλος δεν θα μπορούσε να επιτελέσει την εξιλέωση. Κανένα άλλο άτομο, ακόμη και με τον μεγαλύτερο πλούτο και δύναμη, δεν θα μπορούσε ποτέ να σώσει μία ψυχή—ούτε καν τη δική του (βλέπε Κατά Ματθαίον 19:24–26). Και από κανένα άλλο άτομο δεν θα απαιτηθεί ούτε θα επιτραπεί να χύσει αίμα για την αιώνια σωτηρία ενός άλλου ανθρωπίνου όντος. Ο Ιησούς το έκανε μια φορά για πάντα» (Προς Εβραίους 10:10).

Μολονότι η εξιλέωση συνετελέσθη κατά την εποχή τής Καινής Διαθήκης, γεγονότα από την εποχή τής Παλαιάς Διαθήκης συχνά προείπαν τη σημασία της. Ο Αδάμ και η Εύα προστάχθηκαν να προσφέρουν θυσίες ως «παρομοίωση τής θυσίας τού Μονογενούς τού Πατέρα» (Μωυσή 5:7). Πώς; Με αιματοχυσία. Από τη δική τους εμπειρία, επιβεβαίωσαν τη γραφή ότι «η ζωή τής σάρκας είναι στο αίμα» (Λευιτικό 17:11).

Οι ιατροί γνωρίζουν ότι όποτε σταματά το αίμα να ρέει σε ένα όργανο, τότε αρχίζουν τα προβλήματα. Αν η ροή αίματος διακοπεί σε ένα πόδι, μπορεί να ακολουθήσει γάγγραινα. Αν σταματήσει η ροή στον εγκέφαλο, μπορεί να καταλήξει σε εγκεφαλικό. Αν το αίμα αποτύχει να ρέει κανονικά μέσω μίας στεφανιαίας αρτηρίας, μπορεί να παρουσιασθεί καρδιακή προσβολή. Και αν υπάρχει ακατάσχετος αιμορραγία, επέρχεται ο θάνατος.



**Ο** Σωτήρας άρχισε να χύνει το αίμα Του για όλη την ανθρωπότητα όχι επί τού σταυρού, όπου ολοκληρώθηκε η αγωνία τής εξιλέωσής, αλλά στον Κήπο τής Γεθσημανή.



Ο Αδάμ, η Εύα και οι γενεές που ακολούθησαν έμαθαν ότι όποτε έχυναν αίμα από ένα ζώο, η ζωή του τελείωνε. Για το τελετουργικόν τής θυσίας τους, δεν έκανε απλώς *οιονδήποτε* ζώο. Έπρεπε να είναι ένα πρωτογέννητο από το ποίμνιο και κάποιιο χωρίς ελάττωμα (βλέπε, για παράδειγμα, Έξοδος 12:5). Αυτά τα απαιτούμενα ήσαν επίσης συμβολικά τής τελικής θυσίας τού ακηλίδωτου Αμνού τού Θεού.

Στον Αδάμ και την Εύα εδόθη μία εντολή: «Γι' αυτό, πρέπει να κάνεις όλα όσα κάνεις στο όνομα τού Υιού, και πρέπει να μετανοείς και να επικαλείσαι το Θεό στο όνομα τού Υιού παντοτινά» (Μωυσή 5:8). Από εκείνη την ημέρα ως το μεσουράνημα τού χρόνου, η θυσία ζώων εξακολούθησε να αποτελεί πρότυπο και σκιά τής τελικής εξιλέωσης τού Υιού τού Θεού.

Όταν πραγματοποιήθηκε η εξιλέωση, αυτή η μεγάλη και τελευταία θυσία εκπλήρωσε τον νόμο τού Μωυσή (βλέπε Άλμα 34:13–14) και τερμάτισε την πρακτική τής θυσίας ζώων, που είχε διδάξει ότι «η ζωή τής σάρκας [ήταν] στο αίμα» (Λευιτικό 17:11). Ο Ιησούς εξήγησε πώς τα στοιχεία τής αρχαίας θυσίας δεν ήσαν πλέον απαραίτητα χάριν τής εξιλέωσης και ανανεώθηκαν συμβολικά από τη μετάληψη. Προσέξτε πάλι αναφορές στη ζωή, στη σάρκα και το αίμα:

«Ο Ιησούς, λοιπόν, είπε σ' αυτούς: Σας διαβεβαιώνω απόλυτα: Αν δεν φάτε τη σάρκα τού Υιού τού ανθρώπου, και δεν πιείτε το αίμα του, δεν έχετε μέσα σας ζωή.

»Όποιος τρώει τη σάρκα μου, και πίνει το αίμα μου, έχει αιώνια ζωή, και εγώ θα τον αναστήσω κατά την έσχατη ημέρα» (Κατά Ιωάννην 6:53–54).

Χάριν τής εξιλέωσης τού Ιησού Χριστού, όλη η ανθρωπότητα—δηλαδή όλοι όσοι θέλουν—θα λυτρωθούν. Ο Σωτήρας άρχισε να χύνει το αίμα Του για όλη την ανθρωπότητα όχι επί τού σταυρού αλλά στον Κήπο τής Γεθσημανή. Εκεί, πήρε επάνω Του το βάρος από τις αμαρτίες όλων όσων θα ζούσαν ποτέ. Κάτω από αυτό το βαρύ φορτίο, αιμορραγούσε από κάθε πόρο (βλέπε Δ&Δ 19:18). Η αγωνία τής εξιλέωσης ολοκληρώθηκε επί τού σταυρού στον Γολγοθά.

Η σπουδαιότητα τής εξιλέωσης συνοψίστηκε από τον Προφήτη Τζόζεφ Σμιθ. Είπε: «Οι θεμελιώδεις αρχές για τη θρησκεία μας είναι η μαρτυρία των Αποστόλων και Προφητών, σχετικά με τον Ιησού Χριστό, ότι Εκείνος πέθανε, ετάφη, και ανεστήθη κατά την τρίτη ημέρα, και ανήλθε στους ουρανούς· και όλα τα άλλα που αναφέρονται στη θρησκεία μας, αποτελούν απλώς προσαρτήματα σ' αυτό»<sup>1</sup>.

Με αυτήν την εξουσία και με βαθεία ευγνωμοσύνη, αυτό διδάσκω και καταθέτω μαρτυρία για Εκείνον.

## Η διακονία του Ιησού Χριστού—το παράδειγμα

Ο δεύτερος εκτεταμένος αντικειμενικός στόχος του Κυρίου στη θνητότητα ήταν να υπηρετεί ως παράδειγμα για εμάς. Η παραδειγματική ζωή Του αποτελούσε τη θνητή διακονία Του. Περιελάμβανε τις διδασκαλίες, τις παραβολές και τις ομιλίες Του. Συμπεριελάμβανε τα θαύματα, τη στοργική καλοσύνη και τη μακροθυμία Του απέναντι στα τέκνα των ανθρώπων (βλέπε Νεφί Α΄ 19:9). Περιελάμβανε τη συμπονετική χρήση από μέρος Του της εξουσίας της ιεροσύνης. Περιελάμβανε την ενάρετη αγανάκτησή Του, όταν καταδίκασε την αμαρτία (βλέπε Προς Ρωμαίους 8:3) και όταν αναποδογύρισε τα τραπέζια των αργυραμοιβών (βλέπε Κατά Ματθαίον 21:12). Περιελάμβανε επίσης τα ψυχικά άλγη Του. Χλευάσθηκε, μαστιγώθηκε και αποκηρύχθηκε από τον ίδιο Του τον λαό (βλέπε Μωσία 15:5)—ακόμη και προδόθηκε από έναν μαθητή και ένας άλλος τον ηρνήθη (βλέπε Κατά Ιωάννην 18:2–3, 25–27).

Αν και οι πράξεις που έκανε κατά τη διάρκεια της διακονίας Του ήταν υπέροχες, δεν ήταν και δεν είναι ακόμη μοναδικές για Εκείνον. Δεν υπάρχει όριο στον αριθμό των ανθρώπων που μπορούν να ακολουθήσουν το παράδειγμα του Ιησού. Παρόμοιες πράξεις έχουν γίνει από τους προφήτες και τους αποστόλους Του και άλλους ανάμεσα στους εξουσιοδοτημένους υπηρέτες Του. Πολλοί έχουν υπομείνει καταδίωξη για χάρη Του (βλέπε Κατά Ματθαίον 5:10, Νεφί Γ΄ 12:10). Στην εποχή μας, γνωρίζετε αδελφούς και αδελφές οι οποίοι έχουν πασχίσει ενθέρμως—ακόμη και με τρομερό τίμημα—να μιμηθούν το παράδειγμα του Κυρίου.

Έτσι πρέπει να είναι. Αυτή είναι η ελπίδα Του για εμάς. Ο Κύριος μάς ζήτησε να ακολουθούμε το παράδειμά Του. Οι εκκλησίες Του είναι ξεκάθαρες:

- «Τι είδους άνθρωποι πρέπει να είστε; ... Όπως είμαι εγώ» (Νεφί Γ΄ 27:27. Βλέπε, επίσης, Νεφί Γ΄ 12:48).
- «Ελάτε πίσω μου, και θα σας κάνω ψαράδες ανθρώπων» (Κατά Ματθαίον 4:19).

- «Επειδή, παράδειγμα έδωσα σε σας, για να κάνετε κι εσείς, όπως εγώ έκανα σε σας» (Κατά Ιωάννην 13:15. Βλέπε, επίσης, Κατά Ιωάννην 14:6).

Αυτές οι άλλες παρόμοιες γραφές δεν εγράφησαν ως προτάσεις. Είναι θείες προτάγες! Πρέπει να ακολουθούμε το παράδειμά Του!

Για να διευκολύνουμε την επιθυμία μας να Τον ακολουθούμε, ίσως θα μπορούσαμε να συλλογισθούμε πέντε εκφάνσεις της ζωής Του που μπορούμε να μιμηθούμε.

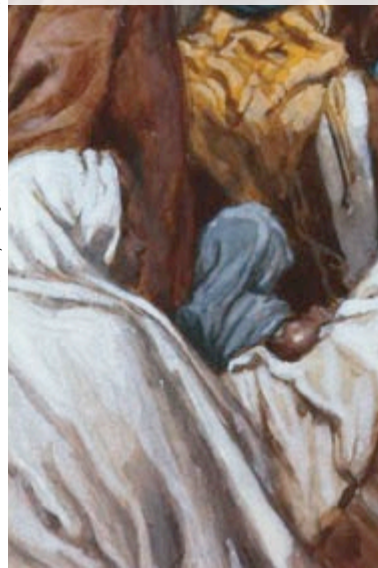
### Αγάπη

Αν έπρεπε να ρωτήσω ποιο χαρακτηριστικό της ζωής Του θα προσδιορίζατε πρώτο, νομίζω ότι θα μπορούσατε να ονοματίσετε το γνώρισμά Του της αγάπης. Αυτό θα περιελάμβανε τη συμπόνια, την καλοσύνη, τη φιλανθρωπία, την αφοσίωση, τη συγχώρηση, την ευσπλαχνία, τη δικαιοσύνη Του και περισσότερο. Ο Ιησούς αγάπωσε τον πατέρα Του και τη μητέρα Του (βλέπε Κατά Ιωάννην 19:25–27). Αγαπούσε την οικογένειά Του και τους Αγίους (βλέπε Κατά Ιωάννην 13:1, Προς Θεσσαλονικείς Β΄ 2:16). Αγαπούσε τον αμαρτωλό χωρίς να δικαιολογεί την αμαρτία (βλέπε Κατά Ματθαίον 9:2, Δ&Δ 24:2). Και μας δίδαξε πώς μπορούμε να δείχνουμε την αγάπη μας για Εκείνον. Είπε: «Αν με αγαπάτε, φυλάξτε τις εντολές μου» (Κατά Ιωάννην 14:15). Έπειτα, για να υπογραμμίσει ότι η αγάπη Του δεν ήταν *άνευ όρων*, προσέθεσε: «Αν φυλάξετε τις εντολές μου, θα μείνετε στην αγάπη μου—όπως εγώ φύλαξα τις εντολές του Πατέρα μου, και μένω στην αγάπη του» (Κατά Ιωάννην 15:10. Βλέπε, επίσης, Δ&Δ 95:12, 124:87).

Μία άλλη έκφραση της αγάπης του Σωτήρος ήταν η υπηρετήσή Του. Υπηρετούσε τον Πατέρα Του και υπηρετούσε τους ανθρώπους με τους οποίους ζούσε και εργαζόταν. Και με τους δύο τρόπους πρέπει να ακολουθούμε το παράδειμά Του. Πρέπει να υπηρετούμε τον Θεό, «να περπατά[με] σε όλους τους δρόμους του, και να τον αγαπά[με]» (Δευτερονόμιο 10:12. Βλέπε, επίσης, 11:13, Ιησούς του Ναυή 22:5, Δ&Δ 20:31, 59:5). Και πρέπει να αγαπούμε τους



**Τ**ο χαρακτηριστικό που ξεχώριζε τη διδασκαλία του Σωτήρος από εκείνα όλων των άλλων διδασκάλων ήταν ότι δίδασκε αλήθειες αιώνιας σπουδαιότητας. Μόνον Εκείνος θα μπορούσε να αποκαλύψει τον σκοπό μας στη ζωή.



Η ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΡΟΥΣ ΟΜΑΔΙΑ, ΥΠΟ JAMES TISSOT, ΕΝΓΕΜΑ, ΛΕΙΤΟΜΕΡΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟ Ο ΑΡΧΙΣΤΟΣ ΚΑΙ Ο ΠΑΥΣΙΟΣ ΝΕΟΣ ΑΡΙΟΝΤΑΣ, ΥΠΟ HEINRICH HOFMANN, ΚΑΤΟΠΙΝ ΑΔΕΙΑΣ ΤΟΥ C. HARRISON CONROY CO.





πλησίον μας, υπηρετώντας τους (βλέπε Προς Γαλάτες 5:13, Μωσία 4:15–16). Ξεκινάμε με την οικογένειά μας. Η βαθιά αγάπη που δένει τους γονείς με τα παιδιά σφυρηλατείται με υπηρετήση προς αυτά μέσα στην περίοδο τής πλήρους εξάρτησής τους. Αργότερα στη ζωή, ευσυνείδητα παιδιά μπορούν να έχουν την ευκαιρία να ανταποδώσουν αυτήν την αγάπη, όταν θα υπηρετούν τους γηρασμένους γονείς τους.

### **Διατάξεις**

Μία δεύτερη έκφανση τής παραδειγματικής ζωής τού Σωτήρος ήταν η έμφασή Του σε ιερές διατάξεις. Κατά τη διάρκεια τής θνητής διακονίας Του, επέδειξε τη σπουδαιότητα των διατάξεων τής σωτηρίας. Βαπτίσθηκε από τον Ιωάννη στον Ιορδάνη ποταμό. Ακόμη και ο Ιωάννης ρώτησε: «Γιατί;»

Ο Ιησούς εξήγησε: «Ετσι είναι πρόπον σε *μας*, να εκπληρώσουμε κάθε δικαιοσύνη» (Κατά Ματθαίον 3:15. Η πλάγια γραφή προστέθηκε). Δεν ήταν μόνο ουσιώδης η διάταξη, αλλά το παράδειγμα που έθεσε ο Ιησούς και ο Ιωάννης ήταν επίσης ουσιώδες.

Αργότερα ο Κύριος καθιέρωσε τη διάταξη τής μεταλήψεως. Εξήγησε τον συμβολισμό τής μεταλήψεως και χορήγησε τα ιερά σύμβολά της στους μαθητές Του (βλέπε Κατά Ματθαίον 26:26–28, Κατά Μάρκον 14:22–24, Κατά Λουκάν 24:30).

Ο Επουράνιος Πατέρα μας έδωσε επίσης οδηγίες αναφορικάς προς τις διατάξεις. Είπε: «Πρέπει να ξαναγεννηθείτε μέσα στη βασιλεία των ουρανών, με νερό και με το Πνεύμα, και να καθαριστείτε μέσω τού αίματος, τού αίματος τού Μονογενοῦς μου. Ωστε να εξαγνιστείτε από κάθε αμαρτία, και να απολαύσετε τα λόγια τής αιώνιας ζωής σε τούτον τον κόσμο, και αιώνια ζωή στο μελλοντικό κόσμο, δηλαδή αθάνατη δόξα» (Μωσική 6:59).

Κατά τη διάρκεια τής μετά θάνατον διακονίας τού Κυρίου, απεκαλύφθησαν οι ανώτερες διατάξεις τής υπερψώσεως (Δ&Δ 124:40–42). Έχει προνοήσει ώστε να είναι διαθέσιμες αυτές οι διατάξεις στους αγίους ναούς Του. Στην εποχή μας, πλύσεις, χρίσματα και προικοδοτήσεις δίδονται σε άτομα που είναι καταλλήλως προετοιμασμένα (βλέπε Δ&Δ 105:12, 18, 33, 110:9, 124:39). Στον ναό, ένα άτομο μπορεί να επισφραγισθεί με τον/την σύζυγό του, με προγόνους και με απογόνους (βλέπε Δ&Δ 132:19). Ο Διδάσκαλός μας είναι Θεός νόμου και τάξεως (βλέπε Δ&Δ 132:18). Η επικέντρωσή Του στις διατάξεις αποτελεί δυνατό μέρος τού παραδείγματός Του για εμάς.

### **Προσευχή**

Μία τρίτη έκφανση τής παραδειγματικής διακονίας τού Κυρίου είναι η προσευχή. Ο Ιησούς προσευχήθηκε στον Πατέρα Του στους Ουρανοῦς και μας δίδαξε επίσης

πώς να προσευχόμαστε. Πρέπει να προσευχόμαστε στον Θεό, τον Αιώνιο Πατέρα, στο όνομα του Υιού Του, Ιησού Χριστού, μέσω της δύναμης του Αγίου Πνεύματος (βλέπε Κατά Ματθαίον 6:9–13, Νεφί Γ΄ 13:9–13, Τζόζεφ Σμιθ Μετάφραση, Κατά Ματθαίον 6:9–15). Αγαπώ τη μεγάλη διαμεσολαβητική προσευχή που προσέφερε ο Κύριος, καταγεγραμμένη στο Κατά Ιωάννην, κεφάλαιο 17. Σε αυτήν ο Υιός επικοινωνεί ελεύθερα με τον Πατέρα Του για λογαριασμό των μαθητών Του, τους οποίους αγαπά. Είναι ένα πρότυπο αποτελεσματικής και συμπονετικής προσευχής.

### Γνώση

Μία τέταρτη έκφανση τού παραδείγματος τού Κυρίου είναι η χρήση της θείας γνώσεώς Του. Όπως ανεφέρθη νωρίτερα, πολλοί μη χριστιανοί αναγνωρίζουν ότι ο Ιησούς ήταν μέγας διδάσκαλος. Πράγματι ήταν. Όμως, αληθινά τι ξεχώριζε τις διδασκαλίες Του; Ήταν επιδέξιος διδάσκων στη μηχανολογία, τα μαθηματικά ή τη θετική επιστήμη; Στον ρόλο Του ως δημιουργού αυτού και άλλων κόσμων (βλέπε Μωυσή 1:33), ασφαλώς θα μπορούσε να είναι. Ή ως συγγραφέας των γραφών, θα μπορούσε να είχε διδάξει λογοτεχνική σύνθεση πολύ καλά.

Το χαρακτηριστικό που ξεχώριζε τη διδασκαλία Του από εκείνα όλων των άλλων διδασκάλων ήταν ότι διδασκε αληθείες *αιώνιας* σπουδαιότητας. Μόνον Εκείνος θα μπορούσε να αποκαλύψει τον σκοπό μας στη ζωή. Μόνον μέσω Εκείνου θα μπορούσαμε να μάθουμε για την προηγμένη ύπαρξή μας και για τις *μετά θάνατον* δυνατότητές μας.

Σε μία περίπτωση ο Μέγας Διδάσκαλος είπε στους δύσπιστους ακροατές Του ότι είχαν τρεις μάρτυρες για Εκείνον:

- Τον Ιωάννη τον Βαπτιστή.
- Τις πράξεις που είχε ολοκληρώσει ο Ιησούς.
- Τον λόγο τού Θεού, τού Αιώνιου Πατέρα (βλέπε Κατά Ιωάννην 5:33–37).

Κατόπιν παρείχε έναν τέταρτο μάρτυρα: «Ερευνάτε τις γραφές, επειδή εσείς νομίζετε ότι μέσα σ' αυτές έχετε αιώνια ζωή· κι εκείνες είναι που δίνουν μαρτυρία για μένα» (Κατά Ιωάννην 5:39).

Η λέξη *νομίζω* σε εκείνη τη φράση μπορεί στην αρχή να φαίνεται εκτός τόπου. Όμως είναι ουσιώδες στο νόημα που προσπαθούσε να μεταδώσει ο Ιησούς. Ήξερε ότι πολλοί από τους ακροατές Του όντως *νόμιζαν* ότι η αιώνια ζωή ήταν στις γραφές. Όμως έκαναν λάθος. Οι γραφές από μόνες τους *δεν μπορούν* να δώσουν αιώνια ζωή. Βεβαίως υπάρχει δύναμη στις γραφές, αλλά αυτή η δύναμη προέρχεται από τον Ίδιο τον Ιησού. Εκείνος *είναι* ο Λόγος. Η δύναμη της αιώνιας ζωής είναι σε Εκείνον, ο

οποίος «στην αρχή ήταν ο Λόγος, και ο Λόγος ήταν προς τον Θεό, και Θεός ήταν ο Λόγος» (Κατά Ιωάννην 1:1. Βλέπε, επίσης, Νεφί Β΄ 31:20, 32:3). Κατόπιν, εξαιτίας της πεισματώδους στάσεως των δύσπιστων, ο Ιησούς συνέχισε και τους επέπληξε: «Όμως, δεν θέλετε να έρθετε σε μένα, για να έχετε [αιώνια] ζωή» (Κατά Ιωάννην 5:40).

Ο Διδάσκαλος θα μπορούσε να μας κατακλύσει με τη θεία γνώση Του, αλλά δεν το κάνει. Τιμά την ελευθερία επιλογής μας. Μας επιτρέπει τη χαρά της ανακάλυψης. Μας παροτρύνει να μετανοήσουμε για τα λάθη μας. Μας επιτρέπει να ασκούμε την ελευθερία που προέρχεται από την πρόθυμη υπακοή μας στον θείο νόμο Του. Ναι, ο τρόπος που χρησιμοποιεί τη γνώση Του παρέχει ένα μέγα παράδειγμα για εμάς.

### Αντοχή

Μία πέμπτη έκφανση της διακονίας τού Κυρίου είναι η δέσμευσή Του να υπομένει μέχρι τέλους. Ποτέ δεν απεσύρθη από την ανάθεσή Του. Αν και βίωσε δεινά πέραν της δικής μας κατανοήσεως, δεν παραιτήθηκε. Ακόμη και καθώς οι δοκιμασίες Του γίνονταν ολοένα και χειρότερες, υπέμεινε μέχρι τέλους της αναθέσεώς Του: να εξιλεωθεί για τις αμαρτίες όλης της ανθρωπότητας. Τα τελικά λόγια Του καθώς κρεμόταν από τον σταυρό ήσαν: «Τετέλεσται» (Κατά Ιωάννην 19:30).

### Εφαρμογή στη ζωή μας

Αυτές οι πέντε εκφάνσεις της διακονίας Του μπορούν να εφαρμοσθούν στη δική μας ζωή. Ασφαλώς, η καλύτερη απόδειξη της λατρείας μας για τον Ιησού είναι η μίμηση από μέρους μας Αυτού.

Όταν αρχίζουμε να συνειδητοποιούμε ποιος είναι ο Ιησούς και τι έχει κάνει για εμάς, μπορούμε να καταλάβουμε, σε κάποιον βαθμό, τη λογική της πρώτης και μεγάλης εντολής: «Και θα αγαπάς τον Κύριο τον Θεό σου με όλη την καρδιά σου, και με όλη την ψυχή σου, και με όλη τη διάνοιά σου, και με όλη τη δύναμή σου» (Κατά Μάρκον 12:30). Με άλλα λόγια, όλα όσα νομίζουμε και κάνουμε και λέμε, θα πρέπει να έρχονται ως αποτέλεσμα της αγάπης μας για Εκείνον και τον Πατέρα Του.

Ρωτήστε τον εαυτό σας: «Υπάρχει κάποιος τον οποίον αγαπώ περισσότερο από τον Κύριο;» Έπειτα συγκρίνετε την απάντησή σας με αυτά τα πρότυπα τα οποία έθεσε ο Κύριος:

- «Όποιος αγαπάει πατέρα ή μητέρα περισσότερο από μένα, δεν είναι άξιος για μένα».
- «Όποιος αγαπάει γιο ή θυγατέρα περισσότερο από μένα, δεν είναι άξιος για μένα» (Κατά Ματθαίον 10:37).

# Η παραδειγματική ζωή

του Κυρίου αποτελούσε τη θνητή διακονία Του.

Περιελάμβανε τις διδασκαλίες, τις παραβολές και τις ομιλίες Του.

Περιελάμβανε τη συμπονετική χρήση από μέρους Του τής εξουσίας τής ιεροσύνης.



Η αγάπη για την οικογένεια και τους φίλους, όσο μεγάλη και αν είναι, είναι πολύ περισσότερο βαθιά, όταν είναι αγκυροβολημένη στην αγάπη του Ιησού Χριστού. Η γονική αγάπη για τα παιδιά έχει περισσότερο νόημα εδώ και στη μέλλουσα ζωή χάριν Αυτού. Όλες οι στοργικές σχέσεις βελτιώνονται σε Εκείνον. Η αγάπη για τον Επουράνιο Πατέρα μας και τον Ιησού Χριστό παρέχει τη διαφώτιση, την έμπνευση και την κινητοποίηση να αγαπούμε άλλους με καλύτερο τρόπο.

Οι διατάξεις παρέχουν εστίαση για υπηρετήση αιώνιας αξίας. Οι γονείς θα πρέπει να σκέπτονται ποια διάταξη χρειάζεται εν συνεχεία από κάθε παιδί. Οι οικογενειακοί διδάσκαλοι θα πρέπει να σκεφθούν μία κατάλληλη διάταξη που χρειάζεται εν συνεχεία σε κάθε οικογένεια που υπηρετούν.

Το παράδειγμα του Σωτήρος για την προσευχή μάς υπενθυμίζει ότι η προσωπική προσευχή, η οικογενειακή προσευχή και η επιδίωξη με προσευχή των αναθέσεων μας στην Εκκλησία θα πρέπει να γίνει μέρος τής ζωής μας. Το να γνωρίζουμε και να κάνουμε το θέλημα του Πατέρα παρέχει μεγάλη πνευματική δύναμη και πεποίθηση (βλέπε Δ&Δ 121:45). Εκεί όπου θέλουμε να είμαστε, είναι στο πλευρό του Κυρίου.

Η γνώση «για πράγματα όπως πράγματι είναι, και για πράγματα όπως πράγματι θα είναι» (Ιακώβ 4:13) μάς επιτρέπει να ενεργούμε επάνω σε αληθινές αρχές και διδαχές. Αυτή η γνώση θα υψώσει το επίπεδο συμπεριφοράς μας. Οι πράξεις που άλλως θα μπορούσαν να προκληθούν από ιδιοτελείς επιθυμίες και πάθος θα εκτοπισθούν από πράξεις διαμορφωμένες από τη λογική και το σωστό.

Η δέσμευση να υπομείνουμε μέχρι τέλους σημαίνει ότι δεν θα ζητήσουμε να απαλλαγούμε από την κλήση να υπηρετούμε. Σημαίνει ότι θα εμείνουμε στην επιδίωξη ενός άξιου στόχου. Σημαίνει ότι δεν θα εγκαταλείψουμε ποτέ για ένα αγαπημένο άτομο που έχει παρεκκλίνει τής πορείας του. Και σημαίνει ότι πάντοτε θα αγαπούμε τις αιώνιες οικογενειακές σχέσεις μας, ακόμη και μέσα σε δύσκολες ημέρες ασθενειών, ανικανότητας ή θανάτου.

Με όλη μου την καρδιά προσεύχομαι ώστε η μεταμορφωτική επιρροή του Κυρίου να μπορέσει να κάνει μία βαθιά διαφορά στη ζωή σας. Η αποστολή και η διακονία Του μπορεί να ευλογήσει τον καθέναν από εμάς τώρα και διά παντός. ■

Από μία ομιλία πνευματικής συγκεντώσεως δοθείσα στις 18 Αυγούστου 1998 στο Πανεπιστήμιο Μπρίγκαμ Γιανγκ. Για όλο το κείμενο στα Αγγλικά, πηγαίετε στο [speeches.byu.edu](http://speeches.byu.edu).

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Διδασκαλίες των Προέδρων τής Εκκλησίας: Τζόζεφ Σμιθ (2007), 49.

# Εβδομάδα τού Πάσχα

Ο Σωτήρας μας Ιησούς Χριστός εκπλήρωσε την εξιλέωση—η οποία περιελάμβανε τα πάθη Του στη Γεθσημανή, τη σταύρωσή Του στον Γολγοθά και την ανάστασή Του από τού τάφου—κατά τη διάρκεια τής τελευταίας εβδομάδος τής ζωής Του.

Στο Συμβούλιο στους Ουρανοί, προτού δημιουργηθεί η γη, ο Επουράνιος Πατέρας παρουσίασε το σχέδιό Του για εμάς, τα τέκνα Του. Φωνάξαμε από χαρά, όταν ο Επουράνιος Πατέρας επέλεξε τον Ιησού Χριστό να φέρει εις πέρας το σχέδιο σωτηρίας (βλέπε Ιώβ 38:7 και Αβραάμ 3:27). Γεννηθείς από τη Μαρία στη Βηθλεέμ, ο Ιησούς έζησε μια αναμάρτητη ζωή. Χάριν τής εξιλεύσεώς Του, μπορούμε να επιστρέψουμε και να ζήσουμε με τον Επουράνιο Πατέρα μας και να λάβουμε αιώνια ζωή. Ο Ιησούς Χριστός θα έλθει πάλι με δύναμη και δόξα, προκειμένου να κατοικήσει επάνω στη γη κατά τη διάρκεια τής Χιλιετίας και θα σταθεί ως Κριτής όλων των ανθρώπων την τελευταία ημέρα.

Ακολουθούν εικόνες από τα βίντεο για τη Βίβλο που παρουσιάζουν την τελευταία εβδομάδα τής ζωής τού Σωτήρος. Σκεφθείτε το ενδεχόμενο να διαβάσετε τα εδάφια των γραφών που απαριθμούνται για κάθε εικόνα. Για μία πλήρη χρονολόγηση των γεγονότων, ανατρέξτε στο διάγραμμα που δείχνει πώς συντάσσονται τα τέσσερα Ευαγγέλια στο Bible Dictionary ή στο Guide to the Scriptures. Τα βίντεο για τη Βίβλο είναι διαθέσιμα στο [biblevideos.lds.org](http://biblevideos.lds.org).

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΙΣ © IRI



Την πέμπτη ημέρα πριν από το Πάσχα, ο Ιησούς πήγε στην Ιερουσαλήμ με ένα γαϊδουράκι όπως είχε προφητευθεί. Οι άνθρωποι Τον ανεγνώρισαν ως βασιλέα τους, φώναζαν «Ωσαννά» και έθεσαν τα ιμάτιά τους και φύλλα βαΐων επάνω στο έδαφος εμπρός από το γαϊδουράκι. (Βλέπε Κατά Ματθαίον 21:1-11, Κατά Μάρκον 11:1-11, Ζαχαρίας 9:9.)



Για δεύτερη φορά κατά τη θνητή διακονία Του, ο Ιησούς καθάρισε το προαύλιο τού ναού. «Ο οίκος μου, θα ονομάζεται οίκος προσευχής· εσείς, όμως, τον κάνετε σπήλαιο ληστών», είπε στους αργυραμοιβούς (Κατά Ματθαίον 21:13). Έπειτα, πολλοί από τους τυφλούς και τους χωλούς ήλθαν σε Εκείνον στον ναό και Εκείνος τους θεράπευσε. Όμως, όταν οι αρχιερείς και οι γραμματείς είδαν τα θαύματά Του, θύμωσαν και επεδίωξαν έναν τρόπο να Τον καταστρέψουν. (Βλέπε Κατά Ματθαίον 21:12-17, Κατά Μάρκον 11:15-19.)

Ο Ιησούς Χριστός, ο Μονογενής Υιός τού Πατρός, συγκατετέθη να έλθει στη γη, για να λυτρώσει όλους τους ανθρώπους από την πτώση. (Βλέπε Νεφί Α΄ 11:16-22, 26-33, Άλμα 7:10-13.)



Καθ' όλην την εβδομάδα, ο Σωτήρας εκφώνησε ορισμένες από τις πιο αξιωματιμόνευτες ομιλίες Του, συμπεριλαμβανομένων των διδασκαλιών Του για τη δραχμή τής χήρας. (Βλέπε Κατά Μάρκον 12:41-44, Κατά Λουκάν 21:1-4.)

Στον Κήπο τής Γεθσημανή, ο Σωτήρας γονάτισε και προσευχήθηκε, κάνοντας Τον η αγωνία Του για τις αμαρτίες τού κόσμου να «τρέμ[ει] από τον πόνο, και να αιμορραγ[εί] από κάθε πόρο, και να υποφέρ[ει] τόσο κατά το σώμα όσο και κατά το πνεύμα» (Δ&Δ 19:18). Συντόμως ο Ιούδας ο Ισκαριώτης και ένα πλήθος ενόπλων ανδρών συνέλαβαν τον Ιησού και όλοι οι μαθητές εγκατέλειψαν τον Κύριο και ετράπησαν σε φυγή. (Βλέπε Κατά Ματθαίον 26:36-56, Κατά Μάρκον 14:32-50, Κατά Λουκάν 22:39-53.)



Κατά τη διάρκεια τού τελευταίου δείπνου Του, ο Ιησούς υπεσχέθη στους αποστόλους Του ότι θα ελάμβαναν τον Παράκλητο ή το Άγιο Πνεύμα, όταν θα έφευγε Εκείνος. Τους δίδαξε να Τον θυμούνται, μεταλαμβάνοντας. Στο τέλος τής βραδιάς, ο Ιησούς προσέφερε τη διαμεσολαβητική προσευχή, όπου προσευχήθηκε ώστε να γίνονταν ένα σε ενότητα οι μαθητές. (Βλέπε Κατά Ματθαίον 26:17-30, Κατά Μάρκον 14:12-26, Κατά Λουκάν 22:14-32, Κατά Ιωάννην 13-17.)





Ύστερα από μια παράνομη δίκη και σκληρό μαστίγωμα, ο Ιησούς Χριστός επέτρεψε στον Εαυτό του να σταυρωθεί, ολοκληρώνοντας τη «μεγάλη και τελευταία θυσία» που κατέστησε δυνατή τη σωτηρία για όλα τα τέκνα του Θεού (βλέπε Άλμα 34:14-15). Προτού πέσει η νύκτα, οι οπαδοί του Ιησού απομάκρυναν το σώμα Του από τον σταυρό, Τού έβαλαν λινά και αρώματα και Τον εναπόθεσαν στο μνήμα. (βλέπε Κατά Ματθαίον 27, Κατά Λουκάν 23, Κατά Μάρκον 15, Κατά Ιωάννην 19.)



Χάραξε το πρωινό τής Κυριακής και η Μαρία η Μαγδαληνή και άλλες πιστές γυναίκες έφθασαν στο μνήμα για να μυρώσουν περαιτέρω το σώμα του Ιησού. Βρήκαν την πέτρα του μνήματος κυλισμένη και δύο αγγέλους, οι οποίοι διακήρυτταν ευφρόσυνες ειδήσεις: «Δεν είναι εδώ· επειδή, αναστήθηκε» (Κατά Ματθαίον 28:6). Ο ανεστημένος Σωτήρας είχε νικήσει τον σωματικό θάνατο και κατέστησε δυνατόν για τον καθέναν από εμάς να ζήσει ξανά: «Επειδή, όπως όλοι πεθαίνουν λόγω συγγένειας με τον Αδάμ, έτσι και όλοι θα ζωοποιηθούν, ερχόμενοι σε συγγένεια με τον Χριστό» (Προς Κορινθίους Α΄ 15:22). (βλέπε Κατά Ματθαίον 28, Κατά Μάρκον 16, Κατά Λουκάν 24, Κατά Ιωάννην 20). ■

# Βοηθώντας τα παιδιά

## ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗ ΒΑΠΤΙΣΗ

Από την Τζέσικα Λάρσεν και τη Μαρίσα Γουίντισον

Περιοδικά τής Εκκλησίας

**Η** παιδική ηλικία είναι μια εποχή χαρούμενων πραγμάτων που συμβαίνουν για πρώτη φορά. Η πρώτη φορά που κάνει ποδήλατο, που παρευρίσκεται στο σχολείο ή που δοκιμάζει ένα νέο φαγητό, αποτελούν λίγες από τις ενθουσιώδεις περιπέτειες που διαμορφώνουν τη ζωή ενός παιδιού. Ως ενήλικοι έχουμε την ευκαιρία να βοηθήσουμε τα παιδιά κατά μήκος αυτού του μονοπατιού τής ανακάλυψης. Ως ενήλικοι στην Εκκλησία, έχουμε επίσης την ευκαιρία να τα βοηθήσουμε να μεγαλώσουν στο Ευαγγέλιο (βλέπε Δ&Δ 68:25). Τι μπορούμε να κάνουμε, για να βεβαιωθούμε ότι η βάπτισμα ενός παιδιού—η πρώτη διαθήκη που συνάπτει ένα άτομο με τον στοργικό Επουράνιο Πατέρα μας—είναι ένα όμορφο και μεστό νοήματος γεγονός;

«Είναι ο βασικός σκοπός τούτης τής Εκκλησίας να διδάσκει τους νέους: πρώτα στο σπιτικό και μετά στην εκκλησία», δίδαξε ο Πρόεδρος Μπόιντ Πάκερ<sup>1</sup>.

Στα ακόλουθα παραδείγματα, γονείς μοιράζονται μαζί μας πώς έχουν προετοιμάσει τα παιδιά τους για τις ιερές διατάξεις και διαθήκες τής βαπτίσεως και τής επικυρώσεως.

### Αρχίζουμε νωρίς

«Ο χρόνος που κάθε παιδί γίνεται επτά είναι ένας χρόνος για εορτασμό», λέει η Λόρι, μία μητέρα τεσσάρων παιδιών. Εκείνη και ο σύζυγός της διδάσκουν τα παιδιά τους για τη βάπτισμα από την ημέρα που γεννήθηκαν. Ωστόσο, όταν κάθε παιδί γίνει επτά, η οικογένειά τους αρχίζει πιο συγκεκριμένη προετοιμασία. Έχουν ένα μάθημα οικογενειακής βραδιάς κάθε μήνα για διαφορετικά θέματα σχετικά με τη βάπτισμα, όπως είναι οι διαθήκες και το παράδειγμα τού Ιησού.

Η Λόρι λέει ότι τα μαθήματα κατά τη διάρκεια τού μηνός των όγδων γενεθλίων των παιδιών είναι ιδιαίτερα τρυφερά. Δείχνει στα παιδιά τα ρούχα που φορούσαν, όταν έλαβαν το όνομα και μια ευλογία και μιλά για την ημέρα κατά την οποία τελείωσε αυτή η διάταξη.

«Είναι η τέλεια στιγμή για εστίαση στις ευλογίες των διαθηκών τού ναού», τονίζει η Λόρι. «Πάντοτε θεωρούμε σημαντικό να διδάσκουμε ότι η επιλογή να βαπτισθούμε



είναι το πρώτο βήμα στην προετοιμασία για τις ευλογίες τού ναού».

### Το κάνουμε οικογενειακή υπόθεση

Η Μόνικα, μία μητέρα τεσσάρων παιδιών, συνιστά να συμμετάσχουν μεγαλύτερα παιδιά στο να βοηθούν μικρότερα αδελφία να προετοιμαστούν, όποτε είναι δυνατόν. «Το να ακούν τον έφηβο αδελφό ή αδελφή τους να καταθέτει μαρτυρία και να λέει την εμπειρία του/της πραγματικά προσθέτει δύναμη», λέει εκείνη. Η Λόρι προσθέτει ότι ενίοτε ζητούν από τα παιδιά που προετοιμάζονται





για βάπτιση να διδάξουν τι έχουν μάθει στα μικρότερα αδέρφια τους.

### **Το χρησιμοποιούμε ως ιεραποστολικό εργαλείο**

Όταν η κόρη του Ντάνιελ έγινε οκτώ, ο τελευταίος ήξερε ότι εκείνη θα ήθελε να μοιραστεί την ημέρα της βαπτίσεώς της με φίλους, οι οποίοι δεν ήσαν μέλη της Εκκλησίας. Έτσι, η οικογένειά τους απεφάσισε να προσκαλέσει για τη βάπτιση της Άλισον φίλους από το σχολείο και τη γειτονιά. Απ' αυτούς τους φίλους ζητήθηκε να φέρουν στη βάπτιση αγαπημένα εδάφια της Βίβλου. Μετά

τη βάπτιση, η Άλισον υπογράμμισε τα εδάφια στο νέο της σύνολο γραφών και έγραψε τα ονόματα των φίλων της στα περιθώρια.

«Ασφαλώς, ως οικογένειά της, συμμετείχαμε πολύ εκείνη την ημέρα. Όμως, την αφήσαμε επίσης να είναι με φίλους λίγο μετά και να τους μιλήσει για όσα ένωσε», είπε ο Ντάνιελ. «Ήταν πραγματικώς μια τρυφερή στιγμή που βλέπαμε το παιδί μας να θέτει ένα παράδειγμα».

### **Ασκούμε τη συνέντευξη τού επισκόπου**

Η Κίμπερλυ, μία μητέρα παιδιών που φθάνουν σε ηλικία βαπτίσεως, θυμάται να πηγαίνει στο γραφείο τού επισκόπου για τη συνέντευξη βαπτίσεως, όταν ήταν οκτώ ετών. «Ήμουν τόσο ταραγμένη!» λέει η Κίμπερλυ.

Τώρα προσπαθεί να διασφαλίσει ότι τα παιδιά της δεν αντιμετωπίζουν συναισθήματα πανικού. Εκείνη και ο σύζυγός της μιλούν στα παιδιά τους για τις συνεντεύξεις τού επισκόπου και τους κάνουν ερωτήσεις για τη βάπτιση σε ένα περιβάλλον που μοιάζει με συνέντευξη. Αυτές οι συνεντεύξεις κάνουν περισσότερα από το να εξοικειώνουν τα παιδιά με τη διαδικασία της συνέντευξης—παροτρύνουν επίσης τα παιδιά να σκέπτονται βαθιά τι σημαίνει γι' αυτά η διαθήκη τού βαπτίσματος.

### **Έχουμε μια υπέροχη ευκαιρία**

Αυτοί οι γονείς σπεύδουν να τονίσουν ότι δεν έχουν κάνει κάτι υπερβολικό στην προετοιμασία των παιδιών τους για τη βάπτιση και την επικύρωση, αλλά πολλοί εξ αυτών χρησιμοποίησαν λέξεις όπως «ενδεδεγμένη» και «συνεπής», για να περιγράψουν τα μαθήματα που δίδαξαν με τα χρόνια. «Βεβαιωθήκαμε ότι τα παιδιά μας κατάλαβαν ότι αυτό ήταν ένα σημαντικό βήμα στη ζωή τους και ότι ήταν μεγάλο πράγμα», λέει η Κίμπερλυ. «Πάντοτε βεβαιωνόμασταν ότι εμείς ήμαστε αυτοί που τα προετοιμάζαμε και όχι απλώς να ελπίζουμε ότι οι δασκάλες τους στην Προκαταρκτική τα δίδασκαν».

Τι υπέροχη ευκαιρία μάς έχει δοθεί να βοηθήσουμε στην προετοιμασία των παιδιών που αγαπούμε για βάπτιση και επικύρωση! Καθώς το κάνουμε αυτό με προσευχή, ο Κύριος θα είναι μαζί μας, προκειμένου να διαμορφώσει αυτήν την πρώτη εμπειρία της σύναψης διαθήκης σε δυνατό θεμέλιο για μελλοντική πνευματική ανάπτυξη. ■

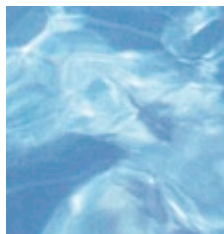
*Οι επόμενες δύο σελίδες απαντούν σε ορισμένες ερωτήσεις που έχουν τα παιδιά για τη βάπτιση και την επικύρωση.*

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

1. Μπρίντ Πάκερ, "Teach the Children," *Λαχόνα*, Μάιος 2000, 16.

## Καταλαβαίνοντας τη βάπτιση

Υπό Μαρίσα Γούντισον  
Περιοδικά τής Εκκλησίας



### Ποιος θα με βαπτίσει;

Όποιος σε βαπτίσει, χρειάζεται να φέρει την ιεροσύνη—τη δύναμη να ενεργεί στο όνομα του Θεού. Όταν ο Ιησούς ήθελε να βαπτισθεί, πήγε στον Ιωάννη τον Βαπτιστή, ο οποίος είχε την ιεροσύνη (βλέπε Κατά Ματθαίον 3:13).

Το άτομο που θα σε βαπτίσει θα πάρει άδεια από τον επίσκοπο ή τον πρόεδρο κλάδου σου.



### Πρέπει να μπω κάτω από το νερό για να βαπτισθώ;

Ο Ιησούς βαπτίσθηκε με κατάδυση, πράγμα που σημαίνει ότι μπήκε εντελώς κάτω από το νερό και γρήγορα βγήκε πάλι επάνω (βλέπε Κατά Ματθαίον 3:16). Έτσι θα βαπτισθείς. Το να βαπτίζομαστε κατ' αυτόν τον τρόπο μάς υπενθυμίζει ότι αφήνουμε πίσω μας την παλαιά ζωή μας και αρχίζουμε μια νέα ζωή αφιερωμένη στην υπηρετηση του Θεού και των τέκνων Του.



### Τι υποσχέσεις δίνω, όταν βαπτισθώ;

Όταν βαπτισθείς, συνάπτεις μια διαθήκη ή μια αμφίδρομη υπόσχεση με τον Επουράνιο Πατέρα. Τού υπόσχεσαι ότι θα κάνεις συγκεκριμένα πράγματα και Εκείνος υπόσχεται να σε ευλογεί. Αυτή η διαθήκη περιγράφεται στις προσευχές μεταλήψεως που λέγονται κάθε Κυριακή (βλέπε Δ&Δ 20:77-79).

Υπόσχεσαι:

- Να θυμάσαι τον Ιησού Χριστό.
- Να τηρείς τις εντολές Του.
- Να παίρνεις επάνω σου το όνομα του Χριστού, πράγμα που σημαίνει να θέτεις το έργο Του πρώτο στη ζωή σου και να κάνεις αυτό που Εκείνος θέλει αντί γι' αυτό που θέλει ο κόσμος.

Καθώς τηρείς αυτήν την υπόσχεση, ο Επουράνιος Πατέρας υπόσχεται ότι το Άγιο Πνεύμα θα είναι μαζί σου και ότι οι αμαρτίες σου θα συγχωρηθούν.



### ***Τι είναι το Άγιο Πνεύμα;***

Η δωρεά τού Αγίου Πνεύματος είναι ένα από τα πολυτιμότερα δώρα τού Επουράνιου Πατέρα μας. Η βάπτισή σου με νερό δεν είναι πλήρης μέχρις ότου άνδρες που φέρουν τη Μελχισεδική Ιεροσύνη να σου δώσουν μια ευλογία για να λάβεις το Άγιο Πνεύμα (βλέπε Κατά Ιωάννην 3:5).

Το Άγιο Πνεύμα είναι ένα μέλος τής Θεϊκής Κεφαλής. Καταθέτει μαρτυρία για τον Επουράνιο Πατέρα και τον Ιησού Χριστό και μάς βοηθά να μάθουμε τι είναι αληθινό. Μας βοηθά να είμαστε πνευματικώς δυνατοί. Μας προειδοποιεί για κινδύνους. Μας βοηθά να μαθαίνουμε. Το Άγιο Πνεύμα μπορεί να μας βοηθήσει να αισθανθούμε την αγάπη τού Θεού.

Όταν επικυρωθείτε μέλος τής Εκκλησίας, το Άγιο Πνεύμα μπορεί να είναι μαζί σας πάντοτε, αν επιλέξετε το σωστό.



### ***Γιατί πρέπει να είμαι τουλάχιστον οκτώ ετών, για να βαπτισθώ;***

Ο Κύριος διδάσκει ότι τα παιδιά δεν θα πρέπει να βαπτίζονται έως ότου είναι αρκετά μεγάλα να καταλάβουν τη διαφορά μεταξύ σωστού και λάθους, πράγμα που οι γραφές λένε ότι είναι η ηλικία των οκτώ ετών (βλέπε Μορόνι 8:11-12, Δ&Δ 29:46-47, 68:27).



Από τον Πρεσβύτερο  
Τζάιμο Ματσαγκάρντι  
Των Εβδομήκοντα

# Προσειλχυσμένοι στον Ναό

*Για πολλούς καλούς ανθρώπους, ο ναός εμπνέει συναισθήματα τα οποία μπορούν αμέσως να διεισδύσουν στην καρδιά.*

**Π**ροτού κληθώ ως μέλος της Δεύτερης Απαρτίας των Εβδομήκοντα, η σύζυγός μου κι εγώ περάσαμε μερικά χρόνια υπηρετώντας στους Ναούς Καμπίνας και Σάο Πάολο της Βραζιλίας. Και στους δύο ναούς με εξέπληττε συχνά το γεγονός ότι άνθρωποι που ταξίδευαν κοντά στον ναό αισθάνονταν να προσελκύνονται τόσο από αυτόν, ώστε σταματούσαν, εισέρχονταν και ρωτούσαν να μάθουν γι' αυτόν.

Όταν εισέρχονταν, τους πληροφορούσαμε ότι δεν μπορούσαν να προχωρήσουν περισσότερο χωρίς την κατάλληλη προετοιμασία. Κατόπιν τους εξηγούσαμε τον σκοπό τού ναού, τους μιλούσαμε για ορισμένες βασικές διδαχές τού Ευαγγελίου και τους καλούσαμε να συναντηθούν με τους ιεραπόστολους. Για πολλούς καλούς ανθρώπους, ο ίδιος ο ναός είναι ένας καταπληκτικός ιεραπόστολος, διότι εμπνέει συναισθήματα τα οποία μπορούν αμέσως να διεισδύσουν στην καρδιά.

Η σύζυγός μου, Ελίζαμπεθ, κι εγώ γνωρίζουμε τη δύναμη αυτών των συναισθημάτων από προσωπική εμπειρία. Πριν από 40 σχεδόν χρόνια, ένας καλός φίλος και συνάδελφος, ένα μέλος τής Εκκλησίας, άρχισε να μιλά για το Ευαγγέλιο μαζί μας, σε μια φιλική κουβεντούλα. Σε κάποιες περιστάσεις, έστειλε τους ιεραπόστολους να μας επισκεφθούν. Συμπαθήσαμε τους ιεραπόστολους και



συμφωνήσαμε να κάνουμε τις συζητήσεις, όμως δεν μας ενδιέφεραν πραγματικά αυτά που είχαν να διδάξουν.

Αυτό άλλαξε τον Οκτώβριο του 1978, όταν ο συνάδελφός μου προσκάλεσε μερικούς φίλους, μαζί και εμάς, στα θυρανοίξια του Ναού Σάο Πάολο τής Βραζιλίας. Νοίκιασε με δικά του έξοδα μερικά λεωφορεία, ώστε να μπορέσουν οι φίλοι του να έρθουν μαζί του στον ναό, περίπου 80 χιλιόμετρα μακριά.

Όταν η Ελίζαμπεθ εισήλθε στο βαπτιστήριο, αισθάνθηκε κάτι που δεν είχε βιώσει ποτέ πριν, κάτι που αργότερα αναγνώρισε ως το Άγιο Πνεύμα. Το συναίσθημα ήταν μια μεγάλη χαρά στην καρδιά της. Ήξερε εκείνη τη στιγμή ότι η Εκκλησία ήταν αληθινή και ότι ήταν η Εκκλησία στην οποία ήθελε να προσχωρήσει.

Ένα παρόμοιο συναίσθημα ένιωσα κι εγώ στο τέλος των θυρανοίξιων, όταν μας συνόδευσαν στην αίθουσα επισφράγισης και μας δίδαξαν τη διδασχία των παντοτινών οικογενειών. Η διδασχία εκείνη με συγκίνησε. Ήμουν επιτυχημένος στην επαγγελματική ζωή μου, όμως επί καιρό ένιωθα ένα κενό στην ψυχή μου. Δεν ήξερα τι θα μπορούσε να γεμίσει εκείνο το κενό, όμως αισθανόμουν ότι είχε κάποια σχέση με την οικογένεια. Εκεί, στην αίθουσα επισφράγισης, τα πράγματα άρχισαν να μπαίνουν στη θέση τους στον νου και στην καρδιά μου.

Μέσα σε λίγες ημέρες, οι ιεραπόστολοι επικοινωνήσαν ξανά μαζί μας. Αυτή τη φορά ενδιαφερόμασταν πολύ να ακούσουμε το μήνυμά τους.

Οι πρεσβύτεροι μάς ενθάρρυναν να προσευχηθούμε ένθερμα για να γνωρίσουμε την αλήθεια. Έκριναν ότι ήταν ο μόνος τρόπος που *θα μπορούσα* να προσευχηθώ. Ήξερα ότι δεν θα μπορούσα να δεσμευθώ να προσχωρήσω στην Εκκλησία χωρίς να έχω μια αληθινή μαρτυρία. Ανυπομονούσα να προσεγγίσω τον Επουράνιο Πατέρα για να ζητήσω μία επιβεβαίωση από Εκείνον, όμως ταυτόχρονα ήμουν βέβαιος ότι Εκείνος θα μου απαντούσε. Μοιράστηκα με Εκείνον τις βαθιές επιθυμίες τής καρδιάς μου και ζήτησα από Αυτόν να μου δώσει μια απάντηση, η οποία θα με διαβεβαίωνε ότι

η προσχώρησή μου στην Εκκλησία ήταν ο σωστός δρόμος.

Την επόμενη εβδομάδα στο Σχολείο Κυριακής, ο φίλος μας που μας είχε προσκαλέσει στα θυρανοίξια του ναού, καθόταν πίσω μου. Έσκυψε μπροστά και άρχισε να μου μιλά. Τα λόγια του ήταν ακριβώς η απάντηση σε όσα είχα προσευχηθεί να μάθω. Δεν είχα αμφιβολία ότι ο Επουράνιος Πατέρας μιλούσε σε μένα μέσω εκείνου. Την εποχή εκείνη ήμουν ένας άτεγκτος, σκληρόκαρδος άνθρωπος, όμως η καρδιά μου μαλάκωσε και άρχισα να κλαίω γοερά. Όταν τελείωσε ο φίλος μου, προσκάλεσε τη σύζυγό μου και εμένα να βαπτιστούμε. Δεχτήκαμε.

Στις 31 Οκτωβρίου 1978, λιγότερο από έναν μήνα μετά την εμπειρία μας στον Ναό Σάο Πάολο, βαπτισθήκαμε και επικυρωθήκαμε. Την επόμενη ημέρα συμμετείχαμε στη δεύτερη συγκέντρωση αφιέρωσης στον Ναό Σάο Πάολο Βραζιλίας. Έναν χρόνο αργότερα, επιστρέψαμε στον ναό με τους δύο γιους μας για να επισφραγιστούμε ως οικογένεια. Και οι τρεις περιστάσεις ήταν όμορφες, αλησμόνητες εμπειρίες. Εξακολουθήσαμε να αναπτύσσουμε εκείνα τα συναισθήματα με την τακτική λατρεία στον ναό στη διάρκεια των ετών.

Είκοσι οκτώ χρόνια από την ημέρα μετά τη βάπτισή μας, η σύζυγός μου κι εγώ σταθήκαμε ξανά στον Ναό Σάο Πάολο τής Βραζιλίας. Μόλις είχα κληθεί ως πρόεδρος ναού. Ήταν μια πολύτιμη εμπειρία για εμάς, να περπατάμε στις αίθουσες του οίκου του Κυρίου και να νιώθουμε ξανά τα τρυφερά συναισθήματα που υπήρξαν ο καταλύτης τής μεταστροφής μας.

Ο ναός εξακολουθεί να φέρνει στη σύζυγό μου και σε εμένα μεγάλη ευτυχία. Όταν βλέπουμε ένα νέο ζευγάρι να εισέρχεται στον ναό για να επισφραγιστεί ως παντοτινή οικογένεια, αισθανόμαστε μεγάλη ελπίδα.

Πολλοί άνθρωποι σε όλο τον κόσμο είναι προετοιμασμένοι να ακούσουν το μήνυμα του Ευαγγελίου. Αισθάνονται μία δίψα όμοια με εκείνη που ένιωσα πριν περισσότερο από 30 χρόνια. Ο ναός και οι διατάξεις του είναι αρκετά ισχυρές, ώστε να καταστείλουν εκείνη τη δίψα και να γεμίσουν τα κενά τους. ■

## ΚΑΤΙ ΔΕΝ ΠΗΓΑΙΝΕ ΚΑΛΑ ΜΕ ΤΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟ ΜΟΥ

Ένα βράδυ, καθώς τροχοδρομούσα το αεροπλάνο μου γεμάτο επιβάτες στον διάδρομο προσγείωσης και απογείωσης, είχα ένα αίσθημα ότι κάτι δεν πήγαινε καλά με το σύστημα πηδαλιούχησης του αεροσκάφους. Για να επιβεβαιώσω την πνευματική εντύπωση που είχα, τραβήχτηκα στην άκρη του διαδρόμου τροχοδρόμησης και έκανα μερικές στροφές 360 μοιρών. Τίποτα δεν έδειχνε ότι υπήρχε πρόβλημα.

Αναρωτήθηκα: «Μήπως να απογειωθώ και να μεταφέρω τους επιβάτες στον προορισμό τους στην ώρα τους ή να επιστρέψω στην πύλη;» Ήξερα ότι αν επέστρεφα θα δημιουργείτο μεγάλη καθυστέρηση. Η κίνηση στον διάδρομο τροχοδρόμησης είναι προς μία κατεύθυνση. Θα έπρεπε να περιμένω από τον πύργο

ελέγχου να δημιουργήσει χώρο για μένα ώστε να τροχοδρομήσω αντίθετα προς το ρεύμα κυκλοφορίας. Μετά θα έπρεπε να περιμένουμε το προσωπικό συντήρησης να επιθεωρήσει το αεροσκάφος. Οι καθυστερήσεις θα προκαλούσαν προβλήματα στην αεροπορική εταιρεία και στους επιβάτες που είχαν να συναντήσουν ανθρώπους και να κάνουν επαφές. Επίσης, αναρωτιόμουν πώς θα αντιδρούσε το τμήμα συντήρησης στην αναφορά μου ότι το αεροπλάνο είχε πρόβλημα, όταν δεν είχα καμία άλλη απόδειξη εκτός από ένα δυνατό συναίσθημα.

Ως κυβερνήτης του αεροσκάφους, ήμουν υπεύθυνος για την ασφάλειά μας κι έτσι αποφάσισα να ακολουθήσω την εντύπωση που είχα και να επιστρέψω.

Όταν φθάσαμε στην πύλη, είπα στον μηχανικό ότι αισθανόμουν πως κάτι δεν πήγαινε καλά με το αεροπλάνο, όμως δεν ήξερα πού ήταν το πρόβλημα. Δεν πίστευε ότι υπήρχε πρόβλημα.

«Θα ήταν μάλλον ο υγρός διάδρομος τροχοδρόμησης», είπε. «Ίσως γλιστρούσες στην άσφαλτο». Συμφώνησε, ωστόσο, να κοιτάξει το γρανάζι του πηδαλιού στον μπροστινό τροχό. Όταν το έλεγξε, μου ζήτησε να κατεβάσω τους επιβάτες για να κάνει μια δοκιμαστική διαδρομή με το αεροπλάνο.

Επιστρέφοντας, 30 λεπτά αργότερα, ήταν πολύ προβληματισμένος. Κατά τη δοκιμαστική διαδρομή είχε ακούσει έναν διακοπτόμενο ήχο σαν τρίξιμο. Όταν χρησιμοποίησε τα φρένα καθώς έστριβε για να επιστρέψει στην πύλη, έχασε τον έλεγχο του αεροσκάφους και σχεδόν βγήκε από τον διάδρομο τροχοδρόμησης.

Μία λεπτομερής επιθεώρηση αποκάλυψε ότι τα φρένα δεν είχαν συντηρηθεί σωστά το προηγούμενο βράδυ. Όταν θα πήγαίνα να προσγειώσω το αεροπλάνο μετά την πτήση μας, τα φρένα δεν θα λειτουργούσαν και θα έχανα τον έλεγχο του αεροπλάνου.

Μου έδωσαν άλλο αεροσκάφος να οδηγήσω και μετέφερα ασφαλείς τους επιβάτες μου στον προορισμό τους, τρεις ώρες αργότερα.

Χαίρομαι που αφουγκράστηκα τους ψιθύρους του Πνεύματος. Ξέρω ότι το Πνεύμα θα μας κατευθύνει, αν επιζητήσουμε την καθοδήγηση του Κυρίου και αφουγκραστούμε τις παροτρύνσεις που έρχονται. ■  
Κρεγκ Γουίλι, Γιούτα, Η.Π.Α.

Αναρωτιόμουν πώς θα αντιδρούσε το τμήμα συντήρησης στην αναφορά μου ότι το αεροπλάνο είχε πρόβλημα, όταν δεν είχα καμία άλλη απόδειξη εκτός από ένα δυνατό συναίσθημα.



## ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΥΜΕ ΧΑΡΑ ΣΤΗ ΖΩΗ

Σε κάποια περίσταση διάβαζα μία ομιλία γενικής συνέλευσης από τον Πρεσβύτερο Ρίτσαρντ Σκοτ, τής Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων. Αν και είχα ήδη ακούσει και διαβάσει αυτή την ομιλία, μία φράση τράβηξε την προσοχή μου και έμεινε στις σκέψεις μου.

Μερικές ώρες αργότερα, ο γιος μου, που έμενε σε ένα διαμέρισμα με τους φίλους του, ήρθε στο σπίτι μου να με επισκεφθεί. Είχε υπηρετήσει πλήρους απασχόλησης ιεραποστολή και είχε παρακολουθήσει μερικά εξάμηνα σε κολέγιο. Δεν είχε αποφασίσει τι θα σπουδάσει και ποιο επαγγελματικό δρόμο θα ακολουθούσε. Επειδή είχε αποθαρρυνθεί και αισθανόταν ότι το σχολείο, προς το παρόν, ήταν χάσιμο χρόνου και χρημάτων, άφησε τις σπουδές του κατά μέρος και άρχισε να εργάζεται με πλήρες ωράριο.

Μου είπε ότι ένας από τους φίλους του, είχε προτείνει να πάνε σε κάποιο νησί στις Μπαχάμες ή στην Καραϊβική, να βρουν δουλειά και να διασκεδάσουν για μερικούς μήνες. Ο γιος μου είχε ενθουσιαστεί με την προοπτική αυτή. Εύκολα μπορούσα να δω πόσο δελεαστική μπορούσε να είναι μια τόσο ανέμελη εμπειρία για έναν νέο άνδρα.

Τότε ακριβώς, το γεμάτο έμπνευση μήνυμα τού Πρεσβύτερου Σκοτ ήρθε στο νου μου. Πήρα το *Ensign* και διάβασα τα εξής στον γιο μου: «Είστε εδώ στη γη για έναν θεϊκό σκοπό. Και αυτός ο σκοπός δεν είναι να διασκεδάσετε ατελείωτα ή να επιδιώκετε συνεχώς τις απολαύσεις. »Είστε εδώ για να δοκιμαστείτε, να αποδειχθείτε άξιοι, ώστε να μπορείτε να λάβετε τις επιπρόσθετες ευλογίες που έχει ο Θεός για σας. Απαιτείται

το μετριοπαθές αποτέλεσμα τής υπομονής» («Finding Joy in Life» [«Βρίσκοντας χαρά στη ζωή»], *Ensign*, Μάιος 1996, 25).

Χωρίς να πει λέξη, ο γιος μου πήρε το περιοδικό, έφυγε και διάβασε ολόκληρη την ομιλία. Αργότερα, το μόνο που είπε ήταν πως δεν θα έφευγε για εκείνη την περιπέτεια στο νησί.

Τελικά μπήκε στην αστυνομική ακαδημία, έναν δρόμο που τον οδήγησε στο να συναντήσει τη μέλλουσα σύζυγό του. Παντρεύτηκαν στον Ναό Μέσα τής Αριζόνας και σήμερα μεγαλώνουν τρία υπέροχα παιδιά. Το 2010 ο γιος μου πήρε το πτυχίο του και πραγματικά «βρίσκει χαρά στη ζωή».

Η περιπέτεια που είχε προτείνει ο γιος μου θα μπορούσε να είναι μια θαυμάσια εμπειρία. Από την άλλη πλευρά, ίσως να απέβαινε πνευματικά επικίνδυνη. Κάθε φορά που συλλογίζομαι αυτή την εμπειρία, το Πνεύμα αγγίζει πάντα την καρδιά μου.

Είμαι ευγνώμων για τα λόγια των προφητών και διότι παρακινήθηκα να θυμηθώ μια ομιλία, η οποία με βοήθησε να παράσχω καθοδήγηση. Είμαι, επίσης, ευγνώμων διότι ο γιος μου άκουσε προσεκτικά έναν αγγελιαφόρο τού Κυρίου και επέτρεψε στο Πνεύμα να τον επηρεάσει. Ξέρω ότι πολλές ευλογίες και τα στοργικά ελέη έρχονται όταν αφουγκραζόμαστε και ακολουθούμε τις διδασκαλίες τού Σωτήρα και των υπηρετών Του. ■  
Κάρεν Ρόγκουντ, Αινταχο, Η.Π.Α.



Όταν ο γιος μου, μού είπε ότι ένας από τους φίλους του είχε προτείνει να πάνε στις Μπαχάμες ή στην Καραϊβική για να διασκεδάσουν μερικούς μήνες, ήρθε στο νου μου το μήνυμα τού Πρεσβύτερου Σκοτ.

## ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΕΚΛΕΙΣΕ

Τον Μάρτιο του 1997, όταν ζούσαμε στη ρωσική πόλη Ροστόβον-Ντον, ο σύζυγός μου κι εγώ βαπτιστήκαμε στην Εκκλησία του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών.

Μελετώντας τις διδαχές της Εκκλησίας, απαντήθηκαν πολλές από τις ερωτήσεις μου. Ενδιαφερόμουν να μάθω σχετικά με το σχέδιο σωτηρίας, συμπεριλαμβανομένης της πρακτικής του βαπτίσματος για τους νεκρούς. Με έκπληξη έμαθα ότι μπορούσαμε να βαπτιστούμε για τους αποθανόντες προγόνους μας.

Ένα χρόνο μετά τη βάπτισή μας, ο πρόεδρος ιεραποστολής μάς προσκάλεσε να προετοιμαστούμε για να πάμε στον ναό. Ως μέρος της προετοιμασίας μας, αρχίσαμε να κάνουμε έρευνα οικογενειακής ιστορίας. Μία ημέρα, καθώς συλλογιζόμουν το έργο αυτό, χτύπησε το τηλέφωνο. Ήταν η πεθερά μου. Την ρώτησα αν μπορούσε να μου στείλει έναν κατάλογο των αποθανόντων προγόνων από την οικογένεια του συζύγου μου. Έμεινε έκπληκτη και μου είπε ότι το βάπτισμα για τους νεκρούς δεν ήταν διδαχή του Χριστού, αλλά μάλλον

κάτι που είχαν εφεύρει οι μορμόνοι. Δεν ήμουν σίγουρη πώς έπρεπε να απαντήσω, διότι δεν είχα εξοικειωθεί με τις παραπομπές των γραφών που στήριζαν τη διδαχή.

Καθώς σκεφτόμουν τι να απαντήσω, το τηλέφωνο έκλεισε. Στάθηκα αβέβαιη για ένα λεπτό μην ξέροντας τι είχε συμβεί, ωστόσο κατέβασα το ακουστικό και πήγα στην κρεβατοκάμαρά μου. Πήρα στα χέρια μου την Καινή Διαθήκη, γονάτισα να προσευχηθώ και ζήτησα από τον Επουράνιο Πατέρα να μου δείξει πού θα μπορούσα να βρω την απάντηση.

Στο τέλος της προσευχής μου, άνοιξα τη Βίβλο. Ένωσα σαν κάποιος να μου είχε πει να διαβάσω το 29ο εδάφιο της σελίδας ακριβώς που είχα ανοίξει. Βρισκόμουν στο 15ο κεφάλαιο στο Προς Κορινθίους Α΄, το οποίο αναφέρεται στη διδαχή του βαπτίσματος για τους νεκρούς.

Συγκινήθηκα και έμεινα έκπληκτη που ο Επουράνιος Πατέρας είχε απαντήσει στην προσευχή μου εκείνη ακριβώς τη στιγμή. Ήταν ένα θαυμάσιο συναίσθημα.

Σκεπτόμουν συνέχεια αυτή την εμπειρία, όταν ξαφνικά χτύπησε ξανά το τηλέφωνο. Ήταν η πεθερά μου και με ρώτησε γιατί είχε κλείσει το τηλέφωνο. Της είπα ότι δεν ήξερα και ύστερα της ζήτησα να ανοίξει τη Βίβλο της και να διαβάσει το Προς Κορινθίους Α΄ 15:29.

Λίγες ημέρες αργότερα, ένας κατάλογος αποθανόντων συγγενών βρισκόταν επάνω στο τραπέζι μου. Η πεθερά μου είχε διαβάσει τη γραφή και τώρα πίστευε ότι ο Σωτήρας, μέσω του Αποστόλου Παύλου, είχε διδάξει τη διδαχή του βαπτίσματος για τους νεκρούς.

Ο Θεός έχει υποσχεθεί μεγάλες ευλογίες σε εκείνους οι οποίοι κάνουν αυτό το λυτρωτικό έργο. Ξέρω ότι αυτό είναι αληθές. ■

Σέντα Μελικσειάν, Αρμενία



Η πεθερά μου, μού είπε ότι το βάπτισμα για τους νεκρούς δεν ήταν διδαχή του Χριστού, αλλά μάλλον κάτι που είχαν εφεύρει οι μορμόνοι.



## ΠΟΥ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΒΡΩ ΕΝΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΣΑΝ ΚΙ ΑΥΤΟ;

Στη διάρκεια ενός ταξιδιού με την οικογένειά μου από τη Νεβάδα των Η.Π.Α., στην Αλάσκα των Η.Π.Α., έπιασα συζήτηση με μία ψηλή, ελκυστική, φιλική κυρία στην άλλη μεριά του διαδρόμου.

Με ρώτησε πού πήγαινα και τής είπα ότι κατευθυνόμασταν προς την Τζούντο της Αλάσκας για να επισκεφθούμε τον γιο μας και την οικογένειά του. Μου είπε ότι ήταν από το Λας Βέγκας. Μετά, συγκινημένη, πρόσθεσε ότι πήγαινε στην Τζούντο να επισκεφθεί τα πεθερικά της για μια επιμνημόσυνη λειτουργία για τον σύζυγό της, με τον οποίο ήταν παντρεμένη 20 χρόνια. Είχε πεθάνει πρόσφατα από καρκίνο.

Κοίταξα στην άλλη μεριά του διαδρόμου και σκέφθηκα πόσο τυχερή ήμουν που γνώριζα το σχέδιο σωτηρίας και εργαζόμουν στον ναό, τον Ναό Λας Βέγκας τής Νεβάδας. Αναρωτήθηκα τι θα μπορούσα να κάνω για τη γυναίκα αυτή, να ανυψώσω το ηθικό της.

Εαφνικά, ξεκάθαρα σαν ένα κουδούνι που ηχεί, θυμήθηκα ένα παράθεμα από τον Προφήτη Τζόζεφ Σμιθ που είχα μοιράσει στην Ανακουφιστική Εταιρεία. Όταν οργάνωσε την Ανακουφιστική Εταιρεία, παρατήρησε ότι οι αδελφές «θα προστρέξουν στην ανακούφιση του αγνώστου· θα ρίξουν λάδι και κρασί στην πληγωμένη καρδιά του απελπισμένου· θα στεγνώσουν τα δάκρυα του ορφανού και θα κάνουν να αγαλλιάσει η καρδιά τής χήρας» (*Διδασκαλίες των Προέδρων τής Εκκλησίας: Τζόζεφ Σμιθ* [2007], 452).



Αναρωτήθηκα τι θα μπορούσα να κάνω για να ανυψώσω το ηθικό αυτής τής γυναίκας, ο σύζυγος τής οποίας είχε πρόσφατα αποβιώσει.

Κοίταξα ξανά στην άλλη μεριά του διαδρόμου. Είδα μια απελπισμένη άγνωστη, μια χήρα με πληγωμένη καρδιά. Θυμήθηκα ότι είχα διαβάσει το τεύχος Ιουλίου 2011 του *Ensign* νωρίτερα εκείνη την ημέρα. Περιείχε κάποια εξυπωτικά άρθρα που σκέφθηκα ότι θα τής έδιναν λίγη ενθάρρυνση και παρηγοριά.

Πήρα κουράγιο, άνοιξα το περιοδικό σε ένα άρθρο και τής ζήτησα να το διαβάσει. Την παρακολούθησα προσεκτικά και είδα με έκπληξη ότι διάβαζε κάθε γραμμή—με προσήλωση. Όταν τελείωσε, διάβασε άλλο ένα άρθρο.

Προφανώς, κάτι που είχε διαβάσει άγγιξε την καρδιά της. Κράτησε το

περιοδικό σφιχτά στο θώρακα και ύστερα σκούπισε ένα δάκρυ από το μάτι της.

«Πού μπορώ να βρω ένα περιοδικό σαν κι αυτό;» με ρώτησε. Τής είπα ότι μπορούσε να το κρατήσει. Έπειτα διάβασε λίγο ακόμα.

Όταν φθάσαμε στην Τζούντο, έσφιξε το χέρι μου, με κοίταξε κατευθείαν στα μάτια και είπε: «Ευχαριστώ».

Έμαθα ένα σπουδαίο μάθημα από εκείνη την εμπειρία. Περιβαλλόμεστε από ξένους με πληγωμένη καρδιά, οι οποίοι χρειάζονται έναν καλοσυνάτο λόγο ενθάρρυνσης και χρειάζεται να ξέρονται αυτά που εμείς ως Άγιοι των Τελευταίων Ημερών ξέρουμε. ■  
Σάρον Ράδερ, Νεβάδα, Η.Π.Α.

Κάποιες φορές θα πρέπει να στερηθείτε κάτι καλό για κάτι καλύτερο.

# ΕΠΙΛΕΓΟΝΤΑΣ ΤΗΝ *καλύτερη* ΠΛΕΥΡΑ

Από τον Μάθιου Φλίτον

Περιοδικά της Εκκλησίας

**Μ**ια ημέρα ο Ζόλταν Σουτς από το Σέγκεντ της Ουγγαρίας, άφησε έκπληκτο τον προπονητή του στο καγιάκ, λέγοντάς του ότι δεν θα πήγαινε στη Γερμανία για κάποιον αγώνα.

«Ήταν την ημέρα που θα βαπτίζομουν, γι' αυτό αρνήθηκα», είπε ο Ζόλταν.

Σε ηλικία 17 ετών ο Ζόλταν είχε νικήσει σε πολλούς αγώνες καγιάκ. Είναι ένα δημοφιλές άθλημα στην Ουγγαρία και ο Ζόλταν ήταν καλός—αρκετά καλός ώστε η δυνατότητα να γίνει επαγγελματίας ήταν μεγάλη. Εκτός από την απόφασή του να μη συμμετάσχει σε έναν αγώνα, ο Ζόλταν σύντομα θα εγκατέλειπε τελείως το άθλημα τού καγιάκ. Είχε κάτι καλύτερο να κάνει.

Το άθλημα τού καγιάκ ήταν καλό για τον Ζόλταν. Τα χρόνια που δούλευε με τον προπονητή του είχε μάθει τον αυτοέλεγχο, την υπακοή και τη σκληρή δουλειά. Ο Ζόλταν είχε μάθει, επίσης, να αποφεύγει ουσίες και συνήθειες που θα έβλαπταν την επίδοσή του. Δεν ήταν μια εύκολη ζωή. Ήταν μοναχική και για να γίνει επαγγελματίας θα απαιτούσε περισσότερο χρόνο. Οι επαγγελματίες προπονούνται 12 ώρες την ημέρα και αγωνίζονται την Κυριακή.

«Το καγιάκ απορροφούσε τον περισσότερο χρόνο μου», λέει ο Ζόλταν.

«Ήμουν φανατικός με το άθλημα. Για το λόγο αυτό είχα αφήσει πολλά πράγματα έξω από τη ζωή μου».

Κι αυτός ήταν ο λόγος που ο Ζόλταν αποφάσισε ότι δεν μπορούσε να αφιερωθεί και στο Ευαγγέλιο και στο καγιάκ. Το 2004 είπε στον προπονητή του ότι δεν επρόκειτο να ασχοληθεί πλέον με το καγιάκ.

Νωρίτερα εκείνο τον χρόνο οι ιεραπόστολοι άρχισαν να διδάσκουν τη μητέρα τού Ζόλταν. Εκείνος δεν συμμετείχε στα μαθήματα. Απρόθυμα αποδέχθηκε την πρόσκληση τής μητέρας του για το βάπτισμά της. Όμως η καρδιά του συγκινήθηκε από αυτό που αισθάνθηκε μόλις μπήκε στο κτήριο τής εκκλησίας. Ο Ζόλταν συμφώνησε να συναντηθεί με τους ιεραπόστολους, εν μέρει διότι μπορούσε να συνταυτιστεί με αυτούς.

«Οι ιεραπόστολοι είχαν ενδιαφέρον για μένα, διότι ήταν συνηθισμένοι άνθρωποι, αλλά ζούσαν με υψηλότερα πρότυπα», λέει.

Εξαιτίας των υψηλότερων προτύπων που ήδη ζούσε ο Ζόλταν ως αθλητής τού καγιάκ, αποδέχθηκε πρόθυμα τις διδασκαλίες τού Ευαγγελίου ως πολύτεμες. Βαπτίστηκε δύο μήνες αργότερα.

Στην αρχή νόμιζε ότι θα μπορούσε να εξακολουθήσει το καγιάκ, αλλά χωρίς να αγωνίζεται τις Κυριακές. Όμως, επειδή είναι από τους

ανθρώπους που όταν δεσμευθούν για μία δραστηριότητα ή πορεία, θέλουν να τα πάνε καλά, επέλεξε να σταματήσει τελείως το καγιάκ.

Δοκίμασε μία φορά να κάνει καγιάκ σαν χόμπι μετά το βάπτισμά του. Τότε ο προπονητής του, τού ζήτησε να βοηθά διδάσκοντας άλλους και οργανώνοντας ταξίδια, εφόσον δεν μπορούσε να αγωνίζεται. Όμως δεν ήθελε να δεσμευθεί με το καγιάκ—ή όποια άλλη δραστηριότητα—που θα έμπαινε στο δρόμο τής ιδιότητάς του ως μαθητή.

Έτσι ο Ζόλταν σταμάτησε το καγιάκ και αφιερώθηκε στην υπηρεσία τής Εκκλησίας, μια απόφαση που θύμιζε εκείνη τού Προέδρου Χάουαρντ Χάντερ (1907–95) όταν παντρεύτηκε. Ο Πρόεδρος Χάντερ ήταν ένας επιτυχημένος μουσικός, ο οποίος έπαιζε δεκάδες μουσικά όργανα. Τα απογέυματα έπαιζε σε μία ορχήστρα, όμως ο τρόπος ζωής εκείνων με τους οποίους συναναστρεφόταν, ερχόταν σε αντίθεση με τα πρότυπα τής εκκλησίας. Έτσι ο Πρόεδρος Χάντερ άφησε στην άκρη τα μουσικά όργανα και τα έβγαζε μόνο περιστασιακά για οικογενειακές δραστηριότητες.<sup>1</sup>

Στον Ζόλταν λείπει το καγιάκ, όμως κατάλαβε ότι η αγάπη του για το καγιάκ ήταν αρκετά δυνατή ώστε να ανταγωνιστεί και πιθανόν να



*Ο Ζόλταν Σουτς από το Σέγκεντ της Ουγγαρίας, εγκατέλειψε το καγιάκ ώστε να έχει περισσότερο χρόνο για το Ευαγγέλιο.*



υπερνικήσει την αγάπη του για τον Κύριο, αν έμενε προσκολλημένος στο άθλημα.

Η ίδια αρχή ισχύει για κάθε δραστηριότητα που μας κρατά μακριά από αυτό που θέλει να είμαστε ο Θεός. Ίσως είναι καλύτερα για τον καθέναν μας να προχωρήσουμε στη ζωή χωρίς κάποια πράγματα—έστω κι αν είναι καλά πράγματα—παρά να διακινδυνεύσουμε την αιώνια ζωή μας για να τα έχουμε.

«Η Εκκλησία έγινε η ζωή μου», λέει ο Ζόλταν. «Ξέροντας ότι το άθλημα του καγιάκ δεν θα μπορούσε να ήταν μια δουλειά που αποφέρει χρήματα, αν ήθελα να ασχοληθώ ενεργά και ότι θα ήταν απλώς ένα χόμπι, ήταν εύκολο να το εγκαταλείψω. Αντίθετα, ήθελα να κάνω επίκεντρο της ζωής μου τον Επουράνιο Πατέρα».

Ο Ζόλταν άρχισε να μελετά το Ευαγγέλιο με τον ίδιο ζήλο που δείχνει για κάθε επιδίωξη. Έθεσε έναν στόχο να υπηρετήσει ιεραποστολή. Ήθελε να μείνει στη χώρα του και να διδάξει τους άλλους.

Υπηρετήσε στην Ουγγαρία και τώρα εργάζεται ως καθηγητής Αγγλικών σε γυμνάσιο. Εξακολουθεί να θέτει τις προτεραιότητές του στο Ευαγγέλιο. «Υπάρχουν πράγματα που πρέπει να εγκαταλείψουμε, διότι μπαίνουν στον δρόμο του Θεού», λέει. «Είναι εύκολο να εγκαταλείψουμε το κακό, όταν ξέρουμε ότι πρέπει. Συχνά δεν συνειδητοποιούμε πότε θα πρέπει να εγκαταλείψουμε κάτι καλό για κάτι καλύτερο. Θεωρούμε ότι επειδή δεν είναι κακό, μπορούμε να παραμείνουμε σ' αυτό και συγχρόνως να ακολουθούμε το σχέδιο του Θεού». Όμως ο Ζόλταν ξέρει ότι πρέπει να εγκαταλείψουμε το καλό, αν μας εμποδίζει να ακολουθήσουμε το σχέδιο του Θεού για μας. ■

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Βλέπε Ιλέανορ Νόουλς, *Howard W. Hunter* (1994), 81.

## «Πώς να εξηγήσω στον φίλο μου ότι η παραβίαση τού νόμου αγνότητας είναι κακή ιδέα;»

**Ο** Επουράνιος Πατέρας θέλει να είμαστε ευτυχημένοι και άξιοι για το Πνεύμα Του, γι' αυτό μας δίνει εντολές ώστε να μας βοηθήσει να κρατάμε τις σκέψεις, τα λόγια και τις πράξεις μας μέσα σε πρόποντα όρια. Ο νόμος τής αγνότητας βοηθά να κρατάμε τη δύναμη τής τεκνοποίησης εντός των ορίων τού γάμου. Ένας λόγος που προστάζει να εκφράζεται η δύναμη τής τεκνοποίησης μόνο μεταξύ συζύγων, είναι διότι «τα παιδιά έχουν το δικαίωμα να γεννηθούν από γονείς, οι οποίοι έχουν νυμφευθεί».<sup>1</sup>

Μπορείτε να μοιραστείτε ένα αντίτυπο τού *Για την ενδυνάμωση των νέων* με τον φίλο/τη φίλη σας. Δίνει κάποιους λόγους ως προς το γιατί είναι καλό να τηρούμε τον νόμο τής αγνότητας: «Όταν είστε σεξουαλικά αγνοί, προετοιμάζεστε για να συνάψετε και να τηρείτε ιερές διαθήκες στον ναό. Προετοιμάζεστε για να οικοδομήσετε έναν ισχυρό γάμο και να φέρετε στον κόσμο παιδιά ως μέρος μιας παντοτινής και στοργικής οικογένειας. Προστατεύετε από την πνευματική και συναισθηματική ζημία που έρχεται όταν μοιράζεστε σεξουαλική οικειότητα εκτός γάμου. Επίσης, προστατεύετε από επιβλαβείς ασθένειες. Όταν παραμένετε σεξουαλικά αγνοί, σας βοηθά να έχετε πεποίθηση και να είστε πραγματικά ευτυχημένοι και βελτιώνει την ικανότητά σας να λαμβάνετε καλές αποφάσεις τώρα και στο μέλλον».<sup>2</sup>

### Ο Ναός



Ο Επουράνιος Πατέρας μας έχει έναν θείο σκοπό για όλους μας και ο σκοπός αυτός μπορεί να εκπληρωθεί στον ναό. Θα πρέπει να είμαστε άξιοι να εισέλθουμε στον ναό, ώστε να μπορούν οι οικογένειές μας να επισφραγιστούν παντοτινά. Θα ζήσουμε ξανά με τον Επουράνιο

Πατέρα μας και, κυρίως, θα έχουμε ατελείωτη χαρά, την οποία δεν μπορούν να έχουν οι μη άξιοι.

*Αλόφα Μ., 18 ετών, Σαμόα*

### Γάμος και οικογένεια



Παροτρυνόμαστε να είμαστε σεξουαλικά αγνοί, ώστε να είμαστε άξιοι να εισέλθουμε στον ναό και να τηρούμε ιερές διαθήκες.

Εάν ακολουθούμε τον νόμο τής αγνότητας, μπορούμε να οικοδομήσουμε έναν ισχυρό γάμο και μια ισχυρή οικογένεια στο μέλλον. Ο Σατανάς είναι πάντοτε εκεί για να μας βάλει σε πειρασμό, όμως μέσω τής προσευχής, των γραφών και των καλών φίλων μπορούμε να το υπερνικήσουμε.

*Ρέστι Μ., 16 ετών, Φιλιππίνες*

### Αρνητικές συνέπειες

Υπάρχουν πολλές αρνητικές συνέπειες όταν παραβαίνουμε τον νόμο τής αγνότητας, όμως δεν μαθαίνετε για όλες αυτές στα μαθήματα υγείας στο σχολείο. Η παραβίαση τού νόμου τής αγνότητας μπορεί να οδηγήσει το Πνεύμα μακριά από τη ζωή σας, να πληγώσει εκείνους που βρίσκονται κοντά σας και να σας κάνει να αισθανθείτε άσχημα για τον εαυτό σας. Προτείνω να παρακολουθήσετε ένα βίντεο μηνυμάτων των μορμών, με τίτλο «Αγνότητα: ποια είναι τα όρια;» [στο [youth.lds.org](http://youth.lds.org) στα Αγγλικά, Πορτογαλικά και Ισπανικά].

*Μάθιου Τ., 17 ετών, Γιούτα, Η.Π.Α.*

### Καθαρότητα και σεβασμός

Ακολουθώντας τον νόμο τής αγνότητας, παραμένουμε καθαροί στα μάτια τού Θεού, σεβόμαστε τον εαυτό μας και βοηθάμε άλλους να μας σεβονται κι αυτοί. Εάν υπακούμε στον νόμο τής αγνότητας, δείχνουμε ότι είμαστε τέκνα τού Θεού και υποστηρίζουμε υψηλά πρότυπα. Θα αποφύγουμε τις τύψεις. Καθώς υπακούμε τον Επουράνιο Πατέρα μας, ειδικά σχετικά με αυτόν τον νόμο, η ζωή μας θα είναι ευτυχέστερη εδώ στη γη και στον κόσμο που θα έρθει.

*Αλιάννα Τζ., 19 ετών, Φιλιππίνες*

*Οι απαντήσεις αποσκοπούν στη βοήθεια και αντίληψη των γεγονότων εκ μέρους των αναγνωστών και δεν είναι επίσημες δηλώσεις τής διακείας τής Εκκλησίας.*

## Ένα ιερό δώρο

Εάν δεχόμαστε με ελαφρότητα το δώρο τής τεκνοποίησης, αυτό το πολύτιμο δώρο από τον Θεό θα αντιμετωπίζεται σαν ένα συνηθισμένο πράγμα. Όταν δίνετε ένα δώρο, δεν θα θεωρηθεί τόσο ικανοποιητικό αν το άτομο στο οποίο το δώσατε δεν το θεωρήσει ξεχωριστό. Θα πρέπει πάντοτε να αντιμετωπίζουμε την τεκνοποίηση με ιερότητα. Διότι είμαστε όλοι ναοί του Θεού και θα πρέπει να παραμένουμε καθαροί και αγνοί όπως ένας ναός.

*Τζάρον Ζ., 15 ετών, Αινταχο, Η.Π.Α.*

## Το Πνεύμα μαζί μας



Όταν παραμένετε καθαροί από αμαρτία, θα είστε πολύ πιο ευτυχισμένοι και θα ευλογηθείτε. Το σώμα μας είναι σαν ναός και ο Επουράνιος

Πατέρας «δεν κατοικεί σε ανόσιους ναούς» (Αλμα 7:21). Έτσι, όταν παραμένουμε καθαροί από αμαρτία, το Πνεύμα μπορεί να κατοικήσει σε εμάς.

*Μάριαν Π., 14 ετών, Αρκάνσας, Η.Π.Α.*

## Σημαντικές ερωτήσεις

Απαντήστε στην ερώτηση τής φίλης/ του φίλου σας, κάνοντας μερικές ερωτήσεις: «Πώς θα ήταν αν σας έβλεπε τώρα ο μέλλων/η μέλλουσα σύζυγός σας;» Όλοι οι άνθρωποι για τους οποίους έχω ακούσει, οι οποίοι έχουν παραβεί τον νόμο τής αγνότητας, το έχουν μετανιώσει. «Πώς θα ήταν αν το παιδί σας που θα γεννιόταν, σας ρωτούσε αν έχετε παραβεί τον νόμο τής αγνότητας;» Οι φίλοι σας πρέπει να μάθουν τώρα πόσο σημαντικός είναι ο νόμος τής αγνότητας, προτού κάνει αυτή την ερώτηση ένας γιος ή μια κόρη. Πρέπει να κρατάτε τον εαυτό σας καθαρό και αγνό, ώστε να έχετε μια ευτυχισμένη, υγιή ζωή χωρίς την ενοχή τής παράβασης του ιερού νόμου.

*Ρόμπιν Κ., 13 ετών, Γιούτα, Η.Π.Α.*

## Αρετή και αγνότητα



Ο Κύριος αγαλλιάζει με την αρετή και την αγνότητα και όλα πρέπει να συμβούν στον κατάλληλο χρόνο. Ο νόμος τής αγνότητας είναι μια εντολή από τον Κύριο. Η προσευχή και η συντροφιά του Πνεύματος είναι ο τέλειος συνδυασμός για να ξέρουμε ότι το να είμαστε αγνοί είναι μια ευλογία.

*Σελίν Ρ., 18 ετών, Νικαράγουα*

## Μέσα στον γάμο

Θα εξηγούσα στον φίλο μου ότι η παραβίαση του νόμου τής αγνότητας είναι κακή ιδέα, διότι η δύναμη τεκνοποίησης έχει δημιουργηθεί μόνον για τα νόμιμα παντρεμένα ζευγάρια. Όταν παραβαίνουμε τον νόμο τής αγνότητας, χάνουμε το Άγιο Πνεύμα στη ζωή μας.

*Αουγκουστίνια Α., 15 ετών, Γκάνα*

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. «Η οικογένεια: Μία επίσημη διακήρυξη προς όλο τον κόσμο», *Διαχόνα*, Νοέμβρ. 2010, 129.
2. *Για την ενδυνάμωση των νέων* (βιβλιαράκι, 2011), 35.



## Η ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΑΓΝΟΤΗΤΟΣ ΕΠΙΦΕΡΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΖΗΜΙΑ

«Εντός της παντοτινής διαθήκης του γάμου,

ο Κύριος επιτρέπει στους συζύγους την έκφραση των ιερών δυνάμεων της τεκνογονίας με όλη τους την ωραιότητα και ομορφιά εντός των ορίων που έχει θέσει Εκείνος...

»Ωστόσο, αυτές οι στενές σχέσεις απαγορεύονται από τον Κύριο εκτός τής διαρκούς δέσμευσης του γάμου, διότι υποβιβάζουν τους σκοπούς Του. »Εντός τής ιερής διαθήκης του γάμου, αυτές οι σχέσεις είναι σύμφωνες με το σχέδιό Του. Όταν βιώνονται με οιονδήποτε άλλο τρόπο, είναι αντίθετες με το θέλημά Του. Προκαλούν σοβαρή συναισθηματική και πνευματική ζημία. »Αν και οι συμμετέχοντες δεν συνειδητοποιούν ότι συμβαίνει τώρα, θα το καταλάβουν αργότερα. Η σεξουαλική ανηθικότητα δημιουργεί έναν φραγμό για την επιρροή του Αγίου Πνεύματος».

**Πρεσβύτερος Ρίτσαρντ Σκοτ τής Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων, "Making the Right Choices" («Κάνοντας τις σωστές επιλογές»), *Ensign*, Νοέμβρ. 1994, 38.**

## ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ ΕΡΩΤΗΣΗ

«Τι θα πρέπει να κάνω όταν έρχεται προς συζήτηση στο σχολείο ένα θέμα το οποίο είναι εναντίον των διδασκαλιών του Ευαγγελίου, όπως η έκτρωση;»

Στείλτε την απάντησή σας έως τις 15 Μαΐου στο [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org) ή ταχυδρομικώς στο:

*Liahona*, Questions & Answers 5/13  
50 E. North Temple St., Rm. 2420  
Salt Lake City, UT 84150-0024, USA

Οι απαντήσεις ίσως αλλαχθούν για λόγους μεγέθους ή σαφήνειας.

Οι ακόλουθες πληροφορίες και η άδεια θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή στο γράμμα σας: (1) ονοματεπώνυμο, (2) ημερομηνία γεννήσεως, (3) τομέας ή κλάδος, (4) πάσσαλος ή περιφέρεια, (5) η γραπτή σας άδεια και, αν είστε κάτω των 18 ετών, η γραπτή άδεια των γονέων σας (γίνεται αποδεκτό και σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο) για να δημοσιευθεί η απάντηση και η υψηλής ανάλυσης φωτογραφία σας.



Από τον Πρόεδρο  
Τόμας Μόνσον

## ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΗΡΕΤΟΥΜΕ ΣΕ ΚΛΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΕΡΟΣΥΝΗΣ

/ Έχετε ποτέ συλλογιστεί την αξία μιας ανθρώπινης ψυχής; Έχετε ποτέ αναρωτηθεί σχετικά με τη **δυνατότητα** η οποία υπάρχει στον καθέναν μας;

Παρευρέθηκα κάποτε σε μία συνέλευση πασσάλου, όπου ο προηγούμενος πρόεδρος πασσάλου μου, Πωλ Τσάλιντ γύρισε στο Διδαχή και Διαθήκες 18 και άρχισε να διαβάζει: «Να θυμάστε, **η αξία των ψυχών** είναι μεγάλη στα μάτια του Θεού» (εδάφιο 10).

Κατόπιν, ο πρόεδρος Τσάλιντ ρώτησε: «Ποια είναι η αξία μιας ανθρώπινης ψυχής;» Απέφυγε να καλέσει έναν επίσκοπο, πρόεδρο πασσάλου ή ανώτερο σύμβουλο να απαντήσουν. Αντίθετα, επέλεξε τον πρόεδρο μιας απαρτίας πρεσβυτέρων.

Ο ξαφνιασμένος άνδρας έμεινε σιωπηλός για μια στιγμή που φάνηκε σαν αιωνιότητα και ύστερα δήλωσε: «Η αξία μιας ανθρώπινης ψυχής είναι η **ικανότητά της να γίνει όπως ο Θεός**».

Όλοι οι παρόντες συλλογίστηκαν εκείνη την απάντηση. Ο πρόεδρος Τσάλιντ συνέχισε με το μήνυμά του,

όμως εγώ εξακολούθησα να συλλογίζομαι εκείνη την εμπνευσμένη απάντηση.

**Το να προσεγγίσουμε, να διδάξουμε, να αγγίζουμε** τις πολύτιμες ψυχές τις οποίες έχει προετοιμάσει ο Πατέρας μας για το μήνυμά Του, είναι ένα μνημειώδες έργο. Η επιτυχία σπάνια είναι απλή. Γενικά, προηγούνται **δάκρυα, δοκιμασίες, εμπιστοσύνη και μαρτυρία**.

Οι υπηρέτες του Θεού παρηγορούνται από τη διαβεβαίωση του Διδασκάλου: «Εγώ είμαι μαζί σας όλες τις ημέρες» (Κατά Ματθαίον 28:20). Αυτή η υπέροχη υπόσχεση στηρίζει τους αδελφούς σας στην Ααρωνική Ιεροσύνη, οι οποίοι καλούνται σε θέσεις ηγεσίας σε απαρτίες διακόνων, δασκάλων και ιερέων. Ενθαρρύνει εσάς στις προετοιμασίες σας να υπηρετήσετε στο πεδίο τής ιεραποστολής. Σας παρηγορεί εκείνες τις στιγμές τής αποθάρρυνσης, οι οποίες έρχονται σε όλους.

«Γι' αυτό **μην αποκόμινετε να κάνετε καλό**», λέει ο Κύριος, «γιατί θέτετε το θεμέλιο ενός μεγάλου έργου. Και από μικρά πράγματα δημιουργείται εκείνο που είναι μεγάλο.

Ιδέστε, ο Κύριος ζητά την καρδιά και πρόθυμο νο» (Δ&Δ 64:33-34). **Μία σταθερή πίστη, μία διαρκής εμπιστοσύνη και μία ένθερμη επιθυμία** χαρακτηρίζαν πάντοτε εκείνους οι οποίοι υπηρετούν τον Κύριο με όλη την καρδιά τους.

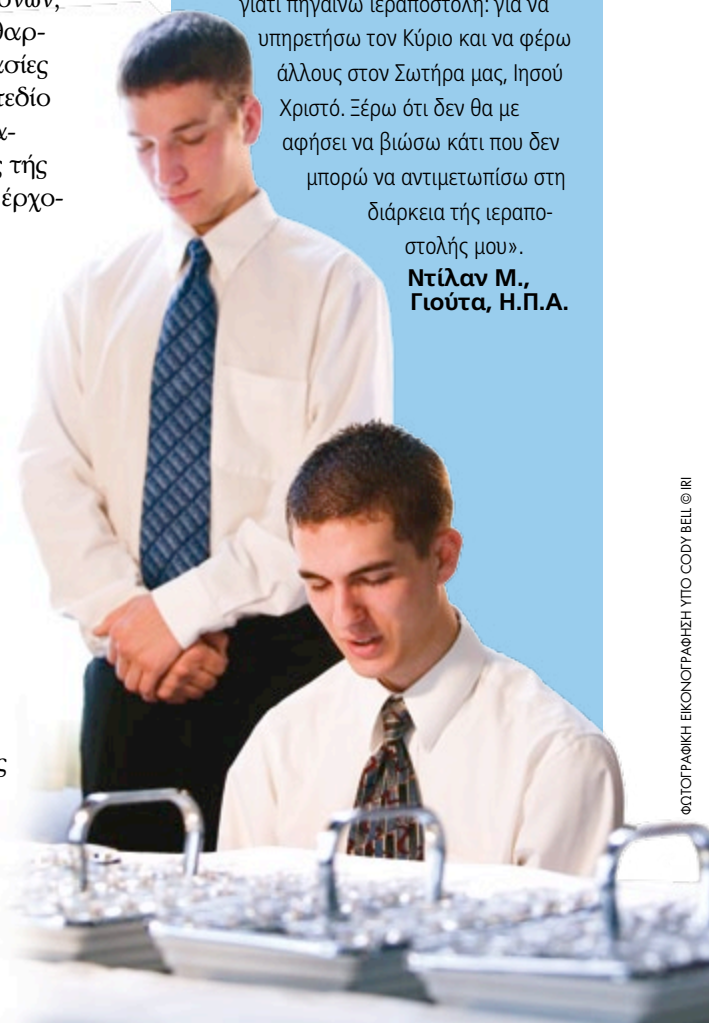
Εάν κάποιος αδελφός, ακούγοντάς με, νιώθουν απροετοίμαστοι, ακόμα και ανήμποροι να ανταποκριθούν σε μία κλήση να υπηρετήσουν, να θυσιάσουν, να ευλογήσουν τη ζωή των άλλων, ας θυμηθούν την αλήθεια: **«Εκείνον τον οποίο καλεί ο Θεός, σε εκείνον ο Θεός παρέχει τα εφόδια»**. ■

Από μία ομιλία γενικής συνέλευσης του  
Απριλίου 1987.

### ΠΩΣ ΕΧΕΤΕ ΕΦΑΡΜΟΣΕΙ ΑΥΤΟ;

«Γνωρίζοντας ότι ο Κύριος είναι στο πλευρό μου, με βοηθά να θυμάμαι γιατί πηγαίνω ιεραποστολή: για να υπηρετήσω τον Κύριο και να φέρω άλλους στον Σωτήρα μας, Ιησού Χριστό. Ξέρω ότι δεν θα με αφήσει να βιώσω κάτι που δεν μπορώ να αντιμετωπίσω στη διάρκεια τής ιεραποστολής μου».

**Ντίλαν Μ.,  
Γιούτα, Η.Π.Α.**



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ ΥΠΟ CODY BELL © IRI

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟ

Όταν ήμουν 15 ετών, μου άρεσε ένα κορίτσι στην τάξη μου στο σχολείο και ήθελα να βγω ραντεβού μαζί της. Ήταν ελκυστική, όμως αναρωτιόμουν αν θα έπρεπε να της ζητήσω το ραντεβού πριν κλείσω τα 16. Θυμήθηκα το Άλμα 37:37, το οποίο λέει: «Συμβουλεύσου τον Κύριο για όλες τις ενέργειές σου, και εκείνος θα σε διευθύνει για το καλό». Αυτό κι έκανα. Προσευχήθηκα και περίμενα μερικές ημέρες την απάντηση τού Κυρίου προτού πάρω κάποια απόφαση.

Μία ημέρα στην εκκλησία, ο επίσκοπός μου με φώναξε σε μία αίθουσα και μου ζήτησε να μιλήσω την επόμενη Κυριακή. Μαντέψτε ποιο ήταν το θέμα. Μη βγαίνετε ραντεβού πριν γίνετε τουλάχιστον 16 χρόνων. Θεώρησα ότι αυτή ήταν η απάντηση τού Κυρίου σε μένα και ήταν αρνητική. Πώς θα μπορούσα να διδάξω κάτι που δεν εφαρμόζω;

Επειδή είχα συμβουλευτεί τον Κύριο, μπόρεσα να μάθω το θέλημα τού Κυρίου για τη ζωή μου και, επίσης, να διαφύγω τον πειρασμό. Ξέρω ότι αν συμβουλευόμαστε τον Κύριο, Εκείνος θα μας πει το θέλημά Του και θα ευλογηθούμε αφάνταστα.

Εντουάρντο Ολιβέιρα,  
Σεαρά, Βραζιλία

## Η ΑΓΑΠΗΜΕΝΗ ΜΟΥ ΓΡΑΦΗ

### ΔΙΔΑΧΗ ΚΑΙ ΔΙΑΘΗΚΕΣ 24:8

Αυτή η γραφή με κάνει να αισθάνομαι καλά όταν περνά κάποια δοκιμασία, διότι λέει: «Εγώ είμαι μαζί σου, ακόμη και μέχρι το τέλος των ημερών σου». Αυτό σημαίνει πως όταν Τον επιζητώ, ο Επουράνιος Πατέρας θα είναι πάντοτε εκεί μαζί μου, μέχρι το τέλος τής ζωής μου.

Άλεξ Ορτίς, Νουέβο Κάζας  
Γκράντες, Μεξικό



## Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΕΞΙΛΕΩΣΗΣ

Όταν με δίδαξαν οι ιεραπόστολοι, τα κύρια θέματα των μαθημάτων τους ήταν πάντοτε ο Ιησούς Χριστός και η εξιλέωσή Του. Εξήγησαν ότι η εξιλέωση είναι ένα δώρο από τον Ιησού Χριστό για τον καθέναν μας. Είναι ένα δώρο που μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε στην καθημερινή ζωή μας, όταν αντιμετωπίζουμε δοκιμασίες ή όταν αμαρτάνουμε. Η δύναμη τής εξιλέωσης εξυψώνει, θεραπεύει και μας βοηθά να επιστρέψουμε στο ευθύ και στενό μονοπάτι που οδηγεί στην αιώνια ζωή.



Καθώς μιλούσαν γι' αυτό οι ιεραπόστολοι, είχα ένα έντονο συναίσθημα το οποίο μου έδινε μαρτυρία ότι ήταν αληθινό και έτσι αποφάσισα να προσχωρήσω στην Εκκλησία.

Αργότερα αποφάσισα να υπηρετήσω μία ιεραποστολή, διότι ήθελα να βοηθήσω άλλους να μάθουν για αυτό το υπέροχο δώρο. Με τη διδασκαλία και μιλώντας για την εξιλέωση, είδα άλλους να αλλάζουν προς έναν νέο τρόπο ζωής. Ήρθε μία απόλυτη αλλαγή, όχι απλώς ακούγοντας για την εξιλέωση, αλλά εφαρμόζοντάς την και στη ζωή μου.

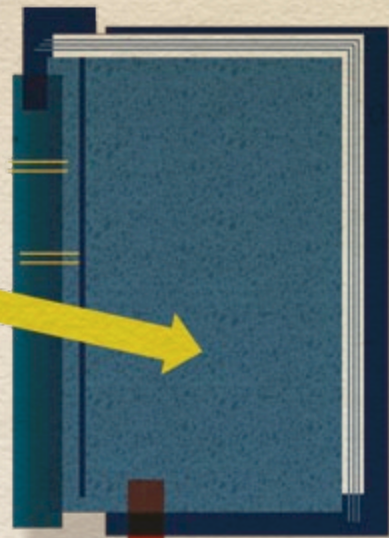
Ξέρω ότι η εξιλέωση είναι αληθινή. Όταν προσκαλούμε την επιρροή του στη ζωή μας, όποιες κι αν είναι οι περιστάσεις που ζούμε, μπορούν να γίνουν καλύτερες και θα αισθανθούμε χαρά.

Ιορίτι Ταμπουρούεα, Κιριμπάτι





Αγία Γραφή



Το Βιβλίο του Μόρμον

# ΓΙΑΤΙ ΧΡΕΙΑΖΟΜΑΣΤΕ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΜΟΡΜΟΝ

**Μ**ερικοί άνθρωποι μπορεί να σας ρωτήσουν γιατί χρειαζόμαστε το Βιβλίο του Μόρμον, όταν έχουμε ήδη τη Βίβλο. Στην πραγματικότητα, ο Ιησούς Χριστός έδωσε μαρτυρία ότι αυτό θα συνέβαινε (βλέπε Νεφί Β΄ 29:3). Υπάρχουν πολλοί λόγοι που το Βιβλίο του Μόρμον είναι σημαντικό στις ημέρες μας (για παράδειγμα, βλέπε Νεφί Β΄ 29:7–11). Ορίστε μερικοί μόνο λόγοι για τους οποίους είναι ουσιώδες.

## Άλλη μία μαρτυρία για τον Ιησού Χριστό

Οι γραφές μάς δείχνουν έναν τρόπο να χρησιμοποιούμε πολλαπλούς μάρτυρες για να εδραιωθεί η αλήθεια στην Εκκλησία του Χριστού. Το Βιβλίο του Μόρμον προσθέτει μία δεύτερη μαρτυρία στη Βίβλο ως μια μαρτυρία για τον



## ΔΥΟ ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ

«Η Βίβλος είναι μία μαρτυρία για τον Ιησού Χριστό. Το Βιβλίο του Μόρμον είναι μία άλλη. Γιατί είναι τόσο απαραίτητη αυτή η δεύτερη μαρτυρία; Η παρακάτω εικονογράφηση μπορεί να βοηθήσει: Πόσες ευθείες γραμμές μπορείτε να τραβήξετε από ένα και μοναδικό σημείο σε ένα φύλλο χαρτί; Η απάντηση είναι

άπειρες. Υποθέστε για μια στιγμή ότι εκείνο το μοναδικό σημείο αντιπροσωπεύει τη Βίβλο και πως εκατοντάδες από εκείνες τις ευθείες γραμμές που τραβάμε από αυτό το σημείο αντιπροσωπεύουν διαφορετικές ερμηνείες της Βίβλου και πως κάθε μία από εκείνες τις ερμηνείες αντιπροσωπεύει μία διαφορετική εκκλησία.

»Τι συμβαίνει, ωστόσο, αν σε εκείνο το χαρτί υπάρχει ένα δεύτερο σημείο που αντιπροσωπεύει το Βιβλίο του Μόρμον; Πόσες ευθείες γραμμές θα μπορούσατε να τραβήξετε ανάμεσα σε αυτά τα δύο σημεία αναφοράς: τη Βίβλο και το Βιβλίο του Μόρμον; Μόνο μία. Μόνο μία ερμηνεία των διδασχών του Χριστού παραμένει από την επίσημη βεβαίωση αυτών των δύο μαρτυριών.

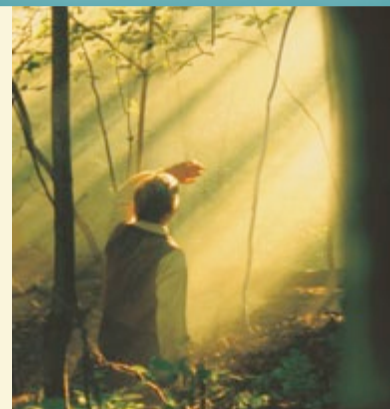
»Ξανά και ξανά το Βιβλίο του Μόρμον λειτουργεί ως μία επιβεβαιωτική, αποσαφηνιστική, ενοποιητική μαρτυρία των διδασχών που διδάσκονται στη Βίβλο».

Πρεσβύτερος Ταντ Κάλιστερ τής Προεδρίας των Εβδομήκοντα, «Το Βιβλίο του Μόρμον—ένα βιβλίο από τον Θεό», *Λιαχόνα*, Νοέμβρ. 2011, 75.





ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ  
ΣΤΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ



**Ο**λόκληρο τον Απρίλιο θα μελετάτε για την αποστασία και την αποκατάσταση στις απαρτίες σας ιεροσύνης και στα μαθήματα Νέων Γυναικών και τού Σχολείου Κυριακής (αν ο τομέας ή κλάδος σας έχει τα νέα μαθήματα στη γλώσσα σας). Ο ερχομός τού Βιβλίου τού Μόρμον υπήρξε σημαντικό τμήμα τής αποκατάστασης. Αφού διαβάσετε αυτό το άρθρο, σκεφθείτε πώς είναι διαφορετική η ζωή σας διότι έχετε το Βιβλίο τού Μόρμον. Μπορείτε να σημειώσετε τα συναισθήματά σας στο ημερολόγιό σας και να σκεφθείτε να μιλήσετε γι' αυτά σε άλλους, δίνοντας μαρτυρία στο σπίτι, στην εκκλησία ή σε κοινωνικά μέσα.

Χριστό. Ο Πρεσβύτερος Μαρκ Πίτερσεν (1900–84) τής Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων είπε κάποτε: «Ο κύριος λόγος που έχουμε το Βιβλίο τού Μόρμον είναι ότι με το στόμα δύο ή τριών μαρτύρων θα βεβαιώνονται τα πάντα. (Βλέπε Προς Κορινθίους Β΄ 13:1.) Έχουμε τη Βίβλο· έχουμε, επίσης, το Βιβλίο τού Μόρμον. Συνιστούν δύο φωνές—δύο τόμους γραφής—από δύο αρχαίους λαούς, οι οποίοι βρίσκονταν εντελώς χωριστά, όπου και οι δύο έδωσαν μαρτυρία για τη θεία φύση τού Κυρίου Ιησού Χριστού».<sup>1</sup> Ο Πρόεδρος Έζρα Ταφτ Μπένσον (1899–1994) πρόσθεσε: «Δεν θα πρέπει να ξεχνάμε ότι ο Ίδιος ο Κύριος παρείχε το Βιβλίο τού Μόρμον ως κύρια μαρτυρία Του».<sup>2</sup>

**Η πληρότητα τού Ευαγγελίου**

Γνωρίζουμε ότι «τα απλά και πολύτιμα πράγματα... έχουν αφαιρεθεί από τη Βίβλο με την πάροδο των ετών (Νεφί Α΄ 13:40). Το Βιβλίο τού Μόρμον διευκρινίζει τη διδαχή τού Χριστού και φέρνει ξανά την πληρότητα τού Ευαγγελίου στη γη (βλέπε Νεφί Α΄ 13:38–41). Για παράδειγμα, το Βιβλίο τού Μόρμον μάς βοηθά να ξέρουμε ότι το βάπτισμα θα πρέπει να τελείται με εμπύθιση (βλέπε Νεφί Γ΄ 11:26) και ότι τα μικρά παιδιά δεν χρειάζεται να βαπτιστούν (βλέπε Μορόνι 8:4–26).

**Κεντρικό για την αποκατεστημένη Εκκλησία**

Ο Τζόζεφ Σμιθ κατέθεσε μαρτυρία ότι το Βιβλίο τού Μόρμον είναι «ο θολόλιθος τής θρησκείας μας».<sup>3</sup> Εφόσον γνωρίζουμε αυτό, δεν φαίνεται να είναι σύμπτωση ότι η Εκκλησία τού Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών οργανώθηκε στις 6 Απριλίου 1830, ακριβώς 11 ημέρες

αφότου έγινε για πρώτη φορά διαθέσιμο προς πώληση στο κοινό το Βιβλίο τού Μόρμον, στις 26 Μαρτίου 1830. Η Εκκλησία οργανώθηκε μόνον αφότου ο θολόλιθος τής, που είναι αυτή η γραφή, ήταν διαθέσιμη στα μέλη τής.

**Μια ευλογία στη ζωή μας**

Σχετικά με το Βιβλίο τού Μόρμον, ο Τζόζεφ Σμιθ διδάξε ότι «ο άνθρωπος πλησιάζει περισσότερο στον Θεό όταν ακολουθεί τα διδάγματα τού βιβλίου αυτού, παρά οποιουδήποτε άλλου βιβλίου».<sup>4</sup> Έχει τη δύναμη να αλλάζει τις ζωές—συμπεριλαμβανομένης τής δικής σας και εκείνων με τους οποίους μοιράζεστε το Βιβλίο τού Μόρμον. Ο Πρόεδρος Χένρυ Άιρινγκ, Πρώτος Σύμβουλος στην Πρώτη Προεδρία, έδωσε μαρτυρία: Η επίδραση τού Βιβλίου τού Μόρμον στον χαρακτήρα σας, τη δύναμη και το θάρρος σας να είστε μάρτυρας για τον Θεό, είναι βέβαιη. Η διδαχή και τα παραδείγματα θάρρους στο βιβλίο εκείνο θα σας ανυψώσουν, θα σας καθοδηγήσουν και θα σας ενθαρρύνουν. ...Η μελέτη με προσευχή τού Βιβλίου τού Μόρμον θα οικοδομήσει πίστη στον Θεό Πατέρα και στον Αγαπητό Υίο Του, και στο Ευαγγέλιό Του. Θα οικοδομήσει την πίστη σας στους προφήτες τού Θεού, αρχαίους και σύγχρονους. ...Μπορεί να σας φέρει πιο κοντά στον Θεό, περισσότερο από κάθε άλλο βιβλίο. Μπορεί να αλλάξει μια ζωή προς το καλύτερο».<sup>5</sup> ■

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**

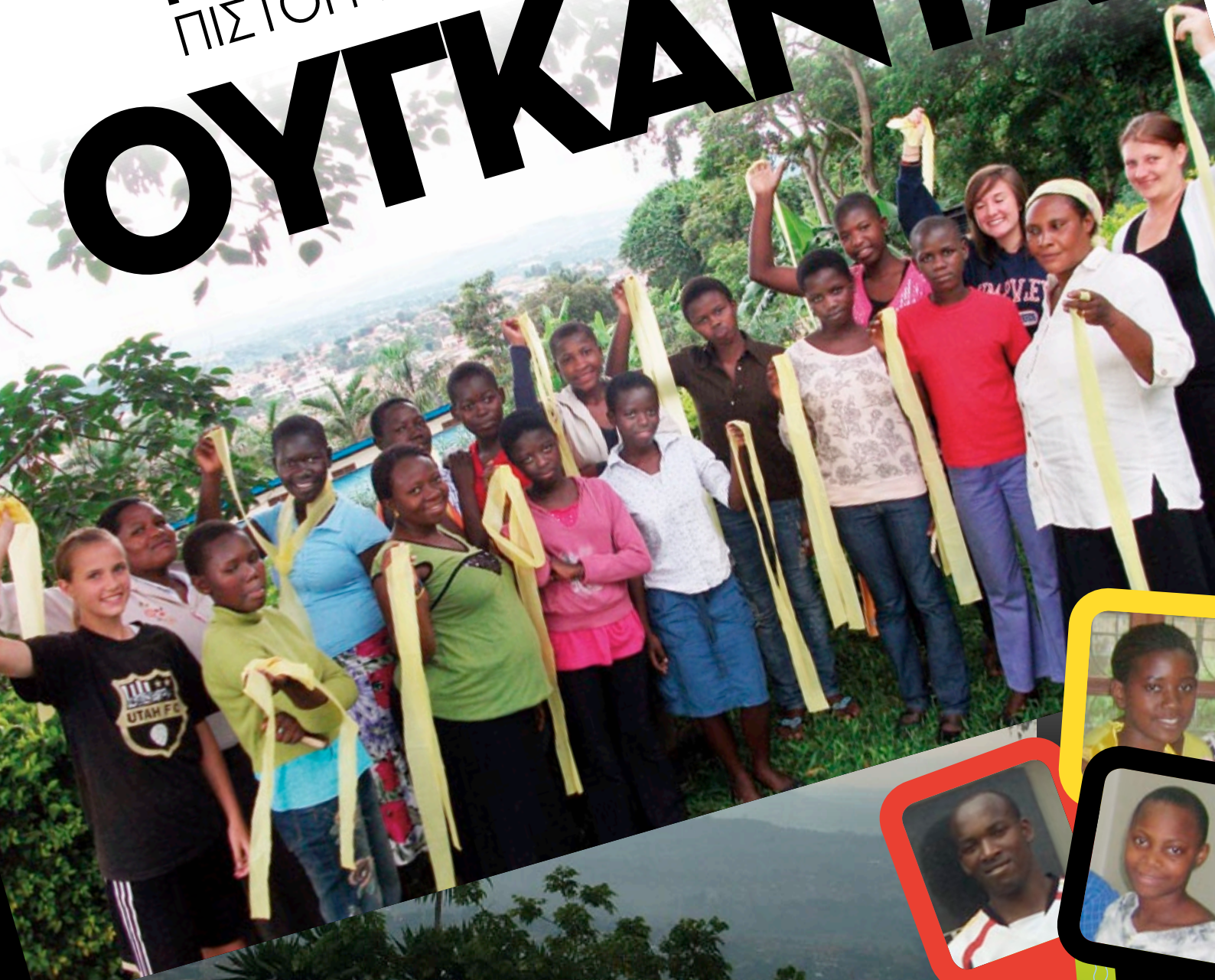
1. Μαρκ Πίτερσεν, “Evidence of Things Not Seen”, *Ensign*, Μάιος 1978, 63.
2. *The Teachings of Ezra Taft Benson* (1988), 204.
3. Τζόζεφ Σμιθ, στην εισαγωγή στο Βιβλίο τού Μόρμον.
4. Τζόζεφ Σμιθ, στην εισαγωγή στο Βιβλίο τού Μόρμον.
5. Χένρυ Άιρινγκ, «Μία μαρτυρία», *Λιαχόνα*, Νοέμβρ. 2011, 69–70.



ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΣΕ  
ΓΟΝΙΜΟ ΕΔΑΦΟΣ:  
ΠΙΣΤΟΙ ΝΕΟΙ ΣΤΗΝ

Από τη Σίντυ Σμιθ

# ΟΥΓΚΑΝΤΑ



Καθώς αποδέχονται και ζουν το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού, οι νέοι στην Ουγκάντα βλέπουν την πίστη και την ελπίδα να αυξάνει γύρω τους.

Στην καρδιά της ανατολικής Αφρικής, η όμορφη χώρα της Ουγκάντας έχει ευλογηθεί με κυματιστούς λόφους όπου φυτρώνουν ζαχαροκάλαμα και μπανανιές — και νέους ανθρώπους έτοιμους να αποδεχθούν και να ζήσουν το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού.

Ο πρώτος πάσσαλος στην Ουγκάντα οργανώθηκε το 2010. Η Εκκλησία αναπτύσσεται γρήγορα, με πολλούς νέους άνδρες και νέες γυναίκες σε κάθε τομέα και κλάδο.

### Θέτοντας ένα πρότυπο, γενόμενοι ένα παράδειγμα

Οι νέες γυναίκες σε έναν τομέα εμπνεύστηκαν από τις διδασκαλίες της αδελφής Ιλέιν Ντάλτον, γενικής προέδρου Νέων Γυναϊκών, ως προς την αρετή: «Τώρα είναι ο καιρός για την καθεμία από εμάς να σηκωθείμε και να σηκώσουμε ψηλά ένα λάβαρο στον κόσμο, καλώντας για μια επιστροφή στην αρετή».<sup>1</sup> Οι νέες γυναίκες σκαρφάλωσαν στην κορυφή ενός λόφου που δέσποζε στην πόλη και ύψωσαν χρυσά λάβαρα που συμβόλιζαν την υπόσχεσή τους να είναι παραδείγματα αρετής. Τραγουδούσαν μαζί «Απ' το βουνό ψηλά» (*Υμνοι και παιδικά τραγούδια*, σελ. 30).

Αυτές οι νέες γυναίκες ύψωσαν τα προσωπικά πρότυπά τους χρηστότητας. Η υπακοή τους έχει ενδυναμώσει τις μαρτυρίες τους και επηρεάσει άλλους. Η αδελφή Ντάλτον έχει πει: «Ποτέ μην υποτιμάτε τη δύναμη της χρηστής επιρροής σας».<sup>2</sup> Και όπως ένα λάβαρο, το παράδειγμα αυτών των νέων γυναϊκών είναι ορατό σε όλο τον κόσμο.

Όπως πολλές νέες γυναίκες στην Ουγκάντα, η Σάντρα περπατά περισσότερο από ενάμισι χιλιόμετρο για να πάει στην εκκλησία, βοηθά να καθαρίσουν το οίκημα συγκεντρώσεων τις Παρασκευές και παρευρίσκεται στο σεμινάριο τα Σάββατα. Στη διάρκεια της εβδομάδας, σηκώνεται πριν από τις 5 το πρωί για να διαβάσει τα σχολικά βιβλία και στη συνέχεια πηγαίνει με τα πόδια στο σχολείο και επιστρέφει σπίτι μετά τις 6 το απόγευμα. Έχασε έναν χρόνο στο σχολείο εξαιτίας οικονομικών δυσκολιών, όμως αντιμετωπίζει τις δυσκολίες της με θετική στάση: «Το Ευαγγέλιο με βοήθησε πραγματικά να παραμείνω ακλόνητη και αμετακίνητη».

Σάντρα





**Άνω τμήμα:** Νέοι πα-  
ρευρίσκονται σε εστιακή  
συγκέντρωση πασσάλου.

**Επάνω:** Η Σούζαν (κέν-  
τρο), πρόσφυγας στην  
Ουγκάντα, βρήκε ειρήνη  
στο Ευαγγέλιο και έφερε  
τα αδέρφια της και άλλα  
παιδιά στην εκκλησία.

**Κέντρο:** Οι νέες γυναί-  
κες αυτού του τομέα απο-  
λαμβάνουν να εργάζονται  
στο Προσωπική Πρόοδος.

**Δεξιά:** Ο Ντένις απέρ-  
ριψε την ευκαιρία να  
είναι μέλος μιας επαγγελ-  
ματικής ομάδας ποδοσ-  
φαιρου για να μπορέσει  
να κηρύξει το Ευαγγέλιο.  
Ο ίδιος και οι άλλοι νέοι  
άνδρες στην απαρτία  
των ιερέων του, θυ-  
σίασαν και υπερνίκη-  
σαν δυσκολίες για  
να υπηρετήσουν  
ιεραποστολές.

Η Σάντρα είναι το μοναδικό μέλος τής Εκκλησίας στο σπίτι της, όμως οι γονείς της στηρίζουν την υπηρετήσή της στην Εκκλησία, όπως να προσφέρουν τη βοήθειά τους όταν ο τομέας καθάρισε την περιοχή που ανήκε σε ένα τοπικό ορφανοτροφείο. Η οικογένειά της βλέπει πώς το Ευαγγέλιο τη βοήθησε να είναι δυνατή, ακόμα κι όταν αντιμετωπίζει άλυτα προβλήματα. Όταν συλλογίζεται την πηγή εκείνης τής δύναμης, η Σάντρα λέει: «Όταν πηγαίνω στην εκκλησία, αισθάνομαι σαν να φοράω την πανοπλία

τού Θεού» (βλέπε Προς Εφεσίους 6:11–17).

Μία πιο πρόσφατα νεοφώτιστη, η Σούζαν, αγαπά την Εκκλησία. Με καταγωγή από το Νότιο Σουδάν, η οικογένειά της διέφυγε τις κακουχίες και ευλογήθηκε να δεχθεί τους ιεραπόστολους στην Ουγκάντα. Ως πρόσφυγας, βρήκε ειρήνη και προστασία στο Ευαγγέλιο. Τις Κυριακές έφερνε τα μικρότερα αδελφάκια της στην εκκλησία, όπως και περίπου 10 άλλα παιδιά που δεν είναι μέλη τής Εκκλησίας. Μετά τον απροσδόκητο θάνατο ενός μέλους τής οικογένειας, επέστρεψε στο Νότιο Σουδάν, όπου περιμένει να ιδρυθεί η Εκκλησία στην περιοχή της. Τόσο η Σούζαν, όσο και η Σάντρα αντιμετωπίζουν δυσκολίες, όμως βασιζονται στον Θεό και απολαμβάνουν τους καρπούς από το να ζουν το Ευαγγέλιο τού Ιησού Χριστού (βλέπε Αλμα 32:6–8, 43).

### **Η θυσία για να υπηρετήσουν ιεραποστολή**

Οι νέοι άνδρες στην Ουγκάντα αρχίζουν να παίζουν ποδόσφαιρο από μικρά αγόρια, χρησιμοποιώ-  
ντας σφιχτά δεμένα κλαδιά  
αντί για μπάλα. Από





πολύ μικρός ο Ντένις είχε ταλέντο για το άθλημα και στο γυμνάσιο του δόθηκε μια υποτροφία να παίζει για την ομάδα τους. Όταν τελείωσε το γυμνάσιο, μία επαγγελματική ομάδα του πρόσφερε χρήματα και στέγη. Ήταν ένα όνειρο που έγινε πραγματικότητα, όμως ο Ντένις ήξερε ότι αυτό μάλλον θα παρεμβαλλόταν στα σχέδιά του να πάει ιεραποστολή



αργότερα εκείνη τη χρονιά.

Η επιθυμία του Ντένις να κάνει αυτό που ήθελε από εκείνον ο Επουράνιος Πατέρας του ήταν τόσο δυνατή, ώστε δεν ήθελε καν να μπει στον πειρασμό να παραμείνει στην ομάδα όταν θα έφθανε ο καιρός να υπηρετήσει ιεραποστολή. Πολλοί άνθρωποι αμφισβήτησαν την επιλογή του, όμως ο Ντένις είναι βέβαιος ότι πήρε τη σωστή απόφαση—για τον εαυτό του και τους άλλους. «Οι δύο μικροί αδελφοί μου και η μικρή αδελφή μου μόλις βαπτίστηκαν», λέει. «Ποτέ δεν πίστευα ότι η αδελφή μου θα άκουγε το Ευαγγέλιο. Όταν βλέπω να κάνει θαύματα στην οικογένειά μου ο Θεός, αισθάνομαι μια λαμπρή ελπίδα για το μέλλον μου».

Στον τομέα του Ντένις οι νέοι άνδρες μελετούν το *Να κηρύττετε το Ευαγγέλιό μου* κάθε εβδομάδα. Έχουν γίνει σαν μια ομάδα, εργαζόμενοι στενά με τους ιεραπόστολους πλήρους απασχόλησης και φέρνοντας

φίλους στις συγκεντρώσεις Κυριακής και σε άλλες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων αγώνων μπάσκετ και ποδοσφαίρου στη διάρκεια της εβδομάδας. Οι ιερείς έχουν βαπτίσει φίλους και άλλους που βοήθησαν στη διδασκαλία με τους ιεραπόστολους. Μέσα σε μερικά χρόνια, αυτή η ομάδα νέων ανδρών έχει ενδυναμώσει όλο τον τομέα και τέσσερις από αυτούς, συμπεριλαμβανομένου του Ντένις, έλαβαν κλήσεις για την Ιεραποστολή Ναϊρόμπι της Κένυας.

Ακολούθησαν τη συμβουλή του Προσβύτερου Ντέιβιντ Μπέντναρ της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων να «γίνετε ιεραπόστολοι πολύ πριν υποβάλετε τα χαρτιά σας για ιεραποστολή».<sup>3</sup> Αυτό το έκαναν εργαζόμενοι μαζί ως απαρτία, μία ομάδα καλύτερη από οποιαδήποτε άλλη.

Και οι τέσσερις ιεραπόστολοι υπερνίκησαν δυσκολίες, ώστε να υπηρετήσουν. Ο Γουίλμπερφορς εξηγεί: «Είχα σχεδόν χάσει την ελπίδα μου να πάω ιεραποστολή [εξαιτίας του κόστους], όμως τότε διάβασα το Κατά Ματθαίον 6:19–20: ‘Μη θησαυρίζετε για τον εαυτό σας θησαυρούς επάνω στη γη... αλλά, θησαυρίζετε στον εαυτό σας θησαυρούς στον ουρανό’. Έτσι, με την επιμέλεια και τη δέσμευσή μου, κατόρθωσα να πετύχω τον στόχο μου να υπηρετήσω μια πλήρους απασχόλησης ιεραποστολή. Μου αρέσει η ιεραποστολική υπηρετηση. Τίποτα δεν είναι καλύτερο από το να επιζητούμε πρώτα το βασίλειο των ουρανών».

### Ελπίδα για το μέλλον

Οι νέοι της Ουγκάντας βοηθούν στην οικοδόμηση του βασιλείου του Θεού εδώ, με μεγάλη ελπίδα για το μέλλον. Μολονότι δεν υπάρχει ναός στην ανατολική Αφρική, οι νέοι προσβλέπουν τον καιρό εκείνο όπου θα παντρευτούν σε έναν μακρινό ναό. Μία δραστηριότητα πασσάλου

επικεντρώθηκε στην προετοιμασία για την είσοδο στον ναό και, τελικά, ένα μέλος της προεδρίας πασσάλου έδωσε τη μαρτυρία του: «Ο Θεός σάς αγαπά. Είστε το μέλλον της Εκκλησίας στην Ουγκάντα». Αυτοί οι ενάρετοι νέοι έχουν ήδη μεγάλη επιρροή.

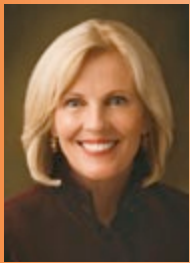
Οι νέοι άνδρες και γυναίκες της Ουγκάντα θυσιάζουν τα πράγματα του κόσμου για ευλογίες οι οποίες θα διαρκέσουν παντοτινά. Έχουν φυτέψει τον σπόρο της πίστης και τον γαλουχούν με φροντίδα (βλέπε Άλμα 32:33–37). Όπως ένα δέντρο κατάφορτο με καρπούς (βλέπε Άλμα 32:42), οι νέοι μοιράζονται τη χαρά του Ευαγγελίου σε τούτη τη γόνιμη γη. ■

*Η Σίντυ Σμιθ έζησε στην Ουγκάντα όταν ο σύζυγός της εργαζόταν εκεί και τώρα διαμένουν στη Γιούτα των Η.Π.Α.*

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Δέιν Ντάλτον, “A Return to Virtue,” *Λιαχόνα*, Νοέμβρ. 2008, 80.
2. Δέιν Ντάλτον, *Λιαχόνα*, Νοέμβρ. 2008, 80.
3. Ντέιβιντ Μπέντναρ, “Becoming a Missionary”, *Λιαχόνα*, Νοέμβρ. 2005, 45.





# Τι είναι ένας ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΦΙΛΟΣ;

Από την Ιλέιν Ντάλτον

Γενική Πρόεδρος των Νέων Γυναικών

Ο ορισμός ενός φίλου έχει αλλάξει στο σημερινό τεχνολογικά συνδεδεμένο κόσμο. Σήμερα μπορεί να σκεφτούμε ότι έχουμε πολλούς «φίλους». Είναι αλήθεια: Απολαμβάνουμε τη δυνατότητα να ενημερωνόμαστε και να συγχρονιζόμαστε με το τι συμβαίνει στη ζωή πολλών γνωστών μας καθώς και τωρινών και παλαιότερων φίλων και ακόμη και ανθρώπων που δεν έχουμε γνωρίσει προσωπικά, τους οποίους αποκαλούμε φίλους μας.

Στο γενικότερο ευρύτερο πλαίσιο των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, ο όρος «φίλος» συχνά χρησιμοποιείται για να περιγράψει επαφές παρά

σχέσεις. Έχετε τη δυνατότητα να στείλετε ένα μήνυμα στους «φίλους» σας, αλλά αυτό δεν είναι το ίδιο με το να έχετε μια σχέση πρόσωπο με πρόσωπο με ένα άτομο.

Μερικές φορές η έννοια μας είναι στο να έχουμε φίλους. Ίσως θα πρέπει να επικεντρωθούμε στο να είμαστε φίλοι.

Υπάρχουν πολλοί ορισμοί για το τι σημαίνει να είμαστε φίλοι. Ποτέ δεν θα ξεχάσω που άκουσα τον Πρεσβύτερο Ρόμπερτ Χέλς της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων να μιλάει σχετικά με το τι σημαίνει να είμαστε φίλοι και την ισχυρή επιρροή των

φίλων στη ζωή μας. Ο ορισμός του είχε διαρκή αντίκτυπο στη ζωή μου. Είπε: «Φίλοι είναι οι άνθρωποι που κάνουν πιο εύκολο να ζούμε το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού». <sup>1</sup> Υπ' αυτήν την έννοια, το να αναζητούμε το μεγαλύτερο καλό ενός άλλου ανθρώπου είναι η ουσία μιας αληθινής φιλίας. Είναι το να βάζουμε κάποιον άλλον πρώτα. Είναι το να είμαστε αυστηρά ειλικρινείς, πιστοί και αγνοί σε κάθε πράξη μας. Ίσως είναι η λέξη *δέσμευση* η οποία ξεκλειδώνει την αληθινή έννοια της φιλίας.

Όταν η κόρη μου, η Έμι, ήταν 15 ετών, πήρε μια απόφαση σχετικά με το τι είδους φίλους θα επιζητούσε. Ένα πρωί παρατήρησα το αντίγραφο της του Βιβλίου του Μόρμον ανοιχτό στο Αλμα 48. Είχε υπογραμμίσει τα εδάφια που περιέγραφαν τον Αρχιστράτηγο Μορόνι: «Ήταν ο Μορόνι ένας δυνατός και κραταιός άνδρας. Ήταν ένας άνδρας με τέλεια κατανόηση. ...Μάλιστα ήταν ένας άνδρας που ήταν σταθερός στην πίστη του Χριστού» (εδάφια 11, 13). Στο περιθώριο είχε γράψει: «Θέλω να βγαίνω ραντεβού και να παντρευτώ έναν άνδρα σαν τον Μορόνι». Καθώς έβλεπα την Έμι και το είδος των νέων ανδρών που συναναστρεφόταν και αργότερα έβγαине ραντεβού, όταν έγινε 16 ετών, μπορούσα να δω ότι εκείνη ήταν παράδειγμα αυτών των ιδιοτήτων και βοηθούσε τους άλλους να ζουν σύμφωνα με την



ταυτότητα τους ως γιων τού Θεού, φερόντων την ιεροσύνη και μελλόντων πατέρων και ηγετών.

Οι πραγματικοί φίλοι επηρεάζουν αυτούς τους οποίους συναναστρέφονται να «σηκωθούν λίγο πιο ψηλά και να είναι λίγο καλύτεροι».<sup>2</sup> Μπορείτε να βοηθάτε ο ένας τον άλλον, ειδικά τους νέους άνδρες, να προετοιμαστούν και να υπηρετήσουν αξιότιμες ιεραποστολές. Μπορείτε να βοηθάτε ο ένας τον άλλον να μείνετε ηθικά καθαροί. Η ενάρετη επιρροή και φιλία σας μπορεί να έχουν μια αιώνια επίδραση όχι μόνο στη ζωή αυτών τους οποίους συναναστρέφεστε, αλλά επίσης στις επόμενες γενεές.

Ο Σωτήρας αποκάλεσε τους μαθητές Του, φίλους Του. Είπε:

«Αυτή είναι η εντολή μου, να αγαπάτε ο ένας τον άλλον, όπως εγώ σας αγάπησα.

»Μεγαλύτερη από τούτη την αγάπη δεν έχει κανένας, το να βάλει κάποιος την ψυχή του για χάρη των φίλων του.

»Εσείς είστε φίλοι μου, αν κάνετε όσα εγώ σας παραγγέλλω.

»Δεν σας λέω πλέον δούλους, επειδή ο δούλος δεν ξέρει τι κάνει ο κύριος του· εσάς, όμως σας αποκάλεσα φίλους, επειδή όλα όσα άκουσα από τον Πατέρα μου σας τα φανέρωσα» (Κατά Ιωάννην 15:12–15. Η πλάγια γραφή προστέθηκε).

Καθώς ζείτε και διαδίδετε το Ευαγγέλιο τού Ιησού Χριστού, θα ελκύσετε ανθρώπους προς εσάς που θα θέλουν να είναι φίλοι σας—όχι μόνο μία επαφή σε έναν ιστότοπο κοινωνικής δικτύωσης, αλλά το είδος τού φίλου που ο Σωτήρας έδειχνε με τον λόγο και το παράδειγμά Του. Καθώς πασχίζετε να είστε φίλοι στους άλλους

και να αφήσετε το φώς σας να λάμψει, η επιρροή σας θα ευλογήσει τη ζωή πολλών τους οποίους συναναστρέφεστε. Γνωρίζω ότι καθώς επικεντρώνεστε στο να είστε φίλοι με τους άλλους, όπως έχει οριστεί από τους προφήτες και τα παραδείγματα στις γραφές, θα είστε χαρούμενοι και θα είστε μια επιρροή για καλό στον κόσμο και μια μέρα θα λάβετε την ένδοξη υπόσχεση η οποία αναφέρεται στις γραφές για την αληθινή φιλία: «Αυτή η ίδια κοινωνικότητα που υφίσταται ανάμεσά μας εδώ, θα υφίσταται ανάμεσα μας εκεί, μόνο που θα συνοδεύεται με αιώνια δόξα» (Δ&Δ 130:2). ■

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ρόμπερτ Χέις, “This Is the Way; and There Is None Other Way,” στο *Brigham Young University 1981–82 Speeches* (1982), 67.
2. Γκόρντον Χίνκλι, “The Quest for Excellence,” *Λιαχόνα*, Σεπτ. 1999, 8.

#### ΙΔΕΕΣ-ΚΛΕΙΔΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΦΙΛΙΑ

«Επιλέγετε φίλους οι οποίοι έχουν τις δικές σας αξίες, ώστε να ενδυναμώνετε και να ενθαρρύνετε ο ένας τον άλλον στο να ζείτε υψηλά πρότυπα.

»Για να έχετε καλούς φίλους, να είσθε καλός φίλος...

»Καθώς επιζητείτε να είσθε φίλοι με τους άλλους, μην κάνετε συμβιβασμούς για τα πρότυπά σας».

*Για την ενδυνάμωση των νέων* (φυλλάδιο, 2011), 16.



# Η ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ μου προς ΣΩΤΗΡΙΑ

Από τον Έμερσον Χοσέ ντα Σίλβα

Όταν ήμουν νεαρός, επισκέφτηκα πολλές θρησκείες και ήμουν μπερδεμένος, επειδή η καθμία δίδασκε διαφορετικές ερμηνείες των γραφών. Δεν ένιωθα καλά για την έλλειψη ευλάβειας την οποία συνάντησα σε μερικές από αυτές, και γι' αυτό σταμάτησα την προσπάθεια για να βρω μια εκκλησία να πηγαίνω.

Μερικά χρόνια μετά ένας φίλος μου, ο Κλείτον Λίμα, βαπτίστηκε στην Εκκλησία του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών. Δεν το ανέφερε σε μένα, παρόλο που ήμασταν καλοί φίλοι, αλλά καθώς περνούσε ο καιρός, άρχισα να βλέπω αλλαγές σε εκείνον. Τις Κυριακές, συνήθως πήγαίνα το πρωί στο σπίτι του, για να παίξουμε ποδόσφαιρο, αλλά ποτέ δεν μπορούσα να τον βρω στο σπίτι. Αυτό συνέβη δύο ή τρεις Κυριακές στη σειρά. Τελικά ο Κλείτον μού είπε ότι δεν μπορούσε πλέον





να παίξει ποδόσφαιρο τις Κυριακές, επειδή τιμούσε την ημέρα του Κυρίου. Του είπα: «Αυτή η εκκλησία σε τρελαίνει».

Μετά ο Κλείτον με προσκάλεσε να παρευρεθώ την εκκλησία. Του είπα μια δικαιολογία, επειδή ήμουν ακόμα δυσαρεστημένος με τη θρησκεία. Για 10 μήνες, ο Κλείτον έφερνε ιεραποστόλους να με διδάξουν, αλλά πάντα έφευγα ή τους έλεγα ότι ήμουν πάρα πολύ απασχολημένος. Αλλά ποτέ δεν παρέδωσε τα όπλα.

Μια μέρα τον Ιούνιο, με προσκάλεσε να παρευρεθώ σε έναν χορό στην Εκκλησία. Τον πείραξα λέγοντας: «Θα υπάρχει δωρεάν φαγητό και πολλά κορίτσια;» Γελώντας, μου είπε ναι!

Πρέπει να παραδεχτώ ότι νικήθηκα από την επιθυμία μου για φαγητό. Επισκέφτηκα την Εκκλησία και την αγάπησα. Όλοι με καλωσόρισαν, έφαγα πολύ και ενδιαφέρθηκα να παρευρεθώ σε μια συγκέντρωση.

Όταν έφθασα στην εκκλησία την Κυριακή, συνάντησα πολλούς ανθρώπους και άκουσα τις μαρτυρίες τους.

Δεν ήμουν εξοικειωμένος με το Βιβλίο του Μόρμον, αλλά ένιωσα το Πνεύμα του Κυρίου, όταν πολλά μέλη της Εκκλησίας κατέθεσαν τη μαρτυρία τους: «Ξέρω ότι το Βιβλίο του Μόρμον είναι αληθινό, ότι αυτή είναι η Εκκλησία του Ιησού Χριστού και ότι ο Τζόζεφ Σμιθ ήταν ένας προφήτης κεκλημένος από τον Θεό». Δεν είχα ποτέ νιώσει τόσο καλά. Ακόμα δεν ήθελα να συναντηθώ με τους ιεραποστόλους, αλλά αυτή η συγκέντρωση μαρτυρίας με άγγιξε.

Την επόμενη εβδομάδα, ο Κλείτον με προσκάλεσε ξανά να πάω στην Εκκλησία. Δεν μπόρεσα εξαιτίας μιας άλλης υποχρέωσης. Είδα τη λύπη στο πρόσωπο του, όταν του είπα ότι δεν ήξερα αν θα μπορούσα να πάω.

Ωστόσο, την Κυριακή το πρωί ξύπνησα με την επιθυμία να πάω στην εκκλησία. Σηκώθηκα στις 06:50, πράγμα το οποίο ήταν δύσκολο για μένα, και ετοιμάστηκα και περιμένα τον Κλείτον να έρθει. Ήταν έκπληκτος, όταν με είδε ντυμένο να περιμένω. Εκείνη την Κυριακή ο επίσκοπος δίδαξε για την ιεροσύνη. Ένωσα το Πνεύμα δυνατά και είχα την παρότρυνση ότι έπρεπε να κάνω τα ιεραποστολικά μαθήματα. Στο τέλος της συγκέντρωσης Νέων Ανδρών, ήξερα ότι θα βαπτιζόμουν.

Όταν τελείωσε η εκκλησία, είπα στον Κλείτον: «Θέλω να βαπτιστώ!»

Νόμιζε ότι αστειεύομαι. Αλλά μετά είπε: «Αν καλέσω τους πρεσβυτέρους, θα έχεις μια συνάντηση μαζί τους;» Του απάντησα ναι.

Διδάχτηκα από σπουδαίους πρεσβυτέρους. Όταν άκουσα το μήνυμα της αποκατάστασης, είχα μια μεγαλύτερη επιβεβαίωση ότι έπρεπε να βαπτιστώ. Αλλά ήθελα να ξέρω αφ' εαυτού μου ότι το Βιβλίο του Μόρμον ήταν αληθινό. Οι πρεσβύτεροι σημείωσαν το Μορόνι 10:3-5 στο δικό μου Βιβλίο του Μόρμον και με προσκάλεσαν να προσευχηθώ και να ρωτήσω τον Θεό αν είναι αληθινό.

Το επόμενο απόγευμα θυμήθηκα ότι ακόμα δεν είχα διαβάσει το Βιβλίο του Μόρμον. Καθώς άρχισα να διαβάζω, ένιωσα πολύ δυνατά το πνεύμα. Προσευχήθηκα και, πριν τελειώσω, ήξερα ότι το Βιβλίο του Μόρμον είναι αληθινό. Είμαι ευγνώμων στον Θεό που απάντησε στην προσευχή μου. Βαπτίστηκα τον Ιούλιο του 2006.

Αργότερα υπηρέτησα ως ιεραπόστολος στην Ιεραποστολή της Κουιάμπα στη Βραζιλία και ο φίλος μου ο Κλείτον υπηρέτησε στην Ιεραποστολή της Σάντα Μαρίας στη Βραζιλία. Κάναμε αυτό που ο Κλείτον έκανε για μένα: να προσκαλούμε ανθρώπους να έρθουν στον Χριστό και να τους βοηθάμε να δεχτούν το αποκατεστημένο Ευαγγέλιο μέσω της άσκησης της πίστης στον Ιησού Χριστού, μετανοώντας, βαπτιζόμενοι και λαμβάνοντας τη δωρεά του Αγίου Πνεύματος. Αυτή είναι πραγματικά η οδός προς τη σωτηρία.

Είθε πάντα να προσκαλούμε τους φίλους και συγγενείς μας να μάθουν αυτό το Ευαγγέλιο επειδή ο Σωτήρας προσκάλεσε τους πάντες, όταν είπε: «Ελάτε σε μένα» (Κατά Ματθαίον 11:28). Ξέρω ότι αυτή είναι η Εκκλησία του Ιησού Χριστού και ότι τώρα είναι ο καιρός να προσκαλέσουμε όλους να έρθουν σε Εκείνον. ■



# ΔΕΚΑ ΤΡΟΠΟΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΜΕΤΑΣΤΡΑΦΕΙ

Από τον Τάιλερ Όρτον

Έμαθα στη συγκέντρωση ιεροσύνης ότι ένας από τους σκοπούς της Ααρωνικής Ιεροσύνης είναι να μας βοηθήσει να «μεταστραφούμε στο Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού και να ζούμε σύμφωνα με τις διδαχές του». <sup>1</sup> Δεν ήμουν σίγουρος τι σήμαινε να «μεταστραφούμε στο Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού». Ρώτησα τους γονείς μου και τα μεγαλύτερα αδέρφια μου τι νόμιζαν ότι σήμαινε και μαζί συζητήσαμε μερικούς τρόπους με τους οποίους μπορείτε να δείτε αν μεταστρέφεστε.

Πιθανόν να υπάρχουν άλλοι, αλλά εδώ υπάρχουν 10 τρόποι που σκεφτήκαμε. Αφού η μεταστροφή είναι μια διά βίου διαδικασία, δεν χρειάζεται να είμαστε τέλειοι σε καθέναν από αυτούς τους τομείς, αλλά μπορούν να μας βοηθήσουν να ξέρουμε αν προοδεύουμε.

**1.** Όταν έχετε μεταστραφεί, όχι μόνο *ξέρετε* τι πρέπει να κάνετε, αλλά επίσης να *επιθυμείτε* να κάνετε τα σωστά πράγματα. Δεν αρκεί απλώς να αποφεύγουμε να κάνουμε λάθη, επειδή φοβόμαστε ότι θα μας πιάσουν ή θα τιμωρηθούμε. Όταν είστε αληθινά μετεστραμμένοι, πραγματικά θέλετε να διαλέγετε το σωστό.

**2.** Άλλο σημείο του ότι μεταστρέφεστε είναι ότι δεν έχετε πια την επιθυμία να κάνετε το λάθος. Οι Αντί-Νεφί-Λεχίτες είναι ένα μεγάλο παράδειγμα αυτού. Όταν μεταστράφηκαν στο Ευαγγέλιο του Χριστού, «είχαν συνάψει διαθήκη με τον Θεό να τον υπηρετούν και να τηρούν τις εντολές του» (Μωσία 21:31). Όπως οι Νεφίτες, οι οποίοι διδάχτηκαν από τον Βασιλιά Βενιαμίν, «δεν έχ[ουν] πια την τάση να κάν[ουν] τίποτα πονηρό» (Μωσία 5:2). Είχαν

πράγματι μεταστραφεί στο Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού και οι πειρασμοί του Σατανά δεν είχαν δύναμη επάνω τους.

**3.** Όταν έχετε μεταστραφεί, ανησυχείτε περισσότερο για το τι σκέφτεται ο Θεός για σας από το τι σκέφτονται οι άλλοι για σας. Στο σχολείο μου στην Ινδονησία, οι μαθητές έχουν την τάση να πίνουν πολύ. Μερικές φορές, είναι πειρασμός να βγαίνεις έξω σε πάρτι, όταν όλοι οι άλλοι το κάνουν και κοροϊδεύουν που δεν το κάνεις. Ο αδελφός μου προσκλήθηκε να πει και να πάει σε πάρτι πολλές φορές, αλλά ποτέ δεν πήγε—υπερασπίστηκε αυτά που πίστευε. Ήταν δύσκολο και πέρασε

πολλές νύχτες στο σπίτι μόνος του. Κατά τον αποχαιρετισμό στην αποφοίτησή του, μερικοί άνθρωποι τού είπαν πόσο έκπληκτοι ήταν που μπόρεσε να αντισταθεί στην πίεση των συνομηλίκων και να παραμείνει αληθινός στα πρότυπά του. Τού είπαν πόσο πολύ τον θαύμαζαν γι' αυτό. Έδειξε ότι είχε μεταστραφεί με το να αντιστέκεται στην πίεση των συνομηλίκων.

**4.** Όταν έχετε μεταστραφεί, προσαρθείτε περισσότερο να ζείτε το Ευαγγέλιο πάντα—όχι μόνο τις Κυριακές ή όταν είναι βολικό αλλά συνέχεια. Οι ενέργειές σας δεν αλλάζουν ανάλογα με ποιον είστε ή ποιος θα μπορούσε να σας βλέπει. Όταν οι

φίλοι σας λένε ένα χοντρό αστείο ή θέλουν να δουν μια αισιόχρη ταινία, δεν συμφωνείτε, επειδή κανείς δεν βλέπει· αντίθετα, υπερασπίζεστε αυτά που πιστεύετε.

**5.** Όταν έχετε μεταστραφεί, είστε πιο ευγενικοί και συμπονετικοί στις συναναστροφές σας με άλλους. Δεν κρίνετε ούτε επικρίνετε ούτε κουτσομπολεύετε. Νοιάζεστε περισσότερο για τα συναισθήματα των άλλων και γίνεται φυσικό να ψάχνετε τρόπους να υπηρετείτε και να βοηθάτε. Αν περπατάτε στον διάδρομο τού σχολείου σας και πέσουν τα βιβλία κάποιου, δεν πρέπει καν να σκεφτείτε τι να κάνετε. Αυτομάτως σταματάτε και βοηθάτε.



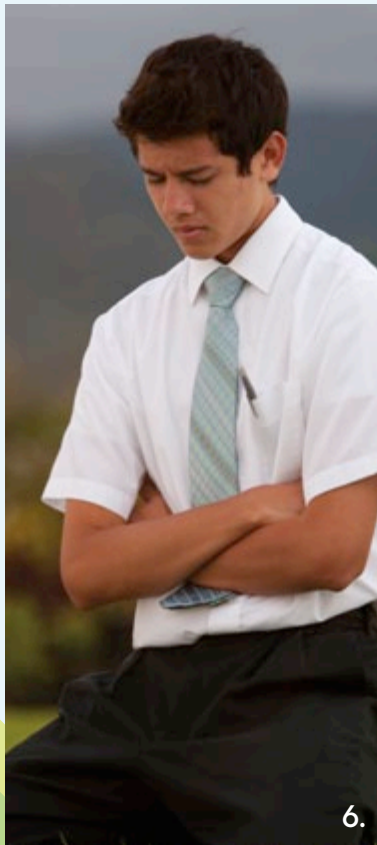
5.



**ΜΙΑ ΣΙΓΟΥΡΗ ΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΥΤΥΧΙΑ**

«Ο Κύριος θέλει τα μέλη τής Εκκλησίας Του να είναι πλήρως μετεστραμμένα στο Ευαγγέλιό Του. Αυτή είναι η μόνη σίγουρη οδός να έχουμε πνευματική προστασία και αιώνια χαρά».

Πρεσβύτερος Ντόναλντ Χάλστρομ τής Προεδρίας των Εβδομήκοντα, "Converted to His Gospel through His Church," *Λιαχόνα*, Μάιος 2012, 15.



6.



2.

*Για να δείξουν ότι θα ήταν πιστοί στη διαθήκη τους να ζήσουν το Ευαγγέλιο, οι μετεστραμμένοι Λαμανίτες έθαψαν τα όπλα τους (βλέπε Άλμα 24).*

7.



**6.** Όταν έχετε μεταστραφεί, η επιθυμία σας να προσεύχεστε αυξάνει και αισθάνεστε ότι πραγματικά επικοινωνείτε με τον Θεό, όταν προσεύχεστε. Πάντα θα βρίσκετε χρόνο να προσεύχεστε χωρίς να έχει σημασία τι αισθάνεστε και τι συμβαίνει στη ζωή σας. Ο Πρόεδρος Έζρα Τάφτ Μπένσον (1899–1994) μας είπε: «Αν δεν αισθανόμαστε ότι θέλουμε να προσευχηθούμε, τότε θα πρέπει να προσευχηθούμε μέχρι να θελήσουμε να προσευχηθούμε».<sup>2</sup>

**7.** Όταν έχετε μεταστραφεί, ανυπομονείτε να έρθει η Κυριακή, επειδή είναι η Ημέρα του Κυρίου. Όταν έρχεται η Κυριακή, αντί να σκέφτεστε: «Πω, πω, είναι μια μέρα που δεν μπορώ να βγω με τους φίλους μου ή να πάω να δω ταινία», σκέφτεστε: «Τέλεια, μια μέρα που μπορώ να



παρευρεθώ στην εκκλησία και να επικεντρωθώ σε πνευματικά πράγματα και να περάσω χρόνο με την οικογένειά μου!»

**8.** Όταν έχετε μεταστραφεί, τηρείτε τις εντολές και δεν ψάχνετε για δικαιολογίες, δεν αιτιολογείτε τη συμπεριφορά σας ούτε προσπαθείτε να βρείτε γκριζες ζώνες. Δεν προσπαθείτε να σπρώξετε τα όρια, απλώς τηρείτε τις εντολές, επειδή ξέρετε ότι είναι η καλύτερη οδός.

**9.** Όταν έχετε μεταστραφεί, ανυπομονείτε να πληρώσετε τα δέκατά σας. Το βλέπετε ως προνόμιο και αισθάνεστε ότι το 10 τοις εκατό δεν είναι τόσο πολύ, ειδικά εν συγκρίσει με τις ευλογίες και την ικανοποίηση που λαβαίνετε. Αυτές οι ευλογίες αξίζουν περισσότερο από τα χρήματα που πληρώσατε.

**10.** Όταν έχετε μεταστραφεί, έχετε μια δυνατή επιθυμία να βοηθάτε τους άλλους να μάθουν την αλήθεια και την ευτυχία που έχετε βρει εσείς. Ένα καλό παράδειγμα από τις γραφές είναι το όραμα του Λέχι, στο οποίο είχε πολύ μεγάλη επιθυμία να μοιραστεί τον νόστιμο καρπό του δέντρου της ζωής με την οικογένειά του. Όταν γεύθηκε τον καρπό, η πρώτη του σκέψη δεν ήταν να πάρει κι άλλο για τον εαυτό του, αλλά να αναζητήσει την οικογένειά του ώστε κι εκείνοι να μπορέσουν να γευθούν τον καρπό και να έχουν την ίδια χαρά (βλέπε Νεφί Α' 8:12).

Εν περιλήψει, γνωρίζετε ότι μεταστρέφεστε, όταν αρχίζετε να ζείτε τον υψηλότερο νόμο, το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού. Ζείτε τόσο το πνεύμα του νόμου όσο και το γράμμα του νόμου. Ζείτε το ευαγγέλιο σε όλες τις πτυχές της ζωής σας. Ζείτε το ευαγγέλιο στην πληρότητά του, όχι επειδή πρέπει, αλλά επειδή το θέλετε. Είστε ένα ευτυχέστερο και καλύτερο άτομο και θέλετε να είστε το άτομο που ο Επουράνιος Πατέρας θέλει να είστε. Θέλετε να είστε σαν τον Ιησού Χριστό και να ακολουθείτε το παράδειμά Του. Όταν γίνετε αυτό το άτομο, τότε είστε πραγματικά μετεστραμμένοι. ■

*Ο Τάιλερ Ορτον ζει στην Ιάβα της Ινδονησίας.*

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. *Handbook 2: Administering the Church* (2010), 8.1.3.
2. Έζρα Τάφτ Μπένσον, "Pray Always", *Λιαχόνα*, Ιούνιος 1990, 4.

# Η ΣΚΛΗΡΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΙΖΕΙ ΠΟΛΥ ΤΟΝ ΚΟΠΟ

Θα εκπλαγείτε με αυτά που μπορείτε να επιτύχετε,  
αν εξακολουθήσετε να προσπαθείτε.

(Βλέπε *Για την ενδυνάμωση των νέων* [βιβλιαράκι, 2011], 40–41.)



# Ο μικρός

# ιεραπόστολος

# τής γιαγιάς Ντένι

Από την Εμίλια  
Μαρία Γκουιμάραες Κορρέα

*«Όταν ένας άνθρωπος μιλάει με την δύναμη του Πνεύματος του Αγίου, η δύναμη του Πνεύματος του Αγίου το μεταφέρει στην καρδιά των τέκνων των ανθρώπων» (Νεφί Β' 33:1).*

**Ο** Βίτορ ζούσε με τη μητέρα και την αδελφή του στο σπίτι της γιαγιάς του, Ντένι. Η γιαγιά του Βίτορ αρρώστησε και ήταν στο κρεβάτι για πολλές εβδομάδες. Ήταν μόνη στο δωμάτιο της.

Ο Βίτορ αποφάσισε ότι θα μπορούσε να κρατήσει συντροφιά στην γιαγιά Ντένι. Κάθε μέρα, όταν ερχόταν στο σπίτι από το σχολείο, έπαιρνε ένα αντίτυπο από τη *Λιαχόνα* στο δωμάτιο της γιαγιάς και της διάβαζε ιστορίες από τις σελίδες των παιδιών.

Αφού της διάβαζε όλα τα αντίτυπα της *Λιαχόνας* που είχε η οικογένειά του, άρχισε να της διαβάζει το Βιβλίο του Μόρμον και την Αγία Γραφή. Η γιαγιά Ντένι δεν ήταν μέλος της Εκκλησίας, αλλά της άρεσε να ακούει τον Βίτορ να της διαβάζει. Ήταν χαρούμενη να μάθει για το Ευαγγέλιο.

Η γιαγιά έκανε πολλές ερωτήσεις. Αν ο Βίτορ δεν ήξερε τις

απαντήσεις, ρωτούσε τη δασκάλα του της Προκαταρκτικής ή έψαχνε στις γραφές. Η γιαγιά αποκάλυψε τον Βίτορ τον μικρό της ιεραπόστολο.

Η γιαγιά Ντένι είπε στον Βίτορ ότι είχε μάθει πολλά από εκείνον. Υποσχέθηκε ότι θα πήγαινε στην εκκλησία μαζί του, όταν θα γινόταν καλά. Αυτά που είχε μάθει την έκαναν να είναι καλύτερα και να μελετήσει περισσότερο για το Ευαγγέλιο.

Όταν η γιαγιά έγινε καλά, τήρησε την υπόσχεσή της. Πήγε στην Εκκλησία με τον Βίτορ για να μάθει περισσότερα γι' αυτά που της είχε διδάξει. Δεν πέρασε πολύς καιρός και η γιαγιά βαπτίσθηκε και επικυρώθηκε. Ο Βίτορ την βοήθησε να μάθει ότι το Ευαγγέλιο είναι αληθινό.

Όταν ο Βίτορ μεγάλωσε, έγινε ιεραπόστολος πλήρους απασχόλησης στην Ιεραποστολή της Βοστώνης της Μασσαχουσέτης. Πριν φύγει, πήγε στον ναό—με την γιαγιά Ντένι. ■

*Η Εμίλια Μαρία Γκουιμάραες Κορρέα ζει στην ομοσπονδιακή περιοχή της Βραζιλίας.*



ΕΙΔΙΚΟΣ ΜΑΡΤΥΣ



Από τον  
Πρεσβύτερο Ράσελ  
Μπάλαρντ

Τής Απαρτίας των  
Δώδεκα Αποστόλων

*Τα μέλη τής Απαρτίας των  
Δώδεκα Αποστόλων είναι ειδικοί  
μάρτυρες τού Ιησού Χριστού.*

# Γιατί έχει η Εκκλησία ένα τόσο μεγάλο όνομα;

**Ο** Ίδιος ο Ιησούς Χριστός ονόμασε την Εκκλησία (βλέπε Διδαχή και Διαθήκες 115:4).

Οι λέξεις *Εκκλησία τού Ιησού Χριστού* δηλώνουν ότι είναι η Εκκλησία Του.

Το *των Τελευταίων Ημερών* εξηγεί ότι είναι η ίδια Εκκλησία

όπως η Εκκλησία που ίδρυσε ο Ιησούς Χριστός, όταν Εκείνος ζούσε επάνω στη γη, αλλά αποκατεστημένη σε αυτές τις τελευταίες ημέρες.

Το *των Αγίων* σημαίνει ότι Τον ακολουθούμε και προσπαθούμε να κάνουμε το θέλημά Του.

Τα μέλη μας αποκαλούνται *Μορμόνοι*, επειδή πιστεύουμε στο Βιβλίο τού Μόρμον, αλλά θα πρέπει να χρησιμοποιούμε το πλήρες όνομα τής Εκκλησίας, όποτε είναι δυνατόν. ■

*Από το «Η σημασία τού ονόματος», Λιαχόνα, Νοέμβρ. 2011, 79–82.*



Από την Ντάρσι Τζένσεν

Όταν ο Ναός της Σώλτ Λέηκ ολοκληρώθηκε στο τέλος του 1893, οι Άγιοι των Τελευταίων Ημερών αγαλλίασαν. Τους πήρε 40 χρόνια να κτίσουν τον ναό. Επειδή παιδιά είχαν δωρίσει χρήματα για να βοηθήσουν να κτιστεί ο ναός, ο Πρόεδρος Ουίλφορντ Γούντροφ αποφάσισε να κάνει πέντε ειδικές συγκεντρώσεις αφιέρωσης για να παρακολουθήσουν τα παιδιά.

Σήμερα η γη είναι διάστικτη από ναούς και τα παιδιά εξακολουθούν να γιορτάζουν την αποπεράτωση των ναών. Δείτε πώς παιδιά έχουν συμμετάσχει τότε και τώρα. ■

Η Ντάρσι Τζένσεν ζει στην Καλιφόρνια των Η.Π.Α.

Περισσότερα από 12.000 παιδιά ήρθαν στον Ναό της Σώλτ Λέηκ για την αφιέρωση. Αυτά τα παιδιά από τον τομέα Σούγκαρ Χάους πήραν το τρένο.



Αυτό το εισιτήριο επέτρεψε στα παιδιά μέχρι 16 χρόνων να παρευρεθούν στις ειδικές λειτουργίες αφιέρωσης για τον Ναό της Σώλτ Λέηκ. Απόστολοι και μέλη της Πρώτης Προεδρίας μιλούσαν με τα παιδιά μέσα στον ναό.



Κάθε εβδομάδα καθώς κτίζεται ο Ναός του Γκίλμπερτ της Αριζόνα, τα παιδιά της Προκαταρκτικής από τον πάσσαλο Χάιλαντ Γκίλμπερτ της Αριζόνα έχουν βάλει στόχο να υπηρετούν κάποιον στον τομέα τους.



Μερικές φορές οι ναοί αφιερώνονται εκ νέου ύστερα από την ανακαίνιση. Παιδιά της Προκαταρκτικής τραγούδησαν και μετέφεραν φώτα στην παράσταση που γιόρτασε την εκ νέου αφιέρωση του Ναού του Άνκορατζ της Αλάσκας.

Όταν κτιζόταν ο ναός του Σαν Ντιέγκο της Καλιφόρνιας, τα παιδιά της Προκαταρκτικής του Μεξικού έφτιαξαν ένα πολύχρωμο χαλί για τον ναό. Τα Μέλη της Γενικής Εξουσίας στέκονταν στο χαλί κατά την τελετή του ακρογωνιαίου λίθου στην αφιέρωση.



# Τιμώντας τους ναούς!





Τα παιδιά τής Προκαταρκτικής στην Μανιτόμπα τού Καναδά, ταξίδεψαν τρεις ώρες στον **Ναό τής Ρεγκίνα Σασκατσουάν** για να αγγίξουν τους τοίχους και να δεσμευτούν ότι θα μπουν μέσα κάποια μέρα.

Τα παιδιά τής Προκαταρκτικής στα θυρανοίξια τού **Ναού τού Κιέβου τής Ουκρανίας** καλωσόρισαν τους επισκέπτες, τραγουδώντας το «*Μου αρέσει ο ναός*».



Περισσότερα από 800 παιδιά τής Προκαταρκτικής από τη Δυτική Αφρική τραγουδίσαν το «*Είμαι Θεού παιδί*» στον πολιτιστικό εορτασμό πριν την αφιέρωση τού **Ναού τής Άκκρα τής Γκάνας**.



Τα παιδιά τής Προκαταρκτικής τραγουδίσαν για τον Πρόεδρο Γκόρντον Χίνκλι, όταν έφτασε για να αφιερώσει τον **Ναό τής Άμπα τής Νιγηρίας**.



Κάθε ναός έχει έναν ακρογωνιαίο λίθο, ο οποίος δείχνει το έτος στο οποίο αφιερώθηκε. Στην αφιέρωση, Μέλη τής Γενικής Εξουσίας επισφραγίζουν τον ακρογωνιαίο λίθο με κονίαμα. Ο **Άιζακ Μπ.**, 9 ετών, βοήθησε να βάλουν το κονίαμα στον ακρογωνιαίο λίθο τού **Ναού τού Κάνσας Σίτου τού Μιζούρι**.

# Ερωτήσεις και απαντήσεις για τον Ναό

## Γιατί έχουμε ναούς;

Οι ναοί τής Εκκλησίας τού Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών είναι ιερά μέρη όπου μαθαίνουμε αιώνιες αλήθειες και λαμβάνουμε μέρος σε ιερές διατάξεις.

## Πώς είναι μέσα στον ναό;

Ο ναός είναι ένα ειρηνικό, ευλαβικό και όμορφο μέρος. Όλα μέσα στον ναό είναι καθαρά και σε τάξη. Όλοι είναι ντυμένοι στα λευκά και μιλούν με σιγανή φωνή.

## Τι συμβαίνει μέσα στους ναούς;

Η σύζυγος μπορεί να επισφραγιστεί με τον σύζυγό της και τα παιδιά μπορούν να επισφραγιστούν στους γονείς τους. Η επισφράγιση κάνει δυνατόν οι οικογένειες να είναι μαζί για την αιωνιότητα. Στον

ναό, άνδρες και γυναίκες επίσης λαμβάνουν ένα δώρο πνευματικών ευλογιών το οποίο ονομάζεται προικοδότηση. Μπορούν επίσης να λάβουν την προικοδότηση και την επισφράγιση για αυτούς που πέθαναν χωρίς να συνάψουν τις διαθήκες τού ναού.

## Τι άλλο συμβαίνει στους ναούς;

Εκτός από την επισφράγιση και την προικοδότηση, άλλες διατάξεις γίνονται στους ναούς. Οι άνθρωποι μπορούν να βαπτιστούν και να επικυρωθούν για αυτούς που δεν μπόρεσαν να προσχωρήσουν στην Εκκλησία ενώ ζούσαν. Όταν γίνετε 12 ετών και είστε άξιοι να εισέλθετε στον ναό, μπορεί να έχετε την ευκαιρία να βαπτιστείτε και να επικυρωθείτε για αυτούς που πέθαναν χωρίς το Ευαγγέλιο.

## Τι γίνεται αν η οικογένειά μου δεν έχει πάει στον ναό;

Ο Επουράνιος Πατέρας ξέρει και αγαπά εσάς και την οικογένειά σας. Θέλει όλοι να έχουν τις ευλογίες των διατάξεων τού ναού. Να ζείτε αξίως να εισέλθετε στον ναό. Βάλτε στόχο τώρα ότι θα λάβετε την προικοδότηση και θα παντρευτείτε στον ναό κάποια μέρα. Ο Επουράνιος Πατέρας θα ευλογήσει εσάς και την οικογένειά σας. ■



«Νέοι φίλοι μου... πάντοτε να έχετε τον ναό ως στόχο σας. Μην κάνετε τίποτε που θα σας αποτρέψει από το να εισέλθετε στις θύρες του και να γίνετε μέτοχοι των ιερών και αιώνιων ευλογιών εκεί».

Πρόεδρος Τόμας Μόνσον, «Ο Άγιος Ναός—ένας φάρος στον κόσμο», Λιαχόνα, Μάιος 2011, 93.

# Παντιονά θα 'μασι' ενωμένοι

(Απλοποιημένο)

Λόγια υπό Ρουθ Μούιρ Γκάρντνερ  
Μουσική υπό Βάνια Ουάτκινς

*Ζωηρά* ♩ = 80-96

1. Μια οι - κο - γέ - νεια έ - χω 'δω, εί - ναι τό - σο κα - λή.  
2. Τώ - ρα στα πρώ - τα χρό - νια μου, προ - ε - τοι - μά - ζο - μαι,

Θέ - λω να ζω μα - ζί της τώ - ρα και πα - ντο - τι - νά.  
για να μπο - ρώ να πα - ντρευ - τώ στον οί - κο τού Θε - ού.

*Επωδός*

Πα - ντο - τι - νά θα 'μασι' ε - νω - μέ - νοι στο οχέ - διο τού Πα - τρός. Αυ -  
τό θέ - λω κι ε - γώ, α - φού τους α - γα - πώ. Και ο Κύ - ρι - ος μου έ - δει - ξε, μου  
έ - χει δεί - ξει πώς μπο - ρώ.

Λόγια και μουσική © 1980 IRI. Διασκευή © 2012 IRI. Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα.  
Αυτό το τραγούδι μπορεί να αντιγραφεί για μουσική επένδυση, μη εμπορική κατ' όικον χρήση ή στην εκκλησία.

# Ο Ιησούς Χριστός αποκατέστησε την Εκκλησία Του κατά τις τελευταίες ημέρες



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μάθημα αυτό και τη δραστηριότητα, για να μάθετε περισσότερα σχετικά με το θέμα της Προκαταρκτικής αυτού του μηνός.

**Φ**ανταστείτε ότι πηγαίνετε σε ένα κυνήγι θησαυρού. Πού θα ψάχνατε τον θησαυρό; Πώς θα τον βρίσκατε; Θα υπήρχε ένα κουτί του θησαυρού; Τι θα υπήρχε μέσα;

Μερικά κουτιά θησαυρού περιέχουν πανέμορφα κοσμήματα και πολύτιμα νομίσματα. Αλλά ως μέλη της Εκκλησίας του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών, έχουμε ένα θησαυρό ακόμη πολυτιμότερο: το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού.

Πολλοί άνθρωποι δεν γνωρίζουν για αυτόν τον θησαυρό, έτσι ένα από τα καθήκοντά μας είναι να το μοιραζόμαστε με όσους περισσότερους ανθρώπους μπορούμε.

Μετά τον θάνατο του Ιησού και των Αποστόλων, μερικές σημαντικές διδαχές και διατάξεις του Ευαγγελίου χάθηκαν ή αλλοιάχτηκαν, συμπεριλαμβανομένου του βαπτίσματος,

της εξουσίας της ιεροσύνης, των ναών, των ζώντων προφητών και της μετάληψης.

Όλοι αυτοί οι θησαυροί του Ευαγγελίου αποκαταστάθηκαν μέσω του Προφήτη Τζόζεφ Σμιθ. Ο Επουράνιος Πατέρας και ο Ιησούς Χριστός εμφανίστηκαν στον Τζόζεφ Σμιθ στο ιερό δάσος, όταν προσευχήθηκε για να μάθει την αλήθεια.

Αργότερα, ο Τζόζεφ έλαβε τις χρυσές πλάκες και τις μετέφρασε στο Βιβλίο του Μόρμον. Το Βιβλίο του Μόρμον περιέχει διδασκαλίες που εκτιμούμε, επειδή εξηγεί αλήθειες που κάποτε είχαν χαθεί. Λαμβάνουμε πολλές ευλογίες, επειδή έχουμε αυτές τις αλήθειες του Ευαγγελίου.

Τι πολύτιμος θησαυρός είναι αυτές! ■

## ΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

- Διδαχή και Διαθήκες 35:17
- «The Sacred Grove», *Children's Songbook*, 87 (ή άλλο τραγούδι για την αποκατάσταση του Ευαγγελίου)

## ΑΣ ΜΙΛΗΣΟΥΜΕ

Πείτε πώς οι θησαυροί του Ευαγγελίου του Ιησού Χριστού ευλογούν την οικογένειά σας.

## ΚΑΝΤΕ ΕΝΑ ΚΟΥΤΙ ΘΗΣΑΥΡΟΥ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

Κόψτε και διπλώστε αυτό το κουτί θησαυρού όπως το διάγραμμα στο κάτω μέρος. Κόψτε τα νομίσματα που απεικονίζουν μερικούς από τους θησαυρούς που σας έχει δώσει το Ευαγγέλιο και τοποθετήστε τα στο εσωτερικό τού κουτιού. Να κοιτάτε συχνά τους θησαυρούς στο κουτί για να σας θυμίζει τις ευλογίες τού Ευαγγελίου.



# Εκεί όπου οργανώθηκε η Εκκλησία



Υπό Γιαν Πίνμπορου

Περιοδικά της Εκκλησίας

*Ελάτε μαζί μας να εξερευνη-  
σουμε ένα σημαντικό μέρος  
στην ιστορία της Εκκλησίας!*

**Α**ν η Μάγκι και η Λίλι Ε. ήθελαν να δουν που οργανώθηκε πρώτα η Εκκλησία, δεν πρέπει να ψάξουν πολύ μακριά. Είναι στη διπλανή πόρτα στην εκκλησία στη Φαγιέτ τής Νέας Υόρκης, όπου πηγαίνουν στην εκκλησία κάθε Κυριακή!

Η Εκκλησία δεν οργανώθηκε σε ένα κτήριο τής εκκλησίας, αλλά



σε ένα ξυλόσπιτο. Ο Προφήτης Τζόζεφ Σμιθ είχε πάει να ζήσει εκεί με την οικογένεια Ουίτμερ το 1829. Το αρχικό σπίτι δεν υπάρχει πλέον, αλλά αυτή η ξύλινη καλύβα είναι στο ίδιο σημείο.

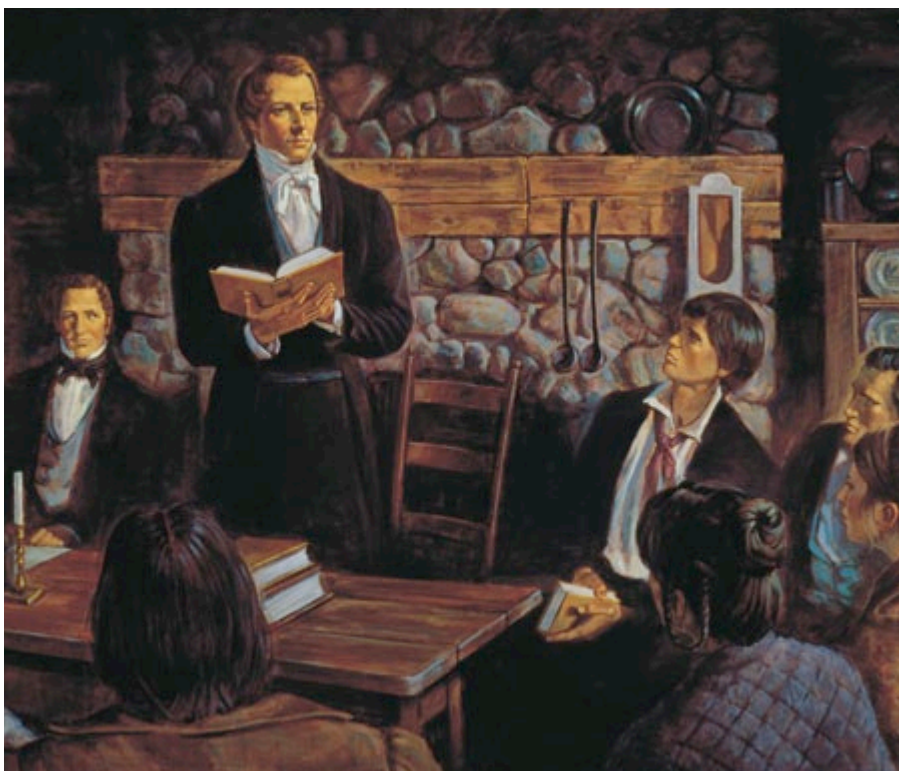
Το κτήριο τής εκκλησίας όπου η Μάγκι και η Λίλι πηγαίνουν στην εκκλησία έχει ένα κέντρο επισκεπτών με εκθέσεις σχετικά με το σπίτι των Ουίτμερ και τα ξεχωριστά πράγματα που συνέβησαν εκεί. ■

**1. Ο Τζόζεφ Σμιθ τελείωσε τη μετά-φραση τού Βιβλίου τού Μόρμον εδώ.**





**2. Έξω, όχι πολύ μακριά από το σπίτι, τρεις άνδρες είδαν τον άγγελο Μορόνι και τις χρυσές πλάκες. Ονομάζονται τρεις μάρτυρες, επειδή υπήρξαν μάρτυρες ή είδαν τις πλάκες. Μπορείτε να βρείτε τις μαρτυρίες τους στην αρχή του Βιβλίου του Μόρμον.**



**3. Στις 6 Απριλίου του 1830, περίπου 60 άτομα ήρθαν για μια ξεχωριστή συγκέντρωση. Ο Τζόζεφ Σμιθ οργάνωσε επίσημα την Εκκλησία και η μετάληψη ευλογήθηκε και διανεμήθηκε. Αυτή ήταν η πρώτη συγκέντρωση μεταλήψεως!**

## ΤΟ ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΤΟΤΕ ΚΑΙ ΤΩΡΑ

Η Μάγκι 11 ετών και η Λίλι 9, βαπτίστηκαν σε ένα βαπτιστήριο κοντά στο μέρος όπου βαπτίστηκαν τα πρώτα μέλη τής Εκκλησίας.

Και τα δύο κορίτσια ήταν πολύ ενθουσιασμένα να βαπτιστούν. Όταν ήταν σειρά τής Λίλι να βαπτιστεί, είχε μια συνέντευξη με τον επίσκοπό της. Η Λίλι είπε: «Με ρώτησε αν είχα μια μαρτυρία για τον προφήτη και αν πλήρωνα τα δέκατά μου».

Και τα δύο κορίτσια έχουν καλές αναμνήσεις από την ημέρα βάπτισής τους. Η Μάγκι είπε: «Όταν βγήκα από το νερό, είχα ένα αίσθημα ότι θα μπορούσα να κάνω τα πάντα».

Και τα δύο κορίτσια έλαβαν ημερολόγια για να καταγράψουν τα συναισθήματά τους σχετικά με αυτήν την ξεχωριστή ημέρα.



**4. Αμέσως μετά τη συγκέντρωση, οι γονείς του Τζόζεφ Σμιθ και μερικά άλλα άτομα βαπτίστηκαν έξω.**

# Ο Μαξ και η Μία σώζουν την κατάσταση

Από τον Κρις Ντίβερ, Τέξας, Η.Π.Α.

Ο Μαξ ετοιμάστηκε να παίξει τον υπερήρωα. Έβαλε το κόκκινο μπλουζάκι του. Έβαλε την κάπα τού υπερήρωα. Μετά πήγε στο δωμάτιο τής μικρής αδελφής του.



«Έλα Μία», είπε ο Μαξ. «Ας πάμε να σώσουμε την κατάσταση!»





Ο Μαξ και η Μία πήγαν  
στο καθιστικό. Είδαν ένα  
καλάθι γεμάτο ρούχα.

«Θα με βοηθήσεις;»

Ρώτησε η μαμά.

«Εντάξει», είπε  
ο Μαξ. «Μετά  
μπορούμε να πάμε  
να σώσουμε την  
κατάσταση».



Ο Μαξ και η Μία βοήθησαν  
την μαμά να διπλώσει τα  
ρούχα και να τα μαζέψει.

Μετά ο Μαξ είδε σκουπίδια  
στο πάτωμα. «Ας μαζέψουμε  
όλα τα σκουπίδια», είπε ο  
Μαξ. «Έπειτα μπορούμε να  
σώσουμε την κατάσταση».



Ο Μαξ και η Μία έτρεξαν γύρω από το σπίτι. Πέταξαν όλα τα σκουπίδια που βρήκαν.

Είδαν την μαμά να σκουπίζει το πάτωμα τής κουζίνας. «Μπορούμε να σε βοηθήσουμε», είπε ο Μαξ.

Η Μία κρατούσε το φαράσι ενώ ο Μαξ σκούπιζε το πάτωμα.



«Τώρα ας πάμε να σώσουμε την κατάσταση», είπε ο Μαξ.

Η μαμά κοίταξε τριγύρω στο καθαρό σπίτι. Έπειτα αγκάλιασε τον Μαξ και την Μία. «Νομίζω ότι το κάνατε ήδη!» ■



### Ο ΙΗΣΟΥΣ ΠΕΡΠΑΤΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

«Και οι μαθητές βλέποντας τον να περπατάει επάνω στη θάλασσα, ταραχτήκαν, λέγοντας ότι: Είναι φάντασμα. Και από τον φόβο έκραξαν.

»Αμέσως, όμως, ο Ιησούς τους μίλησε, λέγοντας: Έχετε θάρρος· εγώ είμαι· μη φοβάστε» (Κατά Ματθαίον 14:26–27).

## Παγκόσμια εκπαίδευση ηγεσίας – μία νέα προσέγγιση



**Ο Πρεσβύτερος Τομ Πέρι, ο Πρεσβύτερος Ντόναλντ Χάλστρομ και ο επίσκοπος Ντιν Ντέιβις διευθύνουν μία συζήτηση ομάδας ομιλητών για τη σπουδαιότητα χρήσης των κλειδιών της ιεροσύνης.**

**Τ**ους επόμενους μήνες, τα μέλη της Εκκλησίας ανά τον κόσμο θα συμμετάσχουν σε μία εμπνευσμένη νέα προσέγγιση της Παγκόσμιας εκπαίδευσης ηγεσίας.

Αντίθετα με προηγούμενες συγκεντρώσεις εκπαίδευσης, η Παγκόσμια εκπαίδευση ηγεσίας αυτού του έτους δεν θα μεταδοθεί ως ένα απλό γεγονός για ηγέτες τομέα και πασσάλου. Αντίθετα, χωρίζεται σε εννέα σύντομα τμήματα – σε ένα DVD και στο [LDS.org](http://LDS.org) – τα οποία ενθαρρύνουν τη συζήτηση από όλους τους ηγέτες, τα μέλη και τις οικογένειες σε όλη τη διάρκεια αυτού του έτους και στο μέλλον.

Επίκεντρο της εκπαίδευσης είναι η «Ενδυνάμωση της οικογένειας και της Εκκλησίας μέσω της Ιεροσύνης». Κατά την εκπαίδευση, μέλη της Πρώτης Προεδρίας και της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων, μαζί με άλλα Μέλη της Γενικής Εξουσίας και γενικούς κατέχοντες υπεύθυνη θέση, δίνουν εμπνευσμένη διδασκαλία για το:

- Πώς οι οικογένειες μπορούν να βρουν δύναμη και γαλήνη μέσω της δύναμης της ιεροσύνης.
- Πώς να βοηθάμε κάθε οικογένεια να βιώσει τις ευλογίες της ιεροσύνης.
- Πώς μπορούν να ενδυναμώσουν σπιτικά και οικογένειες εκείνοι οι οποίοι φέρουν κλειδιά της ιεροσύνης.
- Πώς να εκτελούμε διακονία με τρόπους σαν του Χριστού.
- Πώς να ανατρέφουμε παιδιά στο φως και στην αλήθεια.

Όλες οι μονάδες της Εκκλησίας θα λάβουν αντίτυπα του DVD και ζητείται από τα συμβούλια τομέα και πασσάλου να το δουν στο σύνολό του. Κατόπιν θα πρέπει να συσχεφθούν σχετικά με το πώς θα βοηθήσουν τα μέλη του τομέα και του πασσάλου, ώστε να ωφεληθούν από τη διδασκαλία.

Στις συγκεντρώσεις και στα μαθήματα, τα μέλη μπορούν να δουν και να συζητήσουν μεμονωμένα τμήματα του DVD. Οι οικογένειες και τα άτομα μπορούν να δουν τα τμήματα μαζί με επιπρόσθετες πηγές, ώστε να εμπλουτίσουν τη μελέτη τους, στο [wwlt.lds.org](http://wwlt.lds.org).

Σε κάθε περίπτωση, το σημαντικότερο κομμάτι της εκπαίδευσης θα είναι η συζήτηση που ακολουθεί την προβολή ενός τμήματος. Καθώς οι ηγέτες, τα μέλη και οι οικογένειες συλλογίζονται, συζητούν και καταθέτουν μαρτυρία για τα όσα έχουν ακούσει και αισθανθεί, το Άγιο Πνεύμα θα τους εμπνεύσει και θα τους διδάξει πώς να εφαρμόσουν τη διδασκαλία στις δικές τους περιστάσεις. Μέσα από αυτές τις εμπειρίες, αυτή η Παγκόσμια εκπαίδευση ηγεσίας θα βοηθήσει να ενδυναμωθούν οι οικογένειες και η Εκκλησία ανά τον κόσμο. ■

**Στέκοντας έξω από το σπίτι της Μαίρης Φίλντινγκ Σμιθ στο *This Is the Place Heritage Park*, ο Πρεσβύτερος Ράσελ Μπάλαρντ, η Λίντα Μπέρτον, ο Πρεσβύτερος Ρόναλντ Ράσμπαντ, η Ιλέιν Ντάλτον, η Ρόζμαρυ Γουίξομ και ο επίσκοπος Γκάρυ Στήβενσον συζητούν τις ευλογίες να έχουμε την ιεροσύνη σε κάθε σπιτικό.**



ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΜΕΝΟΙ ΣΤΗΝ ΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΟΥΣ:

## Καλλιεργώντας μια προοπτική ιεραποστόλου στο σπίτι και στην Εκκλησία

Από τη Χέδερ Γουίτλ Ρίγκλυ

Νέα και εκδηλώσεις της Εκκλησίας

Ο επίσκοπος Βίκτωρ Νογκάλες του τομέα Πάρκε Τσακαμπούκο, του πασσάλου Κογκρέσο στο Μπουένος Άιρες της Αργεντινής, κάθεται μπροστά από έναν πίνακα ανακοινώσεων καλυμμένο με φωτογραφίες των 37 νέων ανδρών και γυναικών στον τομέα του. Όταν ένας από αυτούς φεύγει για ιεραποστολή, βάζει ένα σημείωμα δίπλα στη φωτογραφία.

«Οι νέοι μου ενθουσιάζονται, όταν έρχονται στο γραφείο μου και βλέπουν τις απεικονίσεις και τα σημειώματα», λέει. «Τους παρακινεί να προετοιμαστούν για τις ιεραποστολές τους».

Αυτός ο τομέας στο Μπουένος Άιρες δίνει το παράδειγμα για το πνεύμα τού ιεραποστολικού έργου. Τους πρώτους έξι μήνες του 2012, 19 νέοι – 14 από αυτούς νεοφώτιστοι – άφησαν το σπίτι τους για να υπηρετήσουν πλήρους απασχόλησης ιεραποστολές σε οκτώ χώρες. Περισσότερο από το 80 τοις εκατό των άξιων νέων δεσμεύθηκαν να υπηρετήσουν ιεραποστολές.

Τα πρόσφατα χρόνια οι ηγέτες της Εκκλησίας υπέβαλαν αρκετά αιτήματα, ώστε περισσότεροι νέοι να υπηρετήσουν ιεραποστολές.

Κατά τη γενική συνέλευση Απριλίου 2005, λίγο αφότου η Εκκλησία εξέδωσε το *Να κηρύττετε το Ευαγγέλιο μου: ένας οδηγός για την ιεραποστολική υπηρετηση*, ο Προσβύτερος Ράσελ Μπάλαρντ της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων συμβούλευσε οικογένειες και ηγέτες να καλλιεργήσουν ένα ιεραποστολικό πνεύμα και

να προετοιμάσουν περισσότερους νέους άνδρες και νέες γυναίκες για να υπηρετήσουν με τιμή, βοηθώντας τους να καταλάβουν ποιοι είναι και διδάσκοντάς τους τη διδαχή (βλέπε “One More”, *Λιαχόνα*, Μάιος 2005, 69).

Η ανακοίνωση του Προέδρου Τόμας Μόνσον κατά τη γενική συνέλευση Οκτωβρίου 2012 ότι τα όρια ηλικίας του ιεραποστόλου θα μειώνονταν, χρησίμευσε ως μια ακόμα υπενθύμιση ότι ο Κύριος επιταχύνει το έργο Του.

Σήμερα πολλές οικογένειες και ηγέτες της Εκκλησίας λαμβάνουν σοβαρά υπ’ όψιν αυτά τα μηνύματα και εδραιώνουν μια πλούσια παράδοση ιεραποστολικής υπηρετησης στις περιοχές τους.

### Βοηθώντας τους νέους να καταλάβουν ποιοι είναι

Σε απάντηση στην ερώτηση: «Πώς μπορέσατε να προετοιμάσετε τόσους πολλούς νέους σας, ώστε να είναι πρόθυμοι να υπηρετήσουν», ο επίσκοπος Νογκάλες απάντησε: «Όταν κλήθηκα ως επίσκοπος, το πρώτο μέλημά μου ήταν οι νέοι τού τομέα μου και κατέστησα σαφές σε άλλους ηγέτες του τομέα ότι θα πρέπει να είμαστε μέρος της ζωής τους».

Για παράδειγμα, όλοι οι ιεραπόστολοι του Τσακαμπούκο είχαν κλήσεις στον τομέα πριν από την αναχώρησή τους. Συχνά νέοι μεταστραφέντες και λιγότερο ενεργά μέλη προσκαλούνταν να υπηρετήσουν ως δάσκαλοι, κάτι που τους βοηθούσε στην προετοιμασία τους να διδάξουν το Ευαγγέλιο.

Ο επίσκοπος Νογκάλες φρόντισε επίσης, ώστε να προετοιμαστούν πνευματικά οι νέοι για ιεραποστολή, εργαζόμενοι με τους τοπικούς, πλήρους απασχόλησης ιεραποστόλους.

Καθώς οι τοπικοί ηγέτες της Εκκλησίας και τα μέλη έχουν αναλάβει υποχρέωση απέναντι στους νέους του τομέα, έχουν ανταμειφθεί βλέποντας το ιεραποστολικό πνεύμα να αυξάνει πάρα πολύ.

### Μια οικογένεια επικεντρωμένη στον ιεραπόστολο

Ο Γκαρθ και η Ελοϊζ Άντρους από το Ντρέιπερ τής Γιούτας στις Η.Π.Α., γνωρίζουν τι σημαίνει να έχουν μια οικογένεια επικεντρωμένη στον ιεραπόστολο. Έχουν 17 εγγονούς που έχουν υπηρετήσει ιεραποστολές και οι ίδιοι έχουν υπηρετήσει έξι ιεραποστολές.

Η καλλιέργεια ενός πνεύματος ιεραποστολικής υπηρετησης στην οικογένειά σας είναι κάτι που ξεκινά από την εποχή που τα παιδιά είναι μικρά, είτε ο αδελφός Άντρους.

Η αδελφή Άντρους συμφώνησε. «Η προσδοκία υπηρετησης μιας ιεραποστολής είναι κάτι το οποίο θα πρέπει να συζητείται, μιλάτε στα παιδιά και στα εγγόνια σας γι’ αυτό σαν να αναμένετε ότι θα υπηρετήσουν μια ιεραποστολή – όταν φεύγετε για την ιεραποστολή σας, όχι αν θα υπηρετήσουν», είπε.

Επίσης είναι σημαντικό να διδάσκετε στους νέους ποιοι είναι, θέτοντας το παράδειγμα ιεραποστολικής υπηρετησης. Ο αδελφός και η αδελφή Άντρους αποδέχθηκαν την πρώτη κλήση τους το 1980, ακριβώς όταν



**Ο επίσκοπος Βίκτωρ Νογκάλες στέκει στον πίνακα ανακοινώσεων, ο οποίος δείχνει όλους τους νέους του τομέα του, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υπηρετούν σήμερα ιεραποστολές.**

ο μικρότερος γιος τους έφευγε για την ιεραποστολή του.

Ένας εγγονός τους, τους έγραψε όταν έλαβε ένα δώρο που του έστειλαν για να τον βοηθήσουν στην προετοιμασία του για την ιεραποστολή του. «Μας ευχαρίστησε [για το δώρο], όμως είπε: 'Πολύ πιο σημαντικό είναι να σας ευχαριστήσω για το παράδειγμα που δώσατε', είπε η αδελφή Αντρους.

### **Διδάσκοντας τη διδαχή**

«Οι νέοι μας έχουν το δικαίωμα να περιμένουν ότι οι γονείς τους και οι ηγέτες της Εκκλησίας και οι δάσκαλοι, θα φροντίζουν ώστε να γνωρίζουν και να κατανοούν το Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού», είπε ο Πρεσβύτερος Μπάλαρντ. «Το Άγιο Πνεύμα θα επιβεβαιώσει την αλήθεια στην καρδιά τους και θα ανάψει το φως του Χριστού στην ψυχή τους. Και τότε θα έχετε έναν ακόμα πλήρως προετοιμασμένο ιεραπόστολο» (Ράσελ Μπάλαρντ, "One More", 71).

Περίπου 9.600 χιλιόμετρα μακριά από το Μπουένος Άιρες, ο επαρχιακός κλάδος Horseshoe Bend κοντά στο Μπότζι του Άινταχο στις Η.Π.Α., έχει επίσης δει μια εντυπωσιακή αύξηση στην ιεραποστολική υπηρετηση καθώς οικογένειες και ηγέτες ενίσχυσαν τις προσπάθειές τους για να διδάξουν το Ευαγγέλιο στους νέους τους.

Από έναν μικρό κλάδο 75 μελών, εννέα νέοι υπηρετούν ιεραποστολές.

Ο Πρεσβύτερος Ράσελ Νέλσον της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων τόνισε τους λόγους υπέρ της υπηρετησης και τα οφέλη. «Όλοι οι ιεραπόστολοι... υπηρετούν με τη μόνη ελπίδα να κάνουν τη ζωή καλύτερη για τους άλλους ανθρώπους», είπε. «Η απόφαση για την υπηρετηση μιας ιεραποστολής θα διαμορφώσει τον πνευματικό προορισμό του ιεραποστόλου, του ή της συζύγου και των απογόνων τους για τις επόμενες γενιές. Η επιθυμία της υπηρετησης είναι ένα φυσικό

επακόλουθο της μεταστροφής, της αξιοσύνης και της προετοιμασίας κάποιου» («Ρώτησε τους ιεραποστόλους! Μπορούν να σε βοηθήσουν!» *Λιαχόνα*, Νοέμβριος 2012, 18).

Ο Μάρτιν Γουόκερ, πρόεδρος του πασσάλου Έμετ του Άινταχο, συμφώνησε. «Η υπηρετηση μιας ιεραποστολής θέτει ένα νέο άτομο σε μία πορεία η οποία θα επηρεάσει γενεές», είπε. «Ως πάσσαλος, κάνουμε ό,τι μπορούμε ώστε να προετοιμάσουμε τους νέους για ιεραποστολική υπηρετηση».

Μέρος αυτής της προετοιμασίας περιλαμβάνει τη διδασκαλία της διδαχής στους νέους. Οι νέοι στον κλάδο Horseshoe Bend έχουν πρόσβαση σε ένα εβδομαδιαίο μάθημα προετοιμασίας ιεραποστόλου, το οποίο διδάσκεται από έναν πρώην πρόεδρο ιεραποστολής – μία εκπαίδευση που συμπληρώνει την ιεραποστολική εκπαίδευση η οποία παρέχεται από τη μηνιαία συγκέντρωση ιεραποστολικής προετοιμασίας νέων του πασσάλου και την ετήσια κατασκήνωση της Ααρωνικής Ιεροσύνης.

Η ΛαΡιν Άνταμ – ένα από τα έξι παιδιά του αδελφού και της αδελφής Αντρους – υπηρετησε μαζί με τον σύζυγό της, Τζιμ, στην ιεραποστολή Κοπεγχάγης στη Δανία από το 2007 έως το 2009. Έδωσε μαρτυρία για τη σπουδαιότητα να διδάσκουμε στα παιδιά το Ευαγγέλιο στο σπίτι.

«Ένα από τα σπουδαιότερα πράγματα που μπορείτε να κάνετε για να βοηθήσετε τα παιδιά σας να οικοδομήσουν μία μαρτυρία ιεραποστολικού έργου, είναι να έχετε τις οικογενειακές βραδιές σας και την οικογενειακή μελέτη των γραφών», είπε. «Αν τους δώσετε αυτή την ισχυρή βάση της μελέτης του Ευαγγελίου και της γνώσης του Ευαγγελίου, είναι πολύ καλύτερα προετοιμασμένα και γνωρίζουν πολλά περισσότερα για το Ευαγγέλιο». ■

# Νέοι που υπηρετούν στην Εκκλησία ως ιεραπόστολοι βρίσκουν χαρά στην υπηρετήση

Από την Κάρολυν Κάρτερ

Νέα και εκδηλώσεις της Εκκλησίας

**Ο** Πρεσβύτερος Ερνέστο Σαράμπια φορούσε κάθε ημέρα στην ιεραποστολή του ένα μαύρο ταμπελάκι ιεραποστόλου. Όμως η ιεραποστολική ανάθεσή του ήταν μοναδική σε σχέση με πολλούς άλλους – ο Πρεσβύτερος Σαράμπια υπηρετούσε ως νέος που υπηρετεί στην Εκκλησία ως ιεραπόστολος (ΝΥΕΙ) στο γραφείο Ιεραποστολής Ερμουςίλιο στο Μεξικό.

«Αναγνωρίζουμε ότι ίσως να μην είναι συνετό να αντιμετωπίζουν κάποιιοι από τους νέους άνδρες και τις νέες

γυναίκες μας τις ταλαιπωρίες και τις δυσκολίες μιας πλήρους απασχόλησης ιεραποστολής», έχει πει ο Πρεσβύτερος Ράσελ Μπάλαρντ της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων. Όμως αυτό, είπε, δεν σημαίνει ότι δεν μπορούν να συμμετέχουν στις ευλογίες της ιεραποστολικής υπηρετήσης (“One More”, *Λιαχόνα*, Μάιος 2005, 69).

Ο Πρεσβύτερος Ράσελ Νέλσον της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων είπε: «Μια ιεραποστολή είναι μια εθελοντική πράξη υπηρετήσης προς τον Θεό και την ανθρωπότητα». («Ρώτησε τους ιεραποστόλους! Μπορούν να σε βοηθήσουν!» *Λιαχόνα*, Νοέμβριος 2012, 18) και υπάρχουν πολλοί τρόποι να προσφέρουμε αυτή την υπηρετήση.

Για εκείνους οι οποίοι απαλλάσσονται τιμητικά από την υπηρετήση μίας πλήρους απασχόλησης ιεραποστολή ή για εκείνους οι οποίοι πρέπει να επιστρέψουν στην πατρίδα τους σύντομα, το πρόγραμμα ΝΥΕΙ μπορεί να προσφέρει σημαντικές εμπειρίες ιεραποστολής.

## Απαιτούμενα προς υπηρετήση

Οι ΝΥΕΙ πρέπει να είναι σωματικά, διανοητικά, πνευματικά και συναισθηματικά ικανοί να επιτελέσουν τα καθήκοντα της κλήσης τους, προς τα οποία εναρμονίζονται προσεκτικά.

Οι αναθέσεις ΝΥΕΙ ποικίλλουν από 6 έως 24 μήνες και μπορούν να κυμανθούν από υπηρετήση λίγων ημερών την εβδομάδα έως εργασία πλήρους απασχόλησης. Υπάρχουν ευκαιρίες υπηρετήσης στην κοινότητα καθώς και από το σπίτι. Ενδεχόμενες αναθέσεις ΝΥΕΙ περιλαμβάνουν έρευνα οικογενειακής ιστορίας, πληροφορική, βοηθούς γραφείου ιεραποστολής, αποθήκες επισκόπου και άλλα.

## Υποστήριξη οικογένειας και ιεροσύνης

Γονείς, ηγέτες ιεροσύνης και μέλη τής Εκκλησίας μπορούν

να βοηθήσουν πιθανούς ΝΥΕΙ να προετοιμαστούν για να υπηρετήσουν ιεραποστολές.

Η οικογένεια τής αδελφής Ιλαίζα Τζόι Γιανγκ ήταν ισχυρό στήριγμα για εκείνη καθώς την πήγαιναν και την έφερναν με το αυτοκίνητο από τα γραφεία τής Εκκλησίας στο Σίδνεϊ της Αυστραλίας.

Ο Πρεσβύτερος Μάικλ Χίλαμ ο οποίος εργάζεται στο Κέντρο Διανομής του Χονγκ Κονγκ, είπε: «Οι δάσκαλοί μου στο πρωινό σεμινάριο και οι ηγέτες Νέων Ανδρών με βοήθησαν να προετοιμαστώ».

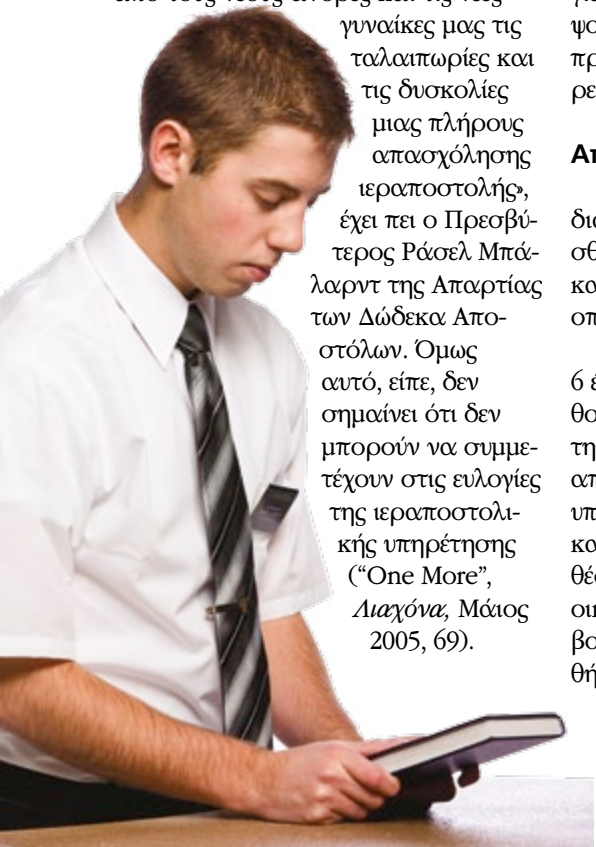
## Η θυσία φέρνει ευλογίες

Η αδελφή Γιανγκ θυσίασε τις ελεύθερες ημέρες της από την μερικής απασχόλησης εργασία της για να υπηρετήσει ιεραποστολή στην Εκκλησία. Είπε: «Αισθάνομαι πιο κοντά στον Επουράνιο Πατέρα μου, όταν ξέρω ότι Τον βοηθάω».

Εκτός από τις πνευματικές ευλογίες, υπηρετώντας ιεραποστολή δίνει στους νέους ιεραποστόλους πολύτιμες κοινωνικές και επαγγελματικές ευκαιρίες. «Η ιεραποστολή μου, μού έχει δείξει ότι μπορώ να εργαστώ σε θέση εργασίας όπου δεν χρειάζομαι ειδική βοήθεια», είπε η αδελφή Γιανγκ. (Παλαιότερα είχε εργαστεί μόνο σε θέσεις εργασίας όπου χρειαζόταν ειδική βοήθεια.)

Μολονότι δεν μπορούν ίσως να υπηρετήσουν όλοι οι νέοι ενήλικοι που θα ήθελαν, καταβάλλεται μεγάλη προσπάθεια, ώστε να διευκολυνθεί κάθε άξιος νέος ενήλικος. Νέοι άνδρες και γυναίκες που θα ήθελαν να υπηρετήσουν κατ' αυτόν τον τρόπο, μπορούν να μιλήσουν στον επίσκοπό τους ή τον πρόεδρο κλάδου, οι οποίοι μπορούν να βρουν τις κατάλληλες ευκαιρίες γι' αυτούς.

Διαβάστε περισσότερα στο [news.lds.org](http://news.lds.org) αναζητώντας το “young church-service missionaries” («νέοι που υπηρετούν στην Εκκλησία ως ιεραπόστολοι»). ■



# Γενικές ηγέτιδες Νέων Γυναικών και Ανακουφιστικής Εταιρείας περιηγούνται την Περιοχή Ασίας

Από την Μπρέντα Φράντσεν, ειδική για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης στην Περιοχή Ασίας

Με τη συμβολή των Ντέιβιντ Χιπς, Πωλ Στήβενς και Λίντα Ράε Ποντ Σμιθ

Επί εννέα ημέρες τον Νοέμβριο του 2012, η Μαίρη Κουκ, πρώτη σύμβουλος στη γενική προεδρία Νέων Γυναικών και η Λίντα Ριβς, δεύτερη σύμβουλος στη γενική προεδρία της Ανακουφιστικής Εταιρείας, δίδαξαν και ενέπνευσαν νέες και μεγαλύτερες αδελφές σε όλη την Περιοχή Ασίας.

Το ταξίδι συνέπεσε με την αναγγελία της αναθεωρημένης σειράς μαθημάτων για νέους, *Έλα, ακολούθα με*, που θα αρχίσουν να χρησιμοποιούν οι τάξεις Νέων Ανδρών, Νέων Γυναικών και νέων Σχολείου Κυριακής τον Ιανουάριο του 2013. Η νέα σειρά μαθημάτων έχει σχεδιαστεί, ώστε να βοηθήσει τους δασκάλους να διδάξουν περισσότερο όπως έκανε ο Σωτήρας και να αναπτύξουν ισχυρότερες σχέσεις με τα μέλη της τάξης.

Μετά την επίσκεψη της αδελφής Κουκ και της αδελφής Ριβς στην Περιοχή Ασίας, πολλοί νέοι στην Ασία και οι γονείς τους σκέφθηκαν ότι τώρα παρακινούνται περισσότερο να καθαρίσουν και

**Στην Ταϊβάν, η Μαίρη Κουκ και η Λίντα Ριβς συναντήθηκαν με μέλη εξουσίας περιοχής, ηγέτες ιεροσύνης της Ταϊβάν και μέλη.**

να επικεντρώσουν εκ νέου τη ζωή τους και να γίνουν παραδείγματα στις τοπικές κοινωνίες τους.

Στο Χονγκ Κονγκ, η αδελφή Ριβς υποσχέθηκε στους νέους: «Εάν παραμείνετε καθαροί στη ζωή σας, μπορείτε να σταθείτε με αυτοπεποίθηση μπροστά σε οποιονδήποτε!»

Εμπνευσμένη από τα λόγια της, η 12χρονη Τανγκ Κακ Κέι σχολίασε μετά τη συνάντηση: «Ξέρω ότι πρέπει να διαβάζω καθημερινά το Βιβλίο του Μόρμον. Το να μάθω να μετανοώ και να ζω ενάρετα είναι αυτό που με δίδαξε να κάνω το *Για την ενδυνάμωση των νέων*, ώστε το φως του Χριστού και η πραγματική ευτυχία να μπορούν να ακτινοβολούν μέσα από εμένα».

Στην Ινδία, η αδελφή Κουκ συναντήθηκε με μέλη στο νέο οίκημα συγκεντρώσεων στην περιφέρεια Τσέναϊ στην Ινδία και με μέλη του νέου πασσάλου Χαϊντεραμπάντ στην Ινδία και νοητέησε τους νέους ενήλικους να προετοιμαστούν για το μέλλον. «Αποκτήστε τα απαραίτητα εφόδια ως προς την παιδεία», τους παρότρυνε, «με δεξιότητες οι οποίες θα σας βοηθήσουν να οικοδομήσετε το βασιλείο. Επικεντρωθείτε στην οικογένειά σας και σε αυτό που μπορείτε να κάνετε για να ευλογήσετε τα μέλη της οικογένειάς σας και στην πνευματική προετοιμασία σας, ώστε να είστε άξιοι για εκείνες τις πνευματικές παροτρύνσεις και έτσι θα γνωρίζετε πού να πάτε και τι να κάνετε».

Στην Ινδονησία, η αδελφή Ριβς συμμετείχε στην πρώτη συνέλευση πασσάλου του νέου πασσάλου Σουρακάρτα στην Ινδονησία. «Αισθανθήκαμε το ταπεινό και στοργικό πνεύμα τους. Τι πιστά μέλη!» είπε.

Μετά η αδελφή Ριβς επισκέφθηκε τη Μαλαισία, όπου συζήτησε με μία ομάδα αδελφών της Ανακουφιστικής Εταιρείας τα πείγοντα ζητήματα για την Ανακουφιστική Εταιρεία ως οργάνωση στη Μαλαισία και πώς μπορεί η Εκκλησία να παράσχει καθοδήγηση και έμπνευση.

Στην Ταϊβάν, η αδελφή Ριβς σχολίασε τη δύναμη και την αφοσίωση των τοπικών μελών. «Είμαστε τόσο χαρούμενες που γνωρίζουμε για τη γεμάτη πίστη ζωή τους και τη συνεχή παρουσία τους στον ναό. ...Τα μέλη είναι στοργικά παραδείγματα για τους φίλους και τους γείτονές τους», είπε. ■



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΥΠΟ WANG CHIEH-WEN





**Νέοι σε όλο τον κόσμο δείχνουν πώς στέκουν σε αγίους τόπους.**

### Αίτημα για φωτογραφίες νέων

Το θέμα τής κοινής δραστηριότητας αυτού του έτους είναι: «Σταθείτε σε αγίους τόπους, και μη μετακινηθείτε» (Δ&Δ 87:8). Νέοι άνδρες και νέες γυναίκες, η *Λιαχόνα* ζητά φωτογραφίες σας, όπου θα στέκεστε σε αγίους τόπους. Οι φωτογραφίες μπορούν να σας δείχνουν να περνάτε χρόνο με την οικογένεια, να υπηρετείτε, να κάνετε ιεραποστολικό έργο, να δημιουργείτε θέματα τέχνης, να μελετάτε το Ευαγγέλιο, να εξερευνάτε τη φύση και άλλα! Να πώς θα υποβάλατε τη φωτογραφία σας:

- Βάλτε κάποιον να τραβήξει μία φωτογραφία σας, όπου θα στέκεστε σε έναν άγιο τόπο.
- Στείλτε με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο την υψηλής ανάλυσης φωτογραφία σας στο [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org).
- Προσθέστε ένα μήνυμα σχετικά με το γιατί αυτός είναι για εσάς ένας άγιος τόπος.
- Στο μήνυμα με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο σας, παρακαλούμε συμπεριλάβετε το ονοματεπώνυμό σας, ημερομηνία γεννήσεως, όνομα τομέα και πασσάλου (ή κλάδου και περιφέρειας) και μία ηλεκτρονική διεύθυνση για τους γονείς σας.

Φωτογραφίες νέων από όλο τον κόσμο θα παρουσιασθούν σε προσεχές τεύχος.

### Απόστολος επισκέπτεται το Μαρόκο

Τον Δεκέμβριο του 2012, μετά τη δημιουργία του 3.000ου πασσάλου της Εκκλησίας στη Σιέρρα Λεόνε στη Δυτική

Αφρική, ο Πρεσβύτερος Τζέφρυ Χόλαντ της Απαρτίας των Δώδεκα Αποστόλων έκανε μια ειδική επίσκεψη σε έναν πολύ μικρό και απομακρυσμένο κλάδο της Εκκλησίας στο Ραμπάτ στο Μαρόκο.

Σε μία ειδική βραδιά πνευματικής συγκέντρωσης την Κυριακή, ο Πρεσβύτερος Χόλαντ μίλησε για την αγάπη που έχουν οι ηγέτες της Εκκλησίας για κάθε μέλος τής Εκκλησίας ανά τον κόσμο, όσο λιγστοί σε αριθμό ή μακρινοί ως προς την απόσταση κι αν ήταν.

«Δεν σας έχουμε ξεχάσει και αποτελείτε μέρος ενός θαυμάσιου έργου καθώς ο Κύριος αναγνωρίζει και επιταχύνει τη συγκέντρωση τού Ισραήλ σε ετούτη τη μεγάλη τελευταία θεϊκή νομή», είπε.

### Αφιέρωση τού Ναού τής Τεγκουσιγκάλπα στην Ονδούρα

Την Κυριακή 17 Μαρτίου 2013, μετά από έναν πολιτιστικό εορτασμό και τριών εβδομάδων διάρκειας θυρανοξίων, αφιερώθηκε ο Ναός τής Τεγκουσιγκάλπα στην Ονδούρα σε τρεις συνεδριάσεις, οι οποίες μεταδόθηκαν σε όλες τις μονάδες τής Εκκλησίας σε Ονδούρα και Νικαράγουα.

Τα μέλη από την Ονδούρα, τα οποία ταξίδεψαν παραδοσιακά αρκετές ώρες έως τον Ναό τής πόλης τής Γουατεμάλας στη Γουατεμάλα, αγαλλίασαν βλέποντας να αφιερώνεται ο πρώτος ναός τής χώρας. Ο ναός ανακοινώθηκε για πρώτη φορά από την Πρώτη Προεδρία σε μία επιστολή τής 9ης Ιουνίου 2006 και το σκάψιμο τού εδάφους έγινε στην τωρινή τοποθεσία στις 12 Σεπτεμβρίου 2009.

### Ο Πρόεδρος Μόνσον επισκέπτεται τη Γερμανία

Προς τα τέλη τού 2012 ο Πρόεδρος Τόμας Μόνσον ταξίδεψε στη Γερμανία για να συναντηθεί με μέλη τής Εκκλησίας σε Αμβούργο, Βερολίνο, Μόναχο και Φρανκφούρτη και να τα προτρέψει να ακολουθούν τον Ιησού Χριστό.

«Δίδαξε συγχώρηση, συγχωρώντας», είπε στα μέλη στη Φρανκφούρτη. «Δίδαξε ευσπλαχνία, με το να είναι ευσπλαχνικός. Δίδαξε αφοσίωση, δίνοντας από τον εαυτό Του».

### Το Άγιο Πνεύμα με διδάσκει

Από τότε που η οικογένειά μου προσεχώρησε στην Εκκλησία, έχω δει τη δύναμη που έρχεται από την ανάγνωση της *Λιαχόνα*. Μέσα από αυτά τα βαθιά λόγια είναι που εμπνεύστηκα για να υπηρετήσω μια ιεραποστολή. Στο περιοδικό συζητούνται πολλά θέματα, όμως αυτό που έχει σημασία για μένα είναι ότι το Άγιο Πνεύμα με διδάσκει κάθε φορά που το διαβάζω. Πράγματι, θα είμαστε ελεύθεροι –ακόμα και σε «εχθρικό έδαφος» (βλέπε Μπίοντ Πάκερ, «Πώς να επιζήσουμε σε εχθρικό έδαφος», *Λιαχόνα*, Οκτώβριος 2012, 24)– καθώς μελετάμε, διαβάζουμε και εφαρμόζουμε τις αρχές που διδάχθηκαν. Ο Σωτήρας ζει, η ιεροσύνη είναι επάνω στη γη και ο Θεός είναι στους ουρανούς.

**Νιούτον Σενιάνγκε, Ουγκάντα**

### Διορθώσεις

Στο τεύχος Οκτωβρίου 2012 της *Λιαχόνα* αποδόθηκαν εσφαλμένως οι φωτογραφίες στην ιστορία «Οργανώθηκε ο πρώτος πάσσαλος στην Ινδία», στις σελίδες 76–77. Η λήψη των φωτογραφιών έγινε από την αδελφή Γκλάντις Γουίγκ. Ζητούμε συγγνώμη για το λάθος.

Στο τεύχος Δεκεμβρίου 2012 της *Λιαχόνα*, η οικογένεια Βίτζιλ, η οποία συζητείται στο άρθρο «Ιερές μεταμορφώσεις» στη σελίδα 36, βαπτίστηκε τον Ιούλιο του 2010 και όχι τον Ιούνιο του 2011. Επίσης, η Αντρέα Βίτζιλ γεννήθηκε τον Ιούλιο και όχι τον Αύγουστο του 2012.

Στο *Διδασκαλίες των Προέδρων της Εκκλησίας: Λορέντζο Σνόου*, η απεικόνιση στη σελίδα 2 χαρακτηρίστηκε εσφαλμένως. Είναι μία απεικόνιση του υιού τού Προέδρου Σνόου, Όλιβερ Γκόνταρντ Σνόου. Επίσης, στη λεζάντα στη σελίδα 28, τα ονόματα Μπρίγκαμ Γιανγκ ο νεότερος και Φράνσις Λάιμαν θα πρέπει να αντιμετατεθούν.

## ΠΙΝΟΝΤΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

**Από τον Ααρών Γουέστ**

Συντάκτης των Υπηρεσιών Έκδοσης τής Εκκλησίας

Όταν μιλάμε για την ομορφιά των ναών, συνήθως αναφέρουμε τους οβελούς, τα παράθυρα και τις τοιχογραφίες. Μιλάμε ευλαβικά για τα βαπτιστήρια, τις αίθουσες προικοδότησης, τις αίθουσες επισφράγισης και τις σελέστιες αίθουσες.

Αλλά όταν ένας προφήτης αφιερώνει έναν ναό στον Κύριο, αφιερώνει ολόκληρο το κτήριο, όχι μόνο τα όμορφα μέρη που όλοι παρατηρούν. Στην προσευχή αφιέρωσης του ναού τής Κάνσας Σίτυ στο Μιζούρι, ο Πρόεδρος Τόμας Μόνσον είπε: «Αφιερώνουμε το έδαφος στο οποίο στέκεται ο ναός. Αφιερώνουμε κάθε μέρος αυτού τού όμορφου οικοδομήματος, από τα αόρατα θεμέλια μέχρι τη μεγαλειώδη φιγούρα τού Μορόνι που στέφει το υψηλότερο σημείο του».<sup>1</sup> Όταν ο Πρόεδρος Τζόζεφ Φίλντινγκ Σμιθ πρόφερε την προσευχή αφιέρωσης τού ναού τού Όγντεν στη Γιούτα, αφιέρωσε «τα θεμέλια, τους τοίχους, τα πατώματα, τις οροφές, τον πύργο και όλα τα μέρη τού κτηρίου», και προσευχήθηκε για προστασία σε «όλα τα μηχανικά μέρη, στους αγωγούς φωτισμού και τις εγκαταστάσεις, το σύστημα εξαερισμού και τους ανελκυστήρες και όλα τα πράγματα που σχετίζονται με αυτό το κτήριο».<sup>2</sup>

Είμαι ευγνώμων που ο Κύριος εμπνέει τους προφήτες Του να αφιερώνουν κάθε μέρος κάθε ναού. Παρόλο που ο μεντεσές μιας



*Ο Ιησούς  
Χριστός είναι η  
πηγή ζωντανού  
νερού.*

πόρτας ή ένα φωτιστικό ασφαλώς έχει λιγότερη σημασία από τον βωμό τής αίθουσας επισφράγισεων, τέτοια λιγότερης σημασίας κομμάτια συμβάλλουν στον τελικό και εξυψωτικό σκοπό τού ναού.

Ένα από αυτά τα λιγότερης σημασίας κομμάτια με έχουν βοηθήσει να μάθω ένα παντοτινό μάθημα. Μια μέρα ήμουν στον ναό τής Σωλτ Λέηκ, ετοιμαζόμουν να φύγω από τα αποδυτήρια, αφού είχα συμμετάσχει σε μια διάταξη για τους νεκρούς. Παρατηρώντας μια κρήνη, συνειδητοποίησα ότι διψούσα κι έτσι έσκυψα γρήγορα να πιω. Ένα μήνυμα ήρθε στο μυαλό μου:

*Πίνεις αυτό το νερό στον ναό, αλλά πραγματικά πίνεις το ζωντανό νερό που είναι διαθέσιμο εδώ;*

Δεν ήταν μια δυνατή καταδίκη—μόνο μια ήπια επίπληξη και μια ερώτηση που διαπέρασε την ψυχή μου.

Η απάντησή μου σε αυτήν την ερώτηση ήταν όχι. Δεν έπινα εξολοκλήρου το ζωντανό νερό τού ναού. Πρέπει να ομολογήσω ότι το μυαλό μου περιπλανιόταν λίγα λεπτά πριν, όταν ελάμβανα τη διάταξη για τους νεκρούς. Παρόλο που είχα κάνει ένα καλό έργο για ανθρώπους που χρειάζονταν τη βοήθειά μου, δεν είχα επιτρέψει στον εαυτό μου να λάβει όλη την βοήθεια που χρειαζόμουν.

Τώρα, κάθε φορά που πάω στον ναό, αναζητώ μια κρήνη για να σταματήσω να πιω. Αναρωτιέμαι πόσο βαθιά πίνω από την πηγή τού ζωντανού νερού. Η απάντησή μου: Ακόμη όχι αρκετά βαθιά. Αλλά η δίψα μου αυξάνεται. ■

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Τόμας Μόνσον, στο “Kansas City Missouri Temple: ‘Beacon of Divine Light’—an Offering of Hands and Hearts,” *Church News*, 12 Μαΐου 2012, [ldschurchnews.com](http://ldschurchnews.com).
2. Τζόζεφ Φίλντινγκ Σμιθ, στο “Ogden Temple Dedicatory Prayer,” *Ensign*, 12 Μαρτίου 1972.



ΕΠΙΣΗΜΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ ΥΠΟ ROBERT T. BARRETT

## ΟΥΪΛΦΟΡΝΤ ΓΟΥΝΤΡΟΦ

Ο ΟυΪλφορντ Γούντροφ υπηρέτησε μία ιεραποστολή στη Μεγάλη Βρετανία τη δεκαετία τού 1840. Χάριν τής υπηρέτησής του, περισσότερα από 1.000 άτομα **βαπτίστηκαν**. Ο ΟυΪλφορντ Γούντροφ αργότερα υπηρέτησε ως πρόεδρος τού **Ναού Σεντ Τζωρτζς στη Γιούτα**. Ως πρόεδρος τής Εκκλησίας, προώθησε ώστε η **Γιούτα** να γίνει μία πολιτεία. Επίσης, έλαβε αποκάλυψη και εξέδωσε την **Επίσημη διακήρυξη 1** διδάσκοντας στους Αγίους να σταματήσουν να ασκούν την πολυγαμία.



**Η**θοποιοί παίζουν σκηνές από τη ζωή του Ιησού Χριστού για βίντεο στο Διαδίκτυο που βρίσκονται στο [biblevideos.lds.org](http://biblevideos.lds.org). Διάφορες σκηνές από την τελευταία εβδομάδα της ζωής του Σωτήρος παρουσιάζονται στο άρθρο, στη σελίδα 26. Στο «Η αποστολή και η διακονία του Ιησού Χριστού» (σελίδα 18), ο Πρεσβύτερος Ράσελ Νέλσον διδάσκει τέσσερις εκφάνσεις της διακονίας του Σωτήρος που μπορούμε να μιμηθούμε στη ζωή μας.

Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ  
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ  
ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΤΩΝ  
ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΗΜΕΡΩΝ

